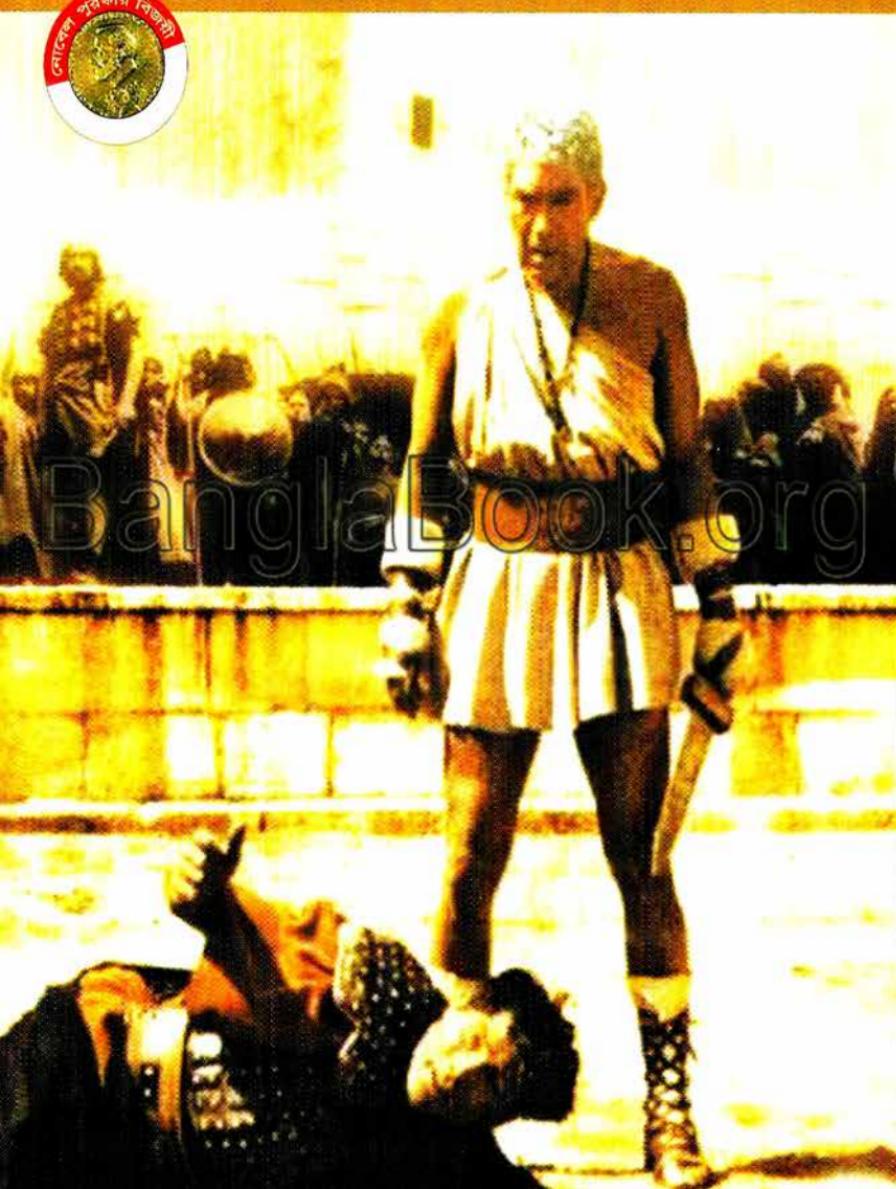


# বাবুকাস

# পার লাগেকভিষ্ট

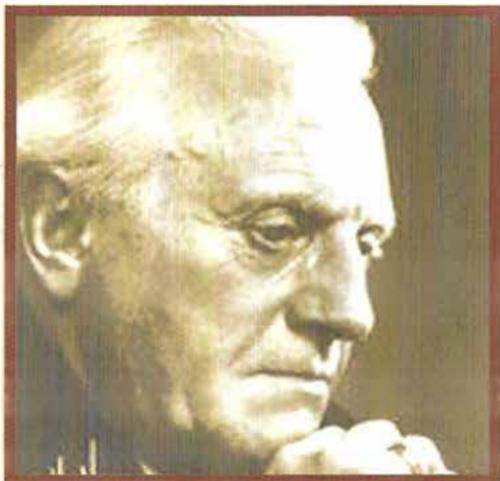


অন্তর্ভুক্ত - বাণিজ্যিক  
অন্তর্ভুক্ত

এটি হচ্ছে লাগের্কিটিস্টের সেই  
উর্ধণীয় সাফল্য-যা শিল্পের মধ্যে  
বিশ্বাস ও অবিশ্বাসের  
দোদুল্যমানতার সমর্থোত্তা-যে  
কোনো সৃষ্টিকে যা চিরায়ত করে;  
মৃত্যুর অনুভূতিকে নির্ভয় ও নির্ভার  
করে।...সুইডিশ ভাষারই এ গৌরব,  
যা বারাবাস সৃষ্টি করতে পারে।  
—আঁদ্রে জিদ

বারাবাসের শক্তি হচ্ছে সেই শক্তির  
দন্ত-যা সময়কে বাঁধে কালোত্তর  
বন্ধনে।  
—নিউইর্ক টাইম্স

দ্রুত, অবিশ্বাস্য, বিশ্বয়কর এগুগ্রহ  
পাঠকের হৃদয়কে নাড়া দেয় তার  
অস্তিত্বের ভিত্তি পর্যন্ত।  
—আটলান্টিক মানথলি



পার ফেবিয়ান লাগের্কভিট্টের জন্ম সুইডেনে ১৮৯১-এ। একুশ বছর বয়সে উপসালার পাঠ শেষ করে তিনি প্যারিসে পাড়ি জমান এবং জীবনের উল্লেখযোগ্য অংশ সেখানেই কাটান। প্রথম জীবনে কবি, এরপর ঔপন্যাসিক এবং শেষে সমালোচক হিসেবে খ্যাতি লাভ করলেও তার প্রধান সাহিত্যকর্ম ‘নাটক’।

‘দ্য ডোয়ার্ফ’ (১৯৪৪) ‘বারাব্বাস’ (১৯৫০) এবং ‘সিবিল’ (১৯৫৬) লাগের্কভিট্টের অসাধারণ উপন্যাস-ট্রিলজি। অস্বাভাবিক ও জটিল চরিত্রের নিপুণ রূপকার হিসেবে তিনি এতটাই খ্যাতি পান যে এসব ক্ষেত্রে তাকে শেক্সপীয়ার ও ইবসেনের চেয়েও উঁচু মানের শিল্পী হিসেবে গণ্য করা হয়। ১৯৫১-তে লাগের্কভিট্ট নোবেল পান বারাব্বাস উপন্যাসের জন্য।

বারাব্বাস সেই হতভাগ্য, সমাজচ্ছত পতিত ক্রীতদাস-যাকে মুক্তি দিয়ে যিশুখ্রিস্টকে কৃশবিন্দ করা হয়েছিল। ফলে, তার বাকি জীবন কারাগারের বাইরে কাটলেও শৃংখল ছিল উপেক্ষার, যন্ত্রণার, ঘৃণার। আজো খ্রিস্ট-বিশ্বাসীরা বারাব্বাসকে ‘পাপী’ মনে করে। সেই পাপীর জীবনালেখ্যই এ-বই, যা একাধারে অঙ্গবিশ্বাস ও যুক্তিহীনতার বিপক্ষে শক্ত দলিল ; নিয়তির সঙ্গে বুদ্ধির অঙ্ক-লড়াইয়ের নির্মম, কিন্তু অনুগ্র-কাহিনী।



বুলবুল সরওয়ার অনুবাদ শুরু করেন আশির  
দশকে। তার শিশুতোষ ভাষ্যে ঠাই পান তলস্তয়  
(কতটুকু জমি চাই), ভিকতার হগো (লা  
মিজারেবল), হেমিংওয়ে (ওল্ড ম্যান অ্যান্ড দ্য  
সি), আর্থার কোনান ডয়েল (লস্ট ওয়াল্ড) এবং  
শেক্সপীয়ার (নানা কাহিনী)।

কর্মজীবনে বুলবুল মুঞ্ছ হন মীর তকি মীর, মীর্জা  
গালিবসহ ক্লাসিক উর্দু কবিদের দ্বারা।

রাজিবপুর থানা হেল্থ কমপ্লেক্সের হ্যারিকেনের  
আলোয় আবার তিনি ফিরে আসেন

গদ্যে—কুরবান সাঈদের ‘আলী অ্যান্ড নিনো’  
অনুবাদের মাধ্যমে। এরপর প্রকাশিত হয় মুন  
অভ ইজরাইল (হেনরী রাইডার হ্যাগার্ড/সেবা)  
এবং কুরো ভাদিস (হেনরী সিংকিবীচ/ঐতিহ্য)।

এবার তিনি অনুবাদ করলেন আরো একটি  
নোবেলজয়ী উপন্যাস—বারাবাস।

সরওয়ারের বিষয় নির্বাচন তাৎক্ষণিকতার  
বাইরে চিরায়ত শান্তির জগত। যে জীবন  
দেখার বাসনা তাকে ভ্রমণে উৎসাহী করে,  
তারই অব্রেষণ বোধ হয় অনুবাদেও খোজেন  
তিনি। বৈশ্বিক অশান্তির কারণ অনুসন্ধানের  
চেষ্টা তার গ্রন্থ নির্বাচনেও ধরা পড়ে।

তিনটি অনুবাদসহ তার এ যাবৎ প্রকাশিত  
গ্রন্থের সংখ্যা ঘোলো। জনস্বাস্থ্য-বিশেষজ্ঞ  
বুলবুল সরওয়ার বাংলাদেশ উন্নত  
বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক। তার জন্ম ১৯৬২ এর  
২৭ নভেম্বর; গোপালগঞ্জ।

# বারাক্বাস

মূল  
পার লাগের্কভিস্ট

অনুবাদ  
বুলবুল সরওয়ার

 The Online Library of Bangla Books  
**BanglaBook.org**

নথিশ্য

---

বারাববাস

মূল : পার লাগের্কভিস্ট

অনুবাদ : বুলবুল সরওয়ার

---

প্রকাশক

ঐতিহ্য

রুমী মার্কেট ৬৮-৬৯ প্যারীদাস রোড  
বাংলাবাজার ঢাকা ১১০০

বিতীয় মুদ্রণ

পৌষ ১৪১৮

জানুয়ারি ২০১২

প্রথম প্রকাশ

ফেব্রুয়ারি ২০০৬

প্রচন্দ

কুব এস

মুদ্রণ

ঐতিহ্য মুদ্রণ শাখা

মূল্য

একশত আশি টাকা

---

BARABBAS by Par Lagerkvist, Translated by Bulbul Sarwar.

Published by Oitijjhya.

Second Print: January 2012

website: [www.oitijjhya.com](http://www.oitijjhya.com)

Email: [oitijjhya@gmail.com](mailto:oitijjhya@gmail.com)

---

Price: Taka 180.00 US\$ 7.00

ISBN 984-776-399-2

উৎসর্গ

আমার প্রিয় আপাকে

## ভূমিকা

মানুষের মাঝে যে অপরিমেয় দুর্ভেয় শক্তি—তা যে বিদ্যা কিংবা যুক্তির ধারে ধারে না—বিংশ শতাব্দীর প্রথমার্দে দুদুটো বিশ্বযুদ্ধ আর সমাজতন্ত্র ও ফ্যাসিবাদের পাশাপাশি উখান সেই সত্যকেই উজ্জ্বল করে তোলে। সৈনিক রেমার্কের হাতে লিখিত হয় পৃথিবীর সবচেয়ে যুদ্ধ বিরোধী কথামালা অল কোয়ায়েট ইন দ্য ওয়েস্টার্ন ফ্রন্ট থেকে দ্য রোড ব্যাক উটোদিকে, আলবেয়ার কামুর হাতে আউটসাইডার এর মতো জগাখিচুড়ি জীবনের গান। এরই পাশাপাশি, যুদ্ধবিধিবন্ত পশ্চিমা বিশ্বকে তীব্র স্ববিরোধীতায় নাড়া দিয়ে প্রকাশিত হয় বারাক্রাস—ধর্মানুসারী বিবেককে আঞ্চেপৃষ্ঠে আহত করে। এবং বলাই বাহ্য্য, অনিবার্য হয়ে ওঠে মননের সংঘর্ষ। ইউরোপিয়ান পাঠক, যারা প্রধানত রোমান চার্চের অনুসারী, লাগের্কের্ভিস্টকে চিহ্নিত করেন প্রথাবিরোধী, ধর্মদোষী, অশ্রীল লেখক হিসেবে। প্রতিরোধে, সত্যিকারের রসঙ্গ মুক্তমনা সাহিত্য রসবোন্দাদের চাপে বইটি পরের বছরই নোবেল জয় করে (১৯৫১)। যে বারাক্রাসকে নিয়তিও ঠাই দেয়নি—সেই লড়াকু, একগুঁয়ে এবং শ্রীহীন ক্রীতদাস বিংশ শতাব্দীর মধ্যপ্রান্তে এসে ঈশ্বরের বদলে আত্মসমর্পণ করে অসীম অঙ্ককারের কাছে।

এই অত্যাশ্চর্য চরিত্রের স্ফটা পার লাগের্কের্ভিস্টকে আধুনিক সুইডিশরা শেক্সপিয়ারের চেয়ে বড়ো কাহিনীকার, গল্সওয়ার্ডির চেয়ে নিপুণ কথক এবং বার্নার্ড শ'র চেয়ে তুখোড় নাট্যকার মনে করে। কেন তাদের এই শুন্দার আতিশ্য ? কারণ, লাগের্কের্ভিস্টের রচনা মানুষের মনের বিশ্লেষণ ; যুক্তি বা উচিতের দোহাই নয়। টলস্টয় যে কারণে বাইবেলীয়, মার্ক টোয়েন যে চপলতায় লম্ব, রবীন্দ্রনাথ যে ভাবালুতায় ধোঁয়াটে—তার সবগুলো অভাব যেন পূরণ করার পণ করেছিলেন ইংরেজি না জানা এই সুইডিশ লেখক। নোবেল কমিটিও বলছেন, ‘ইংরেজিতে লিখলে তিনি যুগের সবচেয়ে প্রাঞ্জ রচনাকার হিসেবে স্বীকৃত হতেন ; তাঁর নৈতিক মূল্যায়ন হত কার্ল মার্কসের চেয়ে যুক্তিশাহ্য।’ যদিও পুরক্ষার প্রাপ্তি অনুষ্ঠানে লাগের্কের্ভিস্ট নমনীয় কঠেই উচ্চারণ করেন, ‘আমি একজন ধর্মপ্রাণ নাস্তিক—এর বেশি কিছু নই !’

দক্ষিণ সুইডেনের এক রেলওয়ে স্টেশন মাস্টারের ঘরে এই মহান শিল্পীর জন্ম ১৮৯১ এর ২৩ মে। একুশ বছরেই উপসালা বিশ্ববিদ্যালয়ের পাঠ চুকিয়ে তিনি প্যারিসে পাড়ি জমান এবং জড়িয়ে পড়েন সমকালীন শিল্প আন্দোলন

এক্সপ্রেশনিজমে। প্রথম জীবনে কবি, এরপর উপন্যাসিক এবং শেষে সমালোচনায় খ্যাতি এলেও তার প্রধান রচনা ছিল নাটক। নিরাসকি এবং নৈর্ব্যক্তিকতা প্রকাশে পৃথিবীর খুব কম লেখকই লাগেক্রিভিস্টের মতো জটিল ও অস্বাভাবিক চরিত্র নিয়ে কাজ করেছেন। ‘যেন অচেনা মানুষের কারিগর করেই আমাকে পাঠানো হয়েছিল ; তাই বিতর্ক কখনো ছেড়ে যায়নি, পর করেনি বিরোধী শিবির।’ নিজেই কবুল করেছেন বারবার।

যিশুর সংক্ষিপ্ত জীবন, ক্রুশে আত্মত্যাগ, পুনর্জন্ম এবং ‘পৃথিবীর রাজা’ হবার খ্রিস্টীয় চেতনার সাথে পরিচিত আধুনিক মনন যেসব অসংগতি ও বৈসাদৃশ্য দেখে প্রশ্ন তোলেন, সেসব দ্রোহী ধারণাকে এক সুতায় গাঁথা মালার নামই যেন বারাক্বাস। যারা আধুনিক হয়েও ভীরু, দাঙ্কিক হয়েও কাপুরুষ, শিক্ষিত হয়েও মিথ্যাচারী—বারাক্বাস তাদের সামনে নিয়তির অঙ্গ আক্রাশে বলি হওয়া এক সাহসের আইকন—কোনো বিশ্বাস, প্রথা কিংবা অনাগত স্বর্গ যাকে প্রতারিত করতে সক্ষম হয়নি। বারাক্বাসের মৃত্যু হয়েছে, যেভাবে সকল সাধারণ জীবনের ইতি হয়, কিন্তু সেই মৃত্যুর মধ্যে অলৌকিক ভাবাবেগ আরোপ করেননি লেখক। সমালোচকরা বলতে বাধ্য হয়েছেন, এ যেন ধর্মের উপস্থাপনার আড়ালে নাস্তিকতার স্বয়ং প্রকাশ আদমের অনিবার্য সহযাত্রী হিসেবে ইবলিশের উপস্থিতি। এই দৈততা—খ্রিস্টের সহযাত্রী হয়েও তার ঐশ্বরিক ক্ষমতাকে চ্যালেঞ্জ করার ধৃষ্টতা—লাগেক্রিভিস্টের দুর্লভ রচনাশৈলীর বলিষ্ঠ প্রমাণ ; যা নাস্তিকতা না হয়েও প্রতিবাদ এবং স্বাধীন মানব চিত্তের চিরায়ত বিদ্রোহের দলিল।

বিশ্ব সাহিত্যে যেসব বই ক্ষুদ্র আয়তন নিয়েও বিশাল পাঠক গোষ্ঠীকে আলোড়িত করতে পেরেছে— সিদ্ধার্থ কিংবা ওল্ড ম্যান অ্যান্ড দ্য সি—তাদেরই স্বগোত্রীয় বারাক্বাস। আধুনিক মানুষের আত্মার সংকট এবং ধর্ম ধর্মহীনতার লড়াইয়ে এ এক দুধারী তলোয়ারঃ প্রতীকে-যুক্তি-সত্যে সমুজ্জ্বল হয়েও নিরাভরণ চাবুকের আন্দোলনের মতো তীব্র হয়েও অ-নাটুকে। আত্মজিজ্ঞাসা, কিংবা যে আকৃতি মানুষকে মোক্ষে পৌছায়, বারাক্বাস সেই সব অনিসক্ষিণিঃসু আত্মার কাছে চিরকালীন কুহেলী শক্তির আধার।

\*\*\*

এ বই আমি কেন অনুবাদ করতে প্ররোচিত হয়েছি, তা আমাকে ভাবিয়ে তুলেছে। হয়ত আমার শৈশবের রংগমংগ, যার বেশির ভাগ দৃশ্য হিন্দু-খ্রিষ্টান সমাজের গীতিকাব্য কিংবা আমার তরুণ বয়সের অতি আবেগ, যা আমাকে ‘জিহাদের’ স্নাতে ভাসিয়ে নিতে চেয়েছিল ; না হয় আমার নিয়তি—যা আমাকে যুক্তিহীনভাবে হাঁটিয়েছে আলী ও নিনো এবং মুন অভ ইজরাইল কিংবা কুয়ো ভাদিস-এর পথে। এর কোনটি বিধিলিপি, আর কোনটি প্রভাব, যা আমাকে

বারাব্রাসের ভেতরে টেনে নিয়েছে—সেই অনিশ্চিত কারণ খুঁজে খুঁজে শেষ পর্যন্ত যা দেখে আমি ক্লান্ত হয়ে উঠেছি—তা হল বর্তমান বিশ্বে মানুষের প্রতি মানুষের অবিশ্বাস। পরিণতিতে, একথাই আজ আমার বিশ্বাসে পরিণত হয়েছে যে, অদৃশ্য শূন্যে কোনো ঈশ্বর থাকুক বা না থাকুক, বুকের ভেতরে সত্ত্বের অনুপস্থিতিই অধর্ম। সেই ‘সন্তা’কে ঘূমিয়ে পড়তে না দেয়াই আমার কাজ—সাহিত্যচর্চা কিংবা বিশ্ব সাহিত্যের অনুবাদ।

শ্রী নীরেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী বারাব্রাস অনুবাদ করেছিলেন বহু আগে তার সুকর্ম থেকে সাহায্য না নিয়ে পারিনি। সহায়তা দিয়েছেন নোবেল কমিটির কালচারাল বিভাগ মার্কিন প্রবাসী বঙ্গ শামীমুল হক খান এবং আমার স্ত্রী দিলরূবা মনোয়ার। ওমর মুখতার খ্যাত অভিনেতা এছনী কুইনের (বারাব্রাসে) অনবদ্য অভিনয় দেখেও প্রেরণা পেয়েছি অনুবাদে। সর্বোপরি ছিল ঐতিহ্যের স্বত্ত্বাধিকারী আরিফুর রহমান নাইমের প্রাণময় উৎসাহ। এঁদের সকলের কাছেই আমার অপরিশোধ্য ঝণ।

লেখা কেমন হল, তা এই মোবাইল ইন্টারনেটের যুগেও কেউ জানাতে চায় না কেন, সেটা আমার কাছে রহস্য। তবু অপেক্ষা করে থাকি, যদি কারো ফিসফিসানি শোনা যায় যদি পিওন এসে বলে, আপনার চিঠি এসেছে ! (বারাব্রাসেরও কোনো বঙ্গ ছিল না ; কিন্তু বইটি শেষ করার পর, বিশ্বাস করি, আপনিও সেটা অস্থীকার করবেন। কেউ না কেউ অবশ্যই আছে দূরে কিংবা সুদূরে)। প্রেম ও শান্তির সেই প্রতীক্ষাই তো জীবন—সে আলো হোক কিংবা অঙ্ককার !

স্কুল অফ সাইস এ্যান্ড টেকনোলজি  
বাংলাদেশ উন্মুক্ত বিশ্ববিদ্যালয়  
গাজীপুর- ১৭০৫।

বুলবুল সরওয়ার  
১৪/০৯/২০০৫



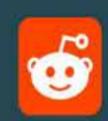
বাংলাবুক.অর্গ ওয়েবসাইটে স্বাগতম

---

নানারকম নতুন / পূর্বান  
বাংলা বই এর পিডিএফ  
ডাউনলোড করার জন্য  
আমাদের ওয়েবসাইটে  
**(BANGLABOOK.ORG)**  
আমন্ত্রণ জানাচ্ছি।

---

সোশ্যাল মিডিয়াতে আমাদেরকে পাবেন :



## এক

কীভাবে তাদের ক্রুশবিদ্ব করা হয়েছিল এবং কারা তার চারপাশে এসে সমবেত হয়েছিল, সবাই তা জানে। দাঁড়িয়েছিল মা মেরি, মেরি মাগদালেন, ভেরোনিকা, সিরিনের সাইমন আর এরিমিথিয়ার যোশেফ। সাইমন ক্রুশটিকে বহন করে এনেছিল ; যোশেফ তার শবদেহকে আচ্ছাদিত করেছিল।

ঢালু প্রান্তরের আরেকটু নিচে, আরো একজন লোক দাঁড়িয়েছিল। মৃত্যুপথযাত্রী লোকটির উপরেই তার দৃষ্টি। প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত সে তার মৃত্যুযন্ত্রণা দেখে আসছে। লোকটির নাম বারাক্রাস।

তার বয়স তিরিশ। শক্তসমর্থ চেহারা। গায়ের রং ফ্যাকাশে। লালচে দাঢ়ি ; ঘন কালো চুল। ভুরু ঢাকা চোখ এমনভাবে গর্তে বসা—মনে হয়, আত্মগোপন করতে চাচ্ছে। চোখের নিচেই গভীর ক্ষতচিহ্ন। যদিও দাঢ়িতে ঢাকা পড়ে সেটি প্রায় দেখাই যায় না।

প্রাসাদের গেট থেকে সারা পথ লোকটাকে অনুসরণ করে এসেছে সে। তবে জনতার ভিড়ে নিজেকে মিশিয়ে দেয়নি। ক্রুশবাহী লোকটি হঠাত ক্লান্ত হয়ে পড়ে দেখে সে থমকে দাঁড়িয়েছিল। নইলে ক্রুশটি তারই উপর এসে পড়ত। বাকি পথ ক্রুশ বহন করে নিয়ে এসেছে সাইমন।

রোমান সৈন্যগুলোকে বাদ দিলে জনতার মধ্যে বেশির ভাগই পুরুষ বদমাশ একদল ছেলেও জুটে গেছে। কাউকে ক্রুশবিদ্ব করা হলেই এর জুটে যায়। আমোদ পায়। আজ ছেলেগুলোও খুব বেশি দূর আসেনি। যাবাক আঁগে লোকটির দিকে অবাক হয়ে তাকিয়েছে তারা। সেই লোকটি—যাকে ঠিক চোখের নিচেই গভীর কাটা দাগ।

মাঝখানে ক্রুশবিদ্ব লোকটির দিকে তাকিয়ে আছে লোকটি। দৃষ্টি ফিরিয়ে নেবার শক্তি তার নেই। সত্যি বলতে কী ? এখানে আসতেই চায়নি জায়গাটাকে অপরিহ মনে করে সে। বারাক্রাসের ধারণা, কেউ এখানে এলে তার

আত্মার খানিকটা এখানেই থেকে যায়। সর্বত্র মড়ার খুলি, হাড়গোড়, আর ভঙ্গা ত্বকের ছড়াছড়ি। ত্বকগুলোকে কেউ ছোঁয় না বলেই পড়ে থাকে। সে ই এসে দাঁড়িয়েছে কেন? ওই লোকটিকে তো সে চেনে না। চেনার দরকারও নেই। তবু সে এখানে এসেছে কেন?

মুমূর্ষু লোকটির দিকে সে তাকিয়ে দেখল। মাথাটা সামনের দিকে ঝুলে আছে। শীর্ণ শরীর। হাত দুখানি কমনীয়। কখনো পরিশ্রমসাধ্য কোনো কাজ করেছে বলেও মনে হয় না। চিবুকে হালকা একগুচ্ছ দাঁড়ি। শিশুর মতো লোমহীন বুক! লোকটিকে তার একেবারেই পছন্দ হয়নি!

প্রাসাদ প্রাঙ্গণে দেখামাত্রই বারাবাসের মনে হয়েছিল, কী একটা রহস্য যেন লোকটাকে ঘিরে আছে। রহস্যটা ঠিক কী, তা সে ধরতে পারেনি। হয়ত, অঙ্ককার কারাকক্ষ থেকে বেরিয়ে এসে দৃষ্টি তার ধাঁধিয়ে গিয়েছিল। মনে হচ্ছিল, লোকটির মাথার চারদিকে আশ্চর্য আলোক ছটা। বারাবাস হাত দিয়ে চোখ ঢাকতে বাধ্য হয়েছিল। খানিক বাদে সেই আলোক চক্র মিলিয়ে গেল। বারাবাসের দৃষ্টি ততক্ষণে স্বাভাবিক হয়ে এসেছে। লোকটি যে রহস্যময়, এ অনুভূতি তার এখনো কাটেনি। আর পাঁচজনের মতো নয় এ লোক। সে যে বন্দি, তাকেও যে বারাবাসের মতো মৃত্যুদণ্ড দেয়া হয়েছে, তা যেন ভাবাই যায় না। ব্যাপারটা কেন ঘটল, তা সে বুঝতেও পারছে না। না বুঝলেও ক্ষতিবৃদ্ধি নেই। কিন্তু তার অবাক লাগল, এমন শান্ত লোককে কেউ মৃত্যুদণ্ড দেয়? লোকটি যে নির্দোষ, দেখেই তো তা বলে দেয়া যায়।

...লোকটিকে ত্বকবিন্দি করতে নিয়ে যাওয়া হল আর বারাবাসের শৃঙ্খল খুলে বলা হল, তোকে মুক্তি দেয়া হয়েছে। এতে তার কোনো হাত ছিল না।

আগের বিচারে দুজনকেই মৃত্যুদণ্ড দেয়া হয়েছিল তারপর সাবাথ ডে'র মুক্তি প্রথায় দাবি উঠল যে একজনকে ছেড়ে দেয়া হোক। তাকেই যে ছেড়ে দেয়া হবে, বারাবাস তা ভাবতেও পারেনি। প্রহরীরা এসে তার শিকল খুলে দিয়ে বলল, যা ভাগ্ তুই মুক্ত। অন্য লোকটির পিঠে ত্বক চাপিয়ে চাবুক উঁচিয়ে হাটতে বলা হল

স্পন্দনার মতো তাকিয়ে ছিল বারাবাস। সৈন্যরা তাকে ধাক্কা দিয়ে গর্জন করে উঠল, হাঁ করে দেখছিস কী? যা, পালা!

সিঁড়ি বেয়ে, জনতার ভিড় ঠেলে, বাইরে বেরিয়ে এল সে। লোকটি ত্বক বহন করে অগ্রসর হচ্ছে। বারাবাস তাকে অনুসরণ করতে লাগলো। কেন, সে জানে না। ঘন্টার পর ঘন্টা হেঁটে হেঁটে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সে ওই মৃত্যুযন্ত্রণা দেখছে!

ত্বকের চারপাশে যারা সমবেত হয়েছে, খেঞ্জাই এসেছে ওরা। কিন্তু এই অপবিত্র জায়গাটায় না এলেও ওরা পারত কি ওদের আসতে বাধ্য করেছে? লোকটার ওরা কে? আত্মীয়বাঙ্কি? এতগুলো? দেখে তো মনে হয় না।

বধ্যভূমিতে এসেও ওদের যেন ক্ষোভ নেই। বারাক্রাস অবাক হয়ে দেখতে লাগল।

উনি বোধহয় মা। লোকটার সঙ্গে চেহারার মিল নেই। শুধু মা'র কেন, কারুরই মিল নেই ওর সঙ্গে। মার চেহারা চাষীমেয়ের মতো। বিষণ্ণ এবং কঠিন। হাতের উলটো পিঠ দিয়ে সারাক্ষণ অশ্রু মুছছেন! কাঁদছেন কিন্তু নিঃশব্দে। অন্যরাও শোক বিহুল। কিন্তু মা'র শোক অন্যরকম। অন্যরাও তাকিয়ে আছে; কিন্তু মা তাকিয়ে আছেন অন্যভাবে। উনিই যে মা, তার ব্যতিক্রমী শোক দেখেই বোঝা যাচ্ছে। তার কষ্টই সব থেকে বেশি। চোখে তার ভর্সনাও ফুটে উঠেছে। ছেলেকে যতই ভালোমানুষের মতো লাগুক, নিশ্চয়ই কিছু একটা করেছে। শুরুতর কোনো অপরাধ। নইলে প্রাণদণ্ড হবে কেন? মার হয়ত ধারণা, ছেলে নির্দোষ। সব মা-ই তাই মনে করে। ছেলে শত অপরাধ করুক, সে অপরাধকে তারা অপরাধ গণ্য করে না। তবুও মৃত্যুদণ্ডের শোকে তিনি বদলেছেন; চোখের ভর্সনা লুকাতে পারেননি।

বারাক্রাসের মা নেই বাবাও না বাবা-মার কথা সে শোনেওনি কোনোদিন। তার কোনো আত্মীয়স্বজন নেই। তাকে ক্রুশবিন্দু করা হলে কেউ অশ্রু ফেলত না। অথচ ওর আত্মীয়-বাঙ্কবেরা সারাক্ষণ বুক চাপড়াচ্ছে; কাঁদছে। নিঃশব্দ কিন্তু অবিরাম সে কান্না।

ডানদিকের ক্রুশাটিতে যাকে বিন্দু করা হয়েছে, বারাক্রাস তাকে চেনে। সে-ও ওকে দেখছে। কী ভাবছে ও, কে জানে। হয়ত ভাবছে, বারাক্রাস ওর যন্ত্রণা উপভোগ করতে এসেছে। ভাবলে ভাবুক। ওর শাস্তিতে বারাক্রাস খুশি হয়েছে। তবে না, ওসব ভেবে সে আসেনি। কিন্তু কেন এসেছে সে?

মাঝখানের লোকটির দিকে সে আর তাকাচ্ছে না। ওর জন্যেই এসেছে সে! কী যেন একটা আকর্ষণ আছে। সেই জাদুই বারাক্রাসকে বধ্যভূমিতে টেনে এনেছে। কী সেই ক্ষমতা? দেখে তো মনে হচ্ছে, ভারি দুর্বল। পাশাপাশি তিনজন ক্রুশবিন্দু লোকের মধ্যে ওর যন্ত্রণাই তো বেশি দেখা যাচ্ছে। অন্য দুজনও কষ্ট পাচ্ছে, তবে অতটা নয়। মাঝের লোকটির থেকে তারা ত্রে শক্তিমান। ঘাড় খাড়া করে রাখার শক্তিও ওর নেই। মাথাটা সামনের দিকে ঝুলে পড়েছে...

অতি কষ্টে মুখ তুলে চাইল সে! হাড় জিরজিরে লোমহীন বুক। শ্বাস টানতেও ভারি কষ্ট হচ্ছে। শুকনো ঠোঁটে জিভটাকে বুলিয়ে ঝিলঁ করেক্বার। তারপর গোঙাতে লাগল। কী যেন বলতে চায়। তেষ্টা পেঁয়েছে বোধহয়।

গড়ানো ঢালু জমির নিচের দিকে সান্ত্বীরা পাশা খেলছে।... সৈন্যরা মহা বিরক্ত। লোকগুলো মরতে বড়ো সময় নেয় যতক্ষণ খেঁচে আছে, পাহারা দিতে হবে। পাশা খেলে এই বাজে অপেক্ষা ভুলে থাকতে চায় তারা।... তেষ্টায় লোকটা গোঙাচ্ছে। সান্ত্বীদের সেদিকে ঝুক্ষেপ নেই; তারা নির্বিকার। আত্মীয়দের মধ্যে

কে একজন এগিয়ে এসে পানিতে ন্যাকড়া ভিজিয়ে লাঠির ডগায় করে পুটলিটাকে এগিয়ে দিল। বিস্মদ নোংরা পানি। লোকটি মুখ ফিরিয়ে নিল। দেখে প্রহরীরা হেসে উঠল।

বীভৎস যন্ত্রণায় হাঁপাচ্ছে লোকটা। চোখে নিরপায় চরম নৈরাশ্যের দৃষ্টি তার। আর দেরি নেই; মৃত্যু আসন্ন আত্মীয়বন্ধুরা তাকিয়ে তাকিয়ে কাঁদছে। যত তাড়াতাড়ি মৃত্যু আসে, বারাক্রাস ভাবল, ততই ভালো এই যন্ত্রণা ওকে সহ্য আর করতে হয় না। মৃত্যু আসুক। মৃত্যু এলে বারাক্রাস আর দাঁড়িয়ে থাকবে না; চলে যাবে এ নিয়ে সে চিন্তাও করবে না কোনোদিন।

পাহাড়ের উপর হঠাৎ যেন অঙ্ককার নেমে এল। সূর্য ঝুবে গেল নাকি? ক্রুশবিদ্ব মানুষটির আর্ত কষ্ট প্রতিধ্বনিত হয়ে উঠল: ঈশ্বর! তুমি আমায় ত্যাগ করলে কেন?

মৃত্যুপথ্যাত্মীর কষ্ট বড়ো করণ।

কথাটার মানে কী? আর এই ভর দুপুরেই চারদিক অঙ্ককার কেন? বারাক্রাস কোনোটারই কারণ খুঁজে পেল না!

পাশাপাশি তিনটি ক্রুশ অঙ্ককারে হারিয়ে গেছে। প্রতি মুহূর্তেই যে বিপদ এগিয়ে আসছে তাতে সন্দেহ নেই। ভয়ঙ্কর বিপদ! সান্ত্বীরা লাফিয়ে উঠে দৃঢ়মুষ্টিতে তাদের অন্ত্র ঢাঁকড়ে ধরল। ওই অন্ত্রেই তাদের সম্মল। বর্ণ হাতে তারা ফিসফাস কথা কইতে লাগল নিজেদের মধ্যে। তীব্র ভয় পেয়েছে ওরা আগের সেই হাসির চিহ্নমাত্রও নেই। সংক্ষারের কাছে পরাজয় স্থীকার করেছে ওদের প্রশিক্ষণ; ওদের দণ্ড!

বারাক্রাসও ভয় পেয়েছে। আলোর চিহ্ন ফুটে উঠতেই সে নিশাস ছেড়ে বাঁচল চতুর্দিকে খুব ধীরে ধীরে আলো ফুটছে যেন ভোর হল। পাহাড়ের উপরে, অলিভ গাছের পাতায় পাতায় আলোর ছোঁয়া লাগল; স্তৰ পাখিরা ফের গান গেয়ে উঠল। হতভম্ব বারাক্রাস সব দেখতে লাগল।

লোকটি মারা গেছে।

আত্মীয়-বন্ধুরা স্তৰ হয়ে দাঁড়িয়ে আছে। কান্না নয়, বিলাপ নয় ক্রুশবিদ্ব লোকটির দিকে তারা অপলকে তাকিয়ে আছে। সান্ত্বীরাও স্তৰিত। কৃত্মন্ত মুখেই কথা নেই।

বারাক্রাসের এবার ছুটি! যেখানে খুশি সে চলে যেতে পারে যা হবার হয়ে গেছে। সূর্য উঠেছে। সবকিছু আগের মতোই স্বাভাবিক।

তার আর দাঁড়িয়ে থাকার দরকার নেই। থাকার মান্দণ হয় না; যাবার আগে সে দেখল, ক্রুশ থেকে দেহটিকে ওরা নামিয়ে এনেছে। দুজনে সেই দেহের উপরে সাদা কাপড় বিছিয়ে দিল। তারপর শবদেহটিকে স্যতে বহন করে চলল বাকিরা

লোকটিকে ওরা আলতো হাতে ধরেছে, যেন ব্যথা না লাগে। বারাবাসের অবাক লাগল। লোকটি তো মরে গেছে, তবু এত সতর্কতা কেন? এরা সব আশ্চর্য মানুষ! মার চোখে পানি নেই। ছেলের মৃতদেহের দিকে বিষণ্ণ চোখে তাকিয়ে আছেন তিনি। তার বাদামি কঠিন মুখে যত দুঃখ, তার চাইতে বেশি কষ্ট যেন হৃদয়ে। তিনি নির্বাক হয়ে হাঁটছেন। কোনো কিছুই যেন বুঝতে পারছেন না।

শোকার্ত মিছিল সামনের দিকে এগিয়ে চলছে। পুরুষরা বহন করছে শব দেহ; মেয়েরা পিছু পিছু হাঁটছে। একটি মেয়ে যেন কী বলল আকে, তারপর আঙুল তুলে বারাবাসকে দেখিয়ে দিল। চলতে চলতেই মা ফিরে তাকালেন। দুঃখ আর ভৃসনা যেন তার দুই চোখে এসে ভর করেছে। সে দৃষ্টি ভুলবার নয়।

মিছিল এগিয়ে চলল। সামনেই গলগথা সড়ক। সেখানে এসে বাঁ দিকে মোড় নিল তারা।

পিছন পিছন এগিয়ে চলছে বারাবাস। মাঝখানে বেশ খানিকটা ব্যবধান। কেউ তাকে দেখতে পাচ্ছে না। খানিক এগিয়েই উদ্যান। পাহাড়ের গা কেটে করব বানানো হয়েছে। মৃতদেহটিকে সেই গহ্বরের মধ্যে নামিয়ে সবাই প্রার্থনা করল। তারপর বিরাট একখণ্ড পাথর দিয়ে গহ্বরের মুখ বন্ধ করে চলে গেল সবাই।

বারাবাস সমাধি ভূমির পাশে গিয়ে দাঁড়াল। সে পাপী। পাপের প্রায়চিত্ত সে করেনি। তার প্রার্থনা কেউ গ্রহণ করবে না। তাহাড়া মৃত লোকটিকে সে চেনেও না। একটা অচেনা লোকের জন্যে সে প্রার্থনা জানাবে কেন? নীরবে দাঁড়িয়ে রইল সে। তারপর জেরুজালেমের দিকে রওনা হল।

## দুই

গেট অব ডেভিড থেকে খানিকটা এগোতেই একটি মেয়ের সঙ্গে দেখা। মেয়েটি তার চেনা। উপরকার ঠোটটি ইষৎ চেরা। রাস্তার পাশে একটা বাড়ির গায়ে ঠেস দিয়ে দাঁড়িয়ে ছিল সে। প্রথমটায় এমন ভাব দেখাল যেন বারাক্বাসকে দেখতেই পায়নি। তার অবজ্ঞা বারাক্বাসের চোখ এড়াল না। বুবল, মেয়েটি তাকে আশা করেনি। সে হয়ত ভেবেছে, বারাক্বাস মরে গেছে।

দুজনে দুজনের কাছে গিয়ে পৌঁছল। অথচ এর দরকার ছিল না। তার সঙ্গে কথা বলতে যাবারও দরকার ছিল না বারাক্বাসের। নিজের আচরণে সে নিজেই অবাক। মেয়েটিও বিস্মিত। মাঝে মাঝে তার দিকে চোখ তুলে তাকাচ্ছে সে। চাউনিটা লাজুক।

কী যে তারা চায়, কেউই খুলে বলল না। গিলগল থেকে কোনো খবর এসেছে কিনা, বারাক্বাস শুধু এটুকু জিজ্ঞাসা করল। মেয়েটি জবাব দিল সংক্ষেপে। তার কথাগুলো খানিকটা জড়ানো এভাবেই ও কথা বলে। বারাক্বাসকে বলল সে, আপাতত কোথাও যাচ্ছে না।

আজকাল থাক কোথায় ?

মেয়েটি জবাব দিল না। পোশাক তার শতছিন্ন, অনাবৃত পা ধূলিধূসর। কথা আর জমল না। পাশাপাশি নীরবে পথ চলতে লাগল তারা।

রাস্তার ধারেই একটি বাড়ির দরজা খোলা। ভিতর থেকে হল্লেঁড়ের শব্দ আসছে। বাড়িটাকে তখনো তারা ছাড়িয়ে যায়নি। স্তুলাসিনী একটি মেয়ে দৌড়ে বেরিয়ে এল। চেঁচিয়ে ডাকল বারাক্বাসকে। যদ খেয়ে পাগলের অংতে হাত পা ছুড়ছে। বোঝা গেল, বারাক্বাসকে দেখে খুব উচ্ছ্বসিত হয়েছে সে। ঝামেলা না বাড়িয়ে বারাক্বাস যদি ভিতরে এসে ঢোক, শাসিয়ে বেল্লা সে, তাহলেই আমি শান্ত হব।

সঙ্গে একটি মেয়ে থাকা বারাক্বাস ইতস্তত করতে লাগল। মেয়েটি দুজনকেই ধরে ভিতরে নিয়ে গেল।

দুটি পুরুষ আর তিনটা মেয়ে বসে জটলা করছে বারাক্কাসকে দেখে আনলে লাফিয়ে উঠল তারা : জায়গাটা ঈর্ষৎ অঙ্ককার বারাক্কাস সবাইকে দেখতে পায়নি প্রথমে। অঙ্ককারটা সমে আসতেই ঘরের চেহারা ফুটে উঠল তার চোখে !

টেবিলের চারপাশে গোল হয়ে বসেছে সবাই ! বারাক্কাসকে আদর করে কাছে বসাল তারা। একই সঙ্গে সবাই কথা বলতে শুরু করায় কারণ কথাই বোঝা যাচ্ছে না! এটুকু শুধু বোকা গেল যে তারা খুব খুশি বারাক্কাসের সামনে মনের পাত্র এগিয়ে দিয়ে আবাদ কথা বলতে শুরু করল সবাই বারাক্কাসকে যে মুক্তি দেয়া হয়েছে এবং তার জায়গায় যে আর একজনকে কুশবিন্দু করা হয়েছে, এটিই তাদের আনন্দের কারণ সেই আনন্দের তোড়ে তারা উচ্ছল যে যার পাত্রে মন গেলে নিল আবার। বক্সের ধারণা, বারাক্কাস খুব ভাগ্যবান পুরুষ ; তাকে স্পর্শ করলেই কপাল খুলে যাবে একটি মেয়ের আর তর সইল না। বারাক্কাসের জামার তলা দিয়ে হাত ঝুকিয়ে সে তার রোমশ বক্ষ স্পর্শ করল : মোটা মেয়েটি সশব্দে হেসে উঠল :

চুপচাপ মন পান করছে বারাক্কাস। অন্তুত এক শূন্যতা আশ্রয় করেছে তাকে : দৃষ্টি সামনের দিকে কিন্তু মুখে কথা নেই : গাঢ় বাদামি গর্তে বসা চোখ দেখে মনে হয়, আত্মগোপন করতে চাইছে সে দুটো ! স্তন্ধ হয়ে বসে আছে সে। সবাই অবাক ! তবে মাঝে মাঝেই তার এরকম ভাবাত্মক হয়। বঙ্গুরা জানে :

পানপাত্র নিঃশেষ হতেই মেয়েরা সেটি পূর্ণ করে দিচ্ছে। চুপচাপ সে মন খেঁয়ে যেতে লাগল :

বঙ্গুরা আর স্থির থাকতে পারল না। কী হয়েছে ? অমন গুম হয়ে বসে আছ কেন ?

স্তুলাঙ্গি মেয়েটি তাদের নিরস্ত করল। দু হাতে সে বারাক্কাসের কষ্ট বেষ্টন করে দাঁড়াল। তারপর বঙ্গুরাক্কবদের দিকে তাকিয়ে বলল, বারাক্কাসের স্তন্ধতায় অবাক হবার কারণ নেই। দীর্ঘদিন সে বন্দি ; মারা গিয়েছিল বললেই চলে ; যাকে একবার প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত করা হয়, মৃতুকে সে নিশ্চিত জানে। তারপর যদি তাকে মুক্তি দেয়া হয়, সে আর স্বাভাবিক মানুষ হতে পারে না বারাক্কাসেরও স্বাভাবিক হতে সময় লাগবে ।

তার কথায় সবাই হেসে উঠল মেয়েটি রাগ সামলাতে নাপেরে সাফ জানিয়ে দিল, ক্ষের যদি তারা ওরকম হাসে তো বারাক্কাস স্তন্ধ তার সঙ্গের মেয়েটিকে ছাড়া সবাইকে সে বাড়ি থেকে বের করে দেবে নতুন মেয়েটিকে যদিও সে চেনে না, তবু তাকে তার ভালোই লেগেছে মেয়েটিকে একটু বোকা বোকা মনে হলেও তার ভালো লেগেছে ।

লোক দুটি এতক্ষণ চুপ করে ছিল মেয়েটির শুনে তারা হো-হো করে হেসে উঠল। হাসির তেড়টা একটু থিতিয়ে আসার পর ফিসফাস কথা শুরু হল

আবার। বারাক্রাসকে তারা জানাল, আজ রাতেই পাহাড়ে ফিরে যাবে তারা। অঙ্ককার ঘনিয়ে আসার পরেই রওনা হবে। ভেড়া বলি দিতে এসেছিল জেরুজালেমে। ভেড়াটির খুঁত থাকায় সেটিকে বিক্রি করে তার জায়গায় দুটি পায়রা বলি দিয়ে এসেছে। পকেটে আরো কিছু পয়সা আছে; তাই ফুর্তি করতে আসা। বারাক্রাসকে নতুন আন্তর্নার ঠিকানা দিয়ে তারা বলল, জায়গাটা চিনতে পেরেছ? যাবে তো সেখানে?

প্রথম প্রশ্নের উত্তরে মাথা নাড়ল বারাক্রাস; হিতীয় প্রশ্নের জবাব দিল না

বারাক্রাসের জায়গায় যাকে ক্রুশবিদ্ধ করা হয়েছে, একটি মেয়ে তার সম্পর্কে বলতে শুরু করল... তাকে একদিন দেখেছি। সবাই বলাবলি করছিল, লোকটা নাকি অনেক ধর্মস্থল পাঠ করে ভবিষ্যদ্বাণী করে বেড়ায় কী সব অভূত অভ্যন্তর কাও করে নাকি।

সে তো অনেকেই করে, তাতে সমস্যা কী?

লোকটা নিশ্চয়ই গুরুতর কোনো অপরাধ করেছে। নইলে তাকে ক্রুশবিদ্ধ করা হত না!

লোকটার চেহারাও আমার মনে আছে একেবারে অস্তিচর্মসার।

অন্য একটি মেয়ে বলল, লোকটাকে আমি দেখিনি, তবে তার অনেক গল্প শুনেছি। সে নাকি ভবিষ্যদ্বাণী করেছিল যে, এখানকার মন্দির একদিন ধসে পড়বে। বিরাট ভূমিকম্পে জেরুজালেম ধ্বংস হবে। শুধু তাই না, শুব বড়ো অগ্নিকাণ্ডে আকাশ আর পৃথিবীও ভস্ম হবে। বন্ধ পাগল আর কী! পাগলামির জন্যেই ক্রুশবিদ্ধ করা হল লোকটাকে।

আর একজন বলল, লোকটা গরিব-দুঃখীদের সঙ্গে শুব মেলামেশা করত প্রায়ই তাদের বলত যে মৃত্যুর পর তারা স্বর্গে যাবে। শুধু গরিব নয়, বেশ্যারাও নাকি স্বর্গলাভ করবে; কথা শোন! হাসতে হাসতে সবাই গড়াগড়ি খেতে লাগল;

বারাক্রাস এতক্ষণ তাদের কথা শুনে যাচ্ছিল তার ভাবালুতা একটু একটু কেটে যাচ্ছে। সে উঠে দাঁড়াতেই মোটা মেয়েটি তার গলা জড়িয়ে ধরে জোর করে বসিয়ে বলল, ক্রুশবিদ্ধ লোকটি কে, তা নিয়ে তার মাথাব্যথা নেই স্তু হোক, মরে এতক্ষণে কাঠ হয়েছে। তার বদলে বারাক্রাস যে মুক্তিলাভ করেছে, এতেই সে সুখী শুব সুখী।

বারাক্রাসের ঠেঁট কাটা সঙ্গনী এতক্ষণ জরুরী বসেছিল। আলাপ-আলোচনায় তার তেমন উৎসাহ নেই আসলে চাপা উজ্জেবনা নিয়ে সে মৃত লোকটির বর্ণনা শুনে গেছে; হঠাৎ সে উঠে দাঁড়াল বিবরণ রক্তশূন্য মুখে তাকিয়ে রইল সঙ্গীর দিকে সারা মুখ তার ভয়ে সরিয়ে চাপা ফ্যাসফেসে গলায় সে চিৎকার করে উঠল, বারাক্রাস! তুমি বারাক্রাস?

তেমন অশ্রদ্ধ কিছু নয় বারাক্সাসকে সে তার নাম ধরে সহোধন করেছে মাত্র ! কিন্তু অমন চেঁচিয়ে উঠল কেন ?

সবাই বুঝল, বারাক্সাস অস্থি বোধ করতে শুরু করেছে ! দৃষ্টি তার অস্থির ; যেন পালাতে পারলেই বাঁচে। কিছু একটা নিশ্চয়ই ঘটেছে ঘটুক, তাদের তো কোনো ক্ষতিদৃষ্টি নেই সুতরাং এ নিয়ে মাথা ঘামানো অর্থহীন ! তাহাড়া, বন্ধু হিসেবে বারাক্সাস চমৎকার যদিও একটু খামখেয়ালি ; সব সহজ ওকে ঠিক বোঝা যায় না

মেয়েটি আবার জড়সড় হয়ে বসেছে তবে দৃষ্টি তার বারাক্সাসের উপরেই নিবন্ধ চোখ দুটিতে আগুন

মোটা মেয়েটি উঠে গিয়ে বারাক্সাসের জন্যে কিছু খাবার নিয়ে এল শয়তানৰা ওকে না খাইয়েই রেখেছে বারাক্সাসের সামনে খাবারের থালাটা এগিয়ে দিল সে সামান্য ঝুঁটি, মুন আর এক টুকরা শুকনো মাংস। বারাক্সাস অঙ্গ কিছু মুখে দিয়ে বাকিটা সঙ্গীনীর দিকে এগিয়ে দিল মেয়েটি পশুর মতো গোগোসে খেতে শুরু করল তারপর ঘর থেকে ছুটে বেরিয়ে গেল

বন্ধুরা স্তুতি মেয়েটা কে ?

বারাক্সাস কোনো জবাব দিল না নিজের ব্যাপারে সে বরাবরই চাপা। বন্ধুরা তা জানে তারাও চুপ করে থাকল

বারাক্সাস মেয়েদের দিকে তাকিয়ে প্রশ্ন করল—লোকটা অত্মত অত্মত কাও করত, বলছিলে না ? কী রকম অত্মত কাও ? আর সে প্রচারই করত কী ?

মেয়েরা বলল, লোকটা অসুস্থ লোকদের সারিয়ে তুলত। ভূতপ্রেত তাড়িয়ে দেবার ক্ষমতা ছিল তার শেন যাই, মরা মানুষকেও সে বাঁচিয়ে তুলেছে। তবে কথাগুলো কন্দুর সত্যি, তা তারা জানে না সম্ভবত সত্যি নয়। তার প্রচারণা সম্পর্কেও তাদের ধারণা নেই। কে একজন এ সমক্ষে একটা গল্প শুনেছে ! গল্পটা নাকি ওই লোকটাই ছড়িয়েছে বিয়ে না কী উপলক্ষে কে একজন বিরাট ভোজসভার আয়োজন করে। কিন্তু কেউই নাকি তার বাড়িতে ভোজ খেতে আসেনি এত খাবার নষ্ট হয়ে যাবে ? উপায় না দেখে লোকটা রাস্তা থেকে সব গরিব-দুঃখীদের জুটিয়ে আনল ঈশ্বর তাতে খুব চটে গিয়েছিলেন তা না, তিনি খুব খুশি হয়েছিলেন বোধ হয় ! আসল কথা... কী যে হয়েছিল তাঁ এখন আর মনে নেই।

বারাক্সাস চুপচাপ ব্যাপারটা অত্মত। অন্য মের্জেন্সি থেকে বলল যে লোকটা নিজেকে এই পৃথিবীর ত্রাণকর্তা মনে করত, তখন ছুরু বিস্ময়ের সীমা রইল না চুপচাপ সে তার দাড়ির মধ্যে আঙুল চালাতে লাগল ; গভীর সমস্যায় সে ভুবে গেছে আপনমনেই সে বলল, ত্রাণকর্তা ? না না, নিশ্চয়ই নয় !

এক বন্ধুও সায় দিয়ে বলল, আগকর্তা হলে তার বদলে সান্তীরাই মারা পড়ত ; আগকর্তা যে কাকে বলে, তা সে খুব ভালো জানে

ঠিক ! আর একজনও সায় দিয়ে বলল, সেক্ষেত্রে ক্রুশ থেকে নেমে এসে উল্টো সবাইকে হত্যা করত সে ।

ঠিক বলেছ, আগকর্তাকে কি আর ক্রুশে মারা যায় ? যত সব উন্ট কথা !

চিরুকে হাত রেখে চুপ করে বসে রইল বারাক্রাস দৃষ্টি তার মাটির উপরে নিবন্ধ । না, আগকর্তা নয় সে অস্তর ।

ও হে বারাক্রাস, বিড়বিড় না করে একপাত্র খেয়ে নাও দেখি । এক বন্ধু পাঁজরে খোঁচা মারল তার রাস্কিতা বারাক্রাস গায়ে মাখল না মনের ভাড় শেষ করে মাটিতে নামিয়ে রাখল সে । মেয়েরা আবার সেটাকে ভরে দিল ; আবার তা শেষ হল নেশা ধরে গিয়েছে বারাক্রাসের, তবে তার ভাবাত্তর এখনো কাটেনি ।

লোকটা আর একটা খোঁচা দিয়ে বলল, ওসব ভাবনা চিন্তা রাখ ; মদ খেয়ে একটু চাঙা হয়ে নাও । কোথায় এতক্ষণ ক্রুশের উপরে ঝুলে মরতে, তার বদলে দিব্য ইয়ারদোষদের সঙ্গে ফুর্তি করছ ; নাকি এতেও শান্তি নেই ? আসল কথা হচ্ছে, বড়ো বাঁচা বেঁচে গেছ !

আন্তে বলল সে, তাতে আর সন্দেহ কী !

দুই চক্ষুর মধ্যে তার যে উদ্ভ্রান্ত ভাব ছড়িয়েছিল, ধীরে ধীরে তা মুছে আসতে লাগল । আবার স্বাভাবিক হয়ে উঠল সে । মন্দ্যপানের ফাঁকে এটা-ওটা কথা বলতে বলতে অন্তু একটা প্রশ্ন জিজ্ঞেস করে বসল বারাক্রাস, সূর্যের আলো নিতে হঠাত অমন অঙ্ককার হয়ে গেল কেন ?

কিসের অঙ্ককার ? বন্ধুরা অবাক হয়ে বলল, কই ? কখন ?

সে কি ! দুপুর বেলা সব যে অঙ্ককার হয়ে গিয়েছিল, তোমরা লক্ষ করনি ?

হো হো করে হেসে উঠল সবাই ।

বিস্মিত বারাক্রাস এর ওর মুখের দিকে তাকাতে লাগল । বন্ধুরা স্পষ্ট বলল, কোথাও তারা অঙ্ককার দেখতে পায়নি । শুধু তারা কেন, জেরঞ্জালেমের যে কোনো লোককে বারাক্রাস জিজ্ঞেস করে দেখুক, সবাই একই উত্তর দেবে ! তার কি সত্যিই মনে হয়েছিল যে চারদিক অঙ্ককার হয়ে গেছে ? ভর দুপুরেই ? কী আশ্চর্য ! দীর্ঘদিন অঙ্ককূপে বন্দি হয়ে থাকায় অমন মনে হয়েছে তার ।

মেটা মেয়েটিও সায় দিয়ে বলল, কারাগার থেকে আচমন বাঁইরে এসেছে বলেই সূর্যের আলোতে তোমার চোখ ধাঁধিয়ে গিয়েছিল । সেটাই স্বাভাবিক নয় কি ?

বারাক্রাস তার দিকে একদৃষ্টিতে তাকিয়ে রইল চোখে তার সংশয় সংশয়টা ধীরে নিতে আসতেই যেন সে সেজে হয়ে বসতে পারল হাত বাড়িয়ে মনের পাত্র কাছে টেনে চুম্বকেই নিঃশেষ করে সামনে এগিয়ে ধরল । তার এখন আরো মদ চাই ; আরো ।

সকলেই পানোন্মত ! বারাক্রাসও । এতক্ষণে নেশা জমে উঠেছে । এ নেশাটা অন্যরকমের । আগে যেমন মদ্যপান করত, এখনো করছে বিষণ্ণ ভাবও আর নেই । খুব বেশি কথা বলছে না, কিন্তু বলতে চাইছে কারারুদ্ধ অবস্থায় কী দুঃখে তার দিন কাটিত ! যন্ত্রণায় মাথা খারাপ হয়ে যাবার যোগাড় কিন্তু শেষ পর্যন্ত সে বেঁচে গেল ! অবাক কাঙ একবার ধরার পর কাউকে কি ওরা ছেড়ে দেয় ? নেহাত কপাল ভালো, তাই ছাড়া পেয়েছে । যে লোকটাকে কুশবিদ্ধ করা হয়েছে, তার জায়গায় অবশ্য একজনকে ছেড়ে দেবারই নিয়ম কিন্তু সে একজন যে বারাক্রাসই হবে, তা কি সে স্বপ্নেও ভাবতে পেরেছিল ? ভাগ্যই বাঁচিয়ে দিয়েছে তাকে

বঙ্গুরা যখন আনন্দে তার পিঠ চাপড়াতে চাপড়াতে চতুর্দিকে ছল্লোড় করতে লাগল তার আর কুণ্ঠা রইল না । সারা মুখে হাসি ছড়িয়ে পাত্রের পর পাত্র নিঃশেষ করে চলল যত নেশা, তত আনন্দ, তত উন্মাদনা ।

\*\*\*

গরম পড়েছে । গাত্রাবাস খুলে ফেলে সে মাটির উপরে গড়াগড়ি খেতে লাগল । আনন্দে উন্মত্ত হয়ে পাশের মেয়েটিকে জড়িয়ে নিল । মেয়েটি হেসে বারাক্রাসের কষ্ট আলিঙ্গন করল । মোটা মেয়েটি তাকে সরিয়ে বলল, হ্যাঁ, এতক্ষণে তুমি ধাতঙ্গ হয়েছ সুস্থ হয়েছ দীর্ঘ বন্দি জীবনে তোমার মন অবসন্ন হয়েছিল । এতক্ষণে অবসাদ কাটল ।

বারাক্রাসের সারা মুখ দে চুমুতে ভরে দিল আদর করে তার লালচে দাঢ়ি নিয়ে খেলা করতে লাগল ।

বারাক্রাসের স্বাভাবিক হয়ে ওঠায় সবাই খুশি । ঘেটুকু সংকোচ জমে ছিল এতক্ষণ, তা-ও রইল না । শরীরে নেশা আর আনন্দের আগুনে সবাই অস্থির । মাসের পর মাস তারা মদ খায়নি ; স্তীলোকের সামুদ্র্যে আসেনি । লোকসান্টাকে তাই চড়া হারে পুরিয়ে নিচ্ছে একটু বাদেই পাহাড়ে ফিরে যাবে সবাই । যাবার আগে জেরুজালেমে আসার আনন্দটাকে পূর্ণ করে নিতে চায় । তার উপরে বারাক্রাস ছাড়া পেয়েছে ; আনন্দটা পুরোমাত্রায় হওয়া চাই ।

ঝঁঝালো মদ শিরায়-শিরায় আগুন জ্বলে দিল । মেজ মেয়েটি বাদে সব কঠি মেয়েকেই একে একে পর্দার আড়ালে টেনে নিয়ে শেল তারা । যখন ফিরে এল, তখন তাদের জোরে জোরে নিশ্চাস পড়ছে মুখের রক্তবর্ণ । যে যার মদের পাত্র নিয়ে ফের কলরবে মত্ত হয়ে উঠল তারা ক্ষমন্দটাকে পুরোমাত্রায় চেয়েছিল তারা ; তা-ই পেয়েছে নিয়তি আজ সদয় !

চারদিকে অঙ্ককার নেমে এসেছে চামড়ার পোশাকে শরীর আবৃত করে  
লোক দুটি স্বাইকে বিদায় জানাল :

রাস্তা প্রায় অঙ্ককার একটু বাদে যেয়ে তিনটিও পর্দার পিছনে গিয়ে শয়ে  
পড়ল নেশায় তারা টলছে। সর্বসঙ্গ ক্লান্ত, অবসন্ন অন্ধক্ষণের মধ্যেই তারা  
ঘূমিয়ে পড়ল জেগে আছে শুধু স্থুলদিনী মেয়েটি আর বারাবাস মেয়েটি বলল,  
তাদেরও একটু আনন্দ করা উচিত বারাবাসের উপর দিয়ে যে কড়ুকাপটা গেছে,  
তাতে তারও আনন্দ প্রয়োজন, শুধু কি কারাবাসের যত্নণা ? আর একটু হলে তো  
মৃত্যুই ঘটত তার এখন প্রশান্তিও দরকার

মেয়েটি তাকে ছাদের উপরে নিয়ে গেল সেখানে তালপাতার ছাউনি দেয়া  
ছে একটি ঘর এটি তার হীন্দ্বাবাস : সেখানে শয়ে পড়ল তারা মেয়েটি তাকে  
হুঁতেই উন্মত্ত হয়ে উঠল বারাবাস। চতুর্দিকের সবকিছু বিলুপ্ত হল দেহের নিচে

অর্ধেক রাত পার করে মেয়েটি ঘূমিয়ে পড়ল

বারাবাসের চোখে ঘুম নেই ; দৃষ্টি তার আকাশের দিকে বধ্যভূমিতে আজ  
যা যা ঘটেছে সেই সব আবার তার মনে পড়ল মনে পড়ল সেই মানুষটিকে,  
ক্রুশবিন্দ হয়ে যে প্রাণ দিয়েছে আর সেই অঙ্ককার ! সত্যিই কি আজ অঙ্ককার  
হয়ে গিয়েছিল ? দেখতে ভুল হয়নি তো তার ? কিন্তু সান্ত্বীরা যে ভয়ে চমকে  
উঠেছিল, বারাবাসের তা স্পষ্ট মনে আছে। নাকি শুধু গলগথায় অঙ্ককার  
নেমেছিল ? তাই হবে বোধ হয়। না কি সবই সে ভুল দেখল ? আশ্চর্য ! আবার  
তার সেই লোকটির কথা মনে পড়ল। ক্রুশবিন্দ সেই লোকটি

বারাবাসের ঘুম এল না চুপ করে শয়ে রইল সে মাথার উপরে  
তালপাতার ছাউনি তার মধ্য দিয়ে আকাশ দেখা যায়। তারাহীন অঙ্ককার  
আকাশ। বোবা আকাশ !

শুধু গলগথায় নয়, সারা কেনানেই এখন অঙ্ককার !

## তিন

পরদিন শহর ঘুরতে বার হয়ে শত্রু-মিত্র অনেকের সঙ্গেই দেখা হল। সকলেই বারাক্কাসকে দেখে বিস্মিত। দু একজন তো এমন ভয় পেল যেন ভূত দেখছে। বারাক্কাসের সেটা ভালো লাগল না। এরা কি জানে না যে তাকে ছেড়ে দেয়া হয়েছে? তার জায়গায় আরেক জনকে যে ত্রুশবিদ্ধ করা হয়েছে, তা এরা বুঝবে কখন?

প্রথর রৌদ্রে ঝলমল করছে চারদিক! এতদিন সে অঙ্ককূপে বন্দি হয়ে ছিল, চোখ দুটি হয়ত নষ্ট হয়ে গেছে! নয়ত আলো সয় না কেন? ছায়ায় ছায়ায় সে হাঁটতে লাগল। রাস্তাটা উপাসনালয়ের দিকেই গেছে। সারি সারি স্তুতি ছাড়িয়ে একটি তোরণের তলায় গিয়ে বসল সে। জায়গাটা ছায়াবৃত। মনে হল, এখানে চোখের কষ্ট একটু কম!

অপরিচিত করেকজন লোক আগেই সেখানে বসে নিজেদের মধ্যে কী বলাবলি করছে। তাকে দেখে তারা খুশি হয়নি। এমনিতেই তারা নিচু গলায় কথা কইছিল, স্বরটি আরো নিচুতে নামিয়ে এনে চোরা চাউনিতে চাইতে লাগল তার দিকে। মাথামুণ্ডি কিছুই বোধগম্য হল না তার। গোপন কোনো শলা-পরামর্শ করছে বোধ হয়। কর্কুক। বারাক্কাসের কী?

লোকগুলোর মধ্যে একজন তার বয়সী। মুখে লালচে দাঢ়ি<sup>১</sup> চুল। দীর্ঘ, কেঁকড়ানো চুল; দাঢ়ির সঙ্গে এসে মিশেছে। মুখটা ভরাট, প্রেক্ষণীল; ভারিকি চেহারা। হাত দুটি রুক্ষ, বেশভূমা অপরিচ্ছন্ন। কারিগর নেও<sup>২</sup> হয়। যেই হোক, আর যাই হোক, বারাক্কাসের কিছু যায় আসে না। তা স্তুত্ত্বও সে তাকিয়ে রইল তার দিকে। চেহারায় তার বৈশিষ্ট্য নেই; তবে হাঁ, দুটি ভারি নীল।

দেখে মনে হচ্ছে লোকটি শোকে মুহুর্মুহ। চারপাশের সবার চেহারা একইরকম বিষণ্ণ! পরিচিত কেউ বোধ হয় মারা গেছে; মাঝে মাঝে দীর্ঘ

নিশ্চাস শুনে বারাবাস বিস্মিত হল ছি ছি, পুরুষ হয়েও এরা এত দুর্বল ? সে জানত মেয়েরাই শুধু কাঁদে। পুরুষরাও যে কাঁদতে পারে তা তার জানা ছিল না ! আজ জানল। হতাশায় মুখ ঘুরিয়ে নিল বারাবাস। কিন্তু কান তো আর বক্ষ না ! যাকে নিয়ে তাদের এই আলোচনা—মাত্র কালই নাকি তাকে মারা হয়েছে। কালই ? কে সে ?

উৎকণ্ঠ হয়ে উঠল বারাবাস। কিন্তু না, ততক্ষণে ওরা গলা নিচু করে ফেলেছে।

চারদিকে লোকজনের ভিড়। চিৎকার, হটগোল সব কথা তার কানে আসছে না কিন্তু যেটুকু এল তাতেই বুঝল, সেই লোকটি সম্পর্কেই ওরা কথা বলছে ! গলগথার সেই লোকটি বারাবাসের বদলে যে কাল...

কী আশ্চর্য ! একটু আগে সে নিজেও এই চিন্তা করছিল। এ তো সেই জায়গা, যেখানে প্রথম সে তাকে দেখতে পায়। ওই যে ওখানেই তো লোকটা কুশের ভারে নুয়ে পড়েছিল। ওরা কেন সেই লোকের কথা বলাবলি করছে ? তার সঙে ওদের সম্পর্ক কী ? অত ফিসফিস করেই বা কথা বলছে কেন ? ভারিকি লোকটির কথাই মাঝে মাঝে শুনতে পাওয়া যাচ্ছে ; বাদবাকি সবার গলাই নিচু।

ওরা সেই অঙ্ককার সম্পর্কে বলছে ! কাল সেই যে চারদিক অঙ্ককার হয়ে গিয়েছিল—তাই নিয়ে ; আশ্চর্য !

বারাবাসের অস্থিরতা ওদের চোখ এড়াল না। চুপ হয়ে গেল তারা। বহুক্ষণ আর কোনো কথা নেই। বারাবাস বুঝতে পারল যে লুকিয়ে ওরা তাকে লক্ষ করছে। খানিক বাদে ভারিকি লোকটির কাছ থেকে বিদায় নিয়ে চলে গেল তারা একজনকেও বারাবাসের ভালো লাগেনি।

এখন তারা দুজন ! সে আর ভারিকি লোকটা। বারাবাসের ইচ্ছে হচ্ছে ওর সঙে কথা বলতে। কিন্তু কীভাবে যে শুরু করবে, সেটাই বুঝতে পারছে না। লোকটিকে চিন্তাগ্রস্ত মনে হচ্ছে। আপন মনে ঠোঁট কামড়াচ্ছেন ; মাথা নাড়ছেন সরল লোক নিশ্চয়ই। মনের ভাব গোপন রাখতে জানে না। বারাবাস আর থাকতে পারল না সরাসরি জিজাসা করল তাকে, আপনার দুশ্চিন্তার কারণ কী ?

প্রশ্ন শুনে তিনি বারাবাসের দিকে তাকালেন। চোখ দুটি নীলাভ। বিস্মিতও। খানিকক্ষণ তাকিয়ে পালটা প্রশ্ন করলেন, তুমি কি জেরুজালেমেই থাক ?

না।

কিন্তু কথা শুনে তো মনে হচ্ছে তুমি এখানকারই বাসিন্দা ?

আমার বাড়ি খুব দূরে নয় কথাৰ্বাতায় তাই জেরুজালেমের টান আছে ; আমি থাকি পূর্বদিকের ওই পাহাড়ে।

শুনে তিনি নিশ্চিন্ত হলেন ; জেরুজালেমের কোনদের তিনি বিশ্বাস করেন না। বিলুমাত্রও না এরা সব ডাকাত ! শয়তানিতে এদের জুড়ি নেই।

বারাব্রাস শুনে হাসল বলল, আমারও একই মত। কিন্তু আপনি কোথাকার লোক ?

আমার বাড়ি অনেক দূরে।

বলতে বলতে তার নীলাভ চোখ দুটি উদাস হয়ে উঠল। বারাব্রাসকে তিনি জানালেন, নিজের ঘাম ছেড়ে তার আসার ইচ্ছে ছিল না। শুধু জেরুজালেমেই নয়, কোনোখানেই তিনি যেতে চাননি কিন্তু তাকে গৃহত্যাগ করে বেরিয়ে আসতে হয়েছে। কী করবেন তিনি, তার এতে হাত ছিল না যে ! বলে তিনি দীর্ঘশ্বাস হেললেন

আর কি কখনো বাড়ি ফেরা হবে ? বড়ো ইচ্ছে ছিল, জন্মভূমিতে ফিরে গিয়ে শেষ নিশ্চাস ত্যাগ করবো ! তা কি আর ভাগ্যে ঘটবে ?

বারাব্রাস আশ্চর্য হয়ে বলল, আপনার বাধা কোথায় ? ইচ্ছে করলেই তো আপনি বাড়ি ফিরে যেতে পারেন। পারেন না ?

না

কেন ? যেতে চাইলে আপনাকে আটকাবে কে ? নিজের ইচ্ছেটাই তো আসল কথা।

না। বিষণ্ণ গলায় তিনি বললেন, তা সত্য নয়।

আশ্চর্য ! তাহলে বলতে হবে আপনার ইচ্ছে আর আপনার স্পন্দ এক নয়।

তিনি কোনো জবাব দিলেন না ! কিছুক্ষণ চুপ থেকে ধীরে ধীরে বললেন, আমার প্রভুর তাই ইচ্ছে।

প্রভু ! চমকে উঠল বারাব্রাস।

হ্যাঁ, আমার প্রভু তা তুমি চমকে উঠলে কেন ? তুমি কি তাকে চেন না ?

কে সে ? আমি কোনো প্রভুকে চিনি না।

সত্যিই চেন না ? গলগথার পাহাড়ে কাল তাকে ত্রুশবিদ্ধ করা হয়েছে ; শোননি ?

প্রভুকে ত্রুশবিদ্ধ করা হয়েছে, জানি না তো ! কিন্তু কেন ? ত্রুশবিদ্ধ করা হল কেন ?

এ তার ভাগ্য।

ভাগ্য ! ভাগ্যে কি বলা হয়েছিল যে তাকে ত্রুশবিদ্ধ করা হবে ?

হ্যাঁ ! নিজেও তিনি ভবিষ্যত্বাণী করেছিলেন যে একদিন তিনি ত্রুশবিদ্ধ হয়েই মৃত্যুবরণ করবেন প্রাচীন ধর্মগ্রন্থেও এর উল্লেখ ছিল।

তাই ? বারাব্রাস স্তম্ভিত হয়ে জানাল, আমি কখনো ধর্মগ্রন্থ পরিনি ! এসব জানি না।

আমিও পড়িনি তবে শুনেছি—সেখানে এর উল্লেখ আছে।

হতেও পারে ! বারাক্রাস ভাবল কিন্তু তার খটকা গেল না। এমন কী করেছিলেন তিনি যে তাকে ঝুশবিদ্ধ করা হল ? ব্যাপারটা ভারি অদ্ভুত !

কেন যে তিনি মৃত্যুবরণ করতে গেলেন, আমিও বুঝতে পারছি না। মরলেনই যদি—তো অমন বীভৎসভাবে মরতে গেলেন কেন ? অবশ্য আগেই তিনি ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে এভাবেই তাকে মরতে হবে। এই নাকি তার ভাগ্য ! নিয়তিকে কেউ খণ্ডতে পারে না !

বিষণ্ণভাবে মাথা দোলাতে লাগলেন তিনি। তারপর বললেন, এ তিনি নিজেই জানতেন ; বহুবার তিনি বলেছেন যে আমাদের মঙ্গলের জন্যেই তাকে যন্ত্রণা সহ্য করতে হবে। আমাদের কল্যাণের জন্যেই মৃত্যুবরণ করবেন তিনি !

আমাদের জন্যে ? বারাক্রাস চোখ তুলে চাইল। দৃষ্টিতে তার অবিশ্বাস্য বিশ্বয় !

হ্যা, আমাদের জন্যে। আমাদের জন্যেই তিনি মৃত্যুবরণ করেছেন। তিনি নির্দেশ ; নিষ্পাপ। তা সত্ত্বেও তীব্র যন্ত্রণাসহ বীভৎস মৃত্যুকে বরণ করলেন শুধু আমাদের জন্যে তিনি অপরাধী নন ; অপরাধী আমরা। অপরাধীর শাস্তি মৃত্যু। আমাদেরই মরার কথা। নিজের প্রাণ বিসর্জন দিয়ে আমাদের সকল শাস্তি নিজের কাঁধে তুলে নিলেন।

বারাক্রাস শুন্দি। দৃষ্টি তার পথের দিকে। সে দৃষ্টি শূন্য, অর্থহীন।

তার কথা আগে বুঝতে পারিনি। এখন পারছি সবকিছুই এখন পরিষ্কার আপনি তাকে চিনতেন ?

হ্যা, চিনতাম। গোড়া থেকেই আমি তার সঙ্গে ছিলাম  
আপনারা এক জায়গার লোক ?

সেকথার উত্তর দিলেন না তিনি। আপন মনে বললেন, যখন যেখানে তিনি যেতেন, আমিও তার সঙ্গে গেছি।

কেন ?

কেন ? তাকে দেখলে এপ্রশ্ন তুমি করতে না।

মানে ?

মানে কিছু না, তার অলৌকিক ক্ষমতা যখনকাণে তিনি বলেছেন ‘আমাকে অনুসরণ কর’, সে তাকে অনুসরণ করেছে কেউ তার নির্দেশ অমান্য

করতে পারেনি ! সে এক আশ্চর্য মানুষ তাকে চিনলে তুমিও সেই ক্ষমতার পরিচয় পেতে ।

বারাবাস খানিকক্ষণ চুপ থেকে বলল অতই যদি ক্ষমতা তো ক্রুশবিদ্ধ হয়ে মারা পড়লেন কেন ?

ওইখানেই ভুল আমিও এ ভুল করেছি এখন তো অনুশোচনার অস্ত নেই ! আর পাঁচজন জনীগুণীর সঙ্গেও এ নিয়ে আমার কথা হয়েছে তার বীভৎস মৃত্যুর তাৎপর্য নিয়ে এখন আর সন্দেহ নেই এ মৃত্যু তিনি আমাদের জন্মেই বরণ করেছেন নিরপরাধ হয়েও তিনি আমাদের কল্যাণে ন্যরক্যন্ত্রণা সহ্য করেছেন ; আবার তিনি ফিরে আসবেন পূর্ণ গৌরবে আতুপ্রকাশ করবেন পুনর্জীবন লাভ করবেন

মরা মানুষ জীবন লাভ করবে ! কী বলছেন আপনি ? আপনার কি মাথা খারাপ ?

না অনেকের ধারণা, কাল সকালেই তিনি জীবিত হবেন নিজেই একথা বলে গেছেন তিনি । বলেছেন, মাত্র তিনিদিন নরকে অবস্থান করে ফিরে আসবেন তিনি আমি অবশ্য নিজের কানে শুনিনি । কিন্তু অনেকেই শুনেছে । আগামীকাল সূর্যোদয়ের মুহূর্তে...

অবিশ্বাসের ভঙ্গিতে বারাবাস মাথা নাড়ল ।

তোমার বিশ্বাস হচ্ছে না ?

না ।

কেমন করে হবে ? তুমি তো তাকে চেন না চিনলে অবিশ্বাস করতে না । আমরা তাকে চিনি, এবং বিশ্বাস করি । না করার কারণও নেই মৃতদেহে যিনি প্রাণসংঘর করতে পারেন, বেঁচে ওঠা কি তার কাছে দুঃসাধ্য কাজ ?

মৃতদেহে প্রাণসংঘর ! তাও করেছেন তিনি ?

এ আমার স্তুক্ষে দেখা

সত্যি ?

সত্যি । ইচ্ছে করলে তিনি সবই পারতেন সে ক্ষমতা তার ~~জীব~~ নিজের স্বার্থেও সেই ক্ষমতাকে তিনি কাজে লাগাতে পারতেন তা তিনি করেননি । কেন করেননি, সেটাই রহস্য ! এতই যদি তার ক্ষমতা, তো ক্ষয়ের হাতে মৃত্যুবরণ করলেন কেন—এই তো তোমার প্রশ্ন ? আমিও এর কল্পনারা করতে পারিনি

সত্যি আপনি বিশ্বাস করেন যে তিনি বেঁচে উঠেছেন ?

করি । আমার দৃঢ় বিশ্বাস যে তিনি বেঁচে উঠেছেন এ নিয়ে দিখা সংশয় নেই ফিরে এসে আবার পূর্ণ মহিমায় অবিভূত হবেন এ শুধু আমার কথা নয় ; যারা

জ্ঞানী, যারা পণ্ডিত—তারাও বিশ্বাস করেন। সেই পরমলগ্ন থেকেই নবযুগের  
সূচনা হবে। মানব পুত্র আপন হাতে রাজ্যভার তুলে নেবেন।

মানবপুত্র ?

হ্যাঁ, নিজেকে তিনি এই নামেই অভিহিত করেছিলেন।

মানবপুত্র—!

হ্যাঁ, তাই। তবে অনেকে বিশ্বাস করেন যে... না, তা আমি বলতে পারব না।

বারাব্রাস আরো খানিকটা ঘনিষ্ঠ হয়ে এল কী বিশ্বাস করে অনেকে ?

অনেকে বিশ্বাস করে যে তিনি স্বয়ং ঈশ্বরেরই পুত্র।

ঈশ্বরের পুত্র ? ঈশ্বরের পুত্র একজন মানুষ ?

হ্যাঁ, তাই। কিন্তু তা কি সত্য হয় ? শুনে আমার ভয় করত তিনি যেমন  
ছিলেন তেমনই সাদামাটাভাবে যদি ফিরে আসেন, তাহলেই আমি ঝুশি হব

বারাব্রাস অধৈর্য হয়ে চেঁচিয়ে উঠল, যত সব বাজে কথা ঈশ্বরপুত্র হলে  
তাকে ক্রুশবিন্দ করা যেত ? ঈশ্বরপুত্র—ছি ! আপনি এসব বিশ্বাস করেন ?

না দেখে আমি আগেই বলেছি। চাও তো আবার বলি।

বারাব্রাস দেখে কান দিল না। উত্তেজনায় তার চোখের নিচের কাটা দাগ  
লাল হয়ে উঠেছে। এ যারা বিশ্বাস করে তারা পাগল ; বদ্ধপাগল ! ঈশ্বরপুত্র হয়ে  
তিনি এই গাঁয়ে-গঞ্জে ধর্ম প্রচার করতে এসেছেন ? যত সব বুজুর্গকি !

না না, ওভাবে বোলো না আমি নিজে ওকথা বিশ্বাস করি না ; কিন্তু এটা  
অসম্ভব নয়। কোথাও না কোথাও তো তাকে আসতেই হত। না হয় এখানেই  
এলেন ; এখান থেকেই কাজ শুরু করলেন ! এতে অবাক হবার কী আছে ?

বারাব্রাসের ইচ্ছে হল হো হো করে হেসে ওঠে ; কিন্তু দে হাসতে পারল  
না ! তার অবসন্ন লাগছে। অধৈর্য হয়ে সে তার কাঁধ নড়াচড়া করতে লাগল

শুধু তাই নয়, তার মৃত্যুর সময় যেসব আশ্চর্য ব্যাপার ঘটেছে, সেটাও  
একবার ভেবে দেখি।

কী আশ্চর্য ব্যাপার ?

সে কী, চারদিক যে তখন অঙ্ককার হয়ে গিয়েছিল, কেউ জেনে বলেনি ?

অন্যদিকে চোখ ফিরিয়ে নিল বারাব্রাস। সত্যিই তাহলে অঙ্ককার নেমে  
এসেছিল ?

শুধু অঙ্ককার নয়, ভূমিকম্পও হয়েছিল গলামুখ পাহাড়ের উপরে কুশটাকে  
যেখানে পোতা হয়েছিল, সে জায়গাটা ফেঁটে একেবারে চৌচির !

হতেই পারে না। আপনি বানিয়ে বলছেন। কী করে আপনি জানলেন যে জায়গাটা ফেটে গেছে? আপনি কি নিজে দেখেছেন? আপনি কি সেখানে ছিলেন? চুপ করে রইলেন কেন?

হঠাতে লোকটির মুখের চেহারা পালটে গেল। মনে হল লজ্জা পেয়েছেন অস্তি বোধ করছেন বারাবাসের দিকে একবার তাকিয়েই চোখ নামিয়ে বললেন, নিজে আমি কিছুই দেখিনি। সত্যি-মিথ্যা সঠিক জানি না।

চুপ করে বসে রইলেন তিনি। মাঝে মাঝে তার দীর্ঘশ্বাস পড়ছে। একসময় বারাবাসের গায়ের উপর হাত রেখে অঙ্গুটে বললেন, তিনি আমার প্রভু কিন্তু এই বীভৎস মৃত্যু যন্ত্রণার সময়ে আমি উপস্থিত ছিলাম না। ভয়ে আমি তাকে পরিত্যাগ করেছিলাম। আমি ভীরু। প্রাণভয় আমার কাছে বড়ো হয়ে উঠেছিল। শুধু তাই নয়, তিনি যে আমার প্রভু তাও আমি অস্মীকার করেছি। কী করে তিনি আমায় ক্ষমা করবেন? আমার এই পাপের জন্যে যখন তিনি কৈফিয়ত চাইবেন, আমি কী উত্তর দেব?

আবেগে তার শরীর কাঁপতে লাগল, এ পাপ আমি কেন করলাম? কেন করলাম?

মাথা তুললে বারাবাস দেখল, তার আয়ত নীল চোখ অশ্রুতে ভরে উঠেছে।

কী আমার দুঃখ, তুমি জানতে চেয়েছিলে! এবার জেনেছ আমি যে কেমন লোক, তাও জেনেছ। আমার দৈশ্বর আর আমার প্রভুও তা জানেন! আমি ভীরু! আমি অপরাধী আমার এই অপরাধ কি তারা ক্ষমা করবেন?

বারাবাস সাত্ত্বনা দিয়ে বলল, নিশ্চয়ই ক্ষমা করবেন।

একথা সে খুব ভেবেচিত্তে বলেনি বললে লোকটা খুশি হবে তাই বলল; তাছাড়া লোকটিকে তার ভালোই লেগেছে। যদিও, কেন তার অনুত্তাপ তা সে জানে না। আত্মরক্ষার জন্যে তিনি তার সঙ্গীকে পরিত্যাগ করেছিলেন। কে না করে?

বারাবাসের হাত দুটিকে তিনি তার মুঠোয় তুলে অশ্রুবারাক্রান্ত গলায় জিজ্ঞাসা করলেন, সত্যিই তিনি আমায় ক্ষমা করবেন? সত্যি বলহ তুমি?

রাস্তা দিয়ে একদল লোক যাচ্ছিল। দীর্ঘকায় সেই লোকটিকে দেখিয়ে তারা কাছে এগিয়ে এল। বারাবাসের উপর প্রথমে তাদের চোখ পড়ে নিয়ে চোখ পড়তেই তারা চেচিয়ে উঠল, এ কী! আপনি কার সঙ্গে কথা কইছেন? একে চেনেন?

না, চিনি না তবে এর সঙ্গে কথা বলে ভারি শাস্তি পেয়েছি।

সে কী! এ যে সেই লোক! এর বদলেই তো প্রভুকে ক্রুশবিন্দ করা হয়েছে।

বারাক্রাসের হাত দুটি তার মুঠোর মধ্যেই বন্দি ছিল চমকে হাত দুটি ছেড়ে  
দিলেন তিনি তার ত্রুটি ভাবতিকেও লুকিয়ে রাখতে পারলেন না অন্যরাও  
ভীত—তবে সেই ভয়কে তারা লুকিয়ে রাখার চেষ্টা করেনি তারা হাঁপাচ্ছে  
বারাক্রাস চলে গেলেই যেন তারা বাঁচে !

লজ্জায় কুণ্ঠায় বারাক্রাস অন্যদিকে তাকিয়ে রইল সমস্তের স্বাই চেঁচিয়ে  
উঠল—দূর হ, নাস্তিক ! দূর হ !

এর জন্যেই বোধহয় অপেক্ষা করছিল বারাক্রাস। জামাটা গায়ে চাপিয়ে ধীরে  
ধীরে রাণ্ডায় নামল সে নিঃসঙ্গ রৌদ্রময় পথ একা একা সে পথে নেমে এল  
একবারও পিছনে তাকাল না

## চার

ঠোঁট কাটা মেয়েটির সে রাতে শুম এল না। একটু বাদেই সূর্য উঠবে নক্ষত্রচিত  
আকাশের দিকে তাকিয়ে সে চিন্তা করতে লাগল, কী অলৌকিক কাণ্ড হটবে। সে  
আর শুমাবে না; বাকি রাত জেগেই থাকবে

ভাঙ্গ গেটের বাইরে খড়কুটো বিছিয়ে সে শুয়ে আছে চারপাশে ঝুঁঁগ  
ভিখারিদের গোঙানি। ঘুমের মধ্যেও ওদের শান্তি নেই একজন কৃষ্ণরোগী  
ওপাশেই থাকে। ঘন্টণা অসহ্য হয়ে উঠলে সে উঠে দাঁড়ায় তার পায়ের ঘন্টা  
থেকে টুং টাঁ শব্দ ভেসে আসছে; মেয়েটি সেই শব্দ শুনছে চতুর্দিকে স্তূপীকৃত  
আবর্জনার দুর্গক গঞ্জটা আগে অসহ্য লাগত। এখন সব কিছুই সয়ে গেছে

সূর্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গেই...সূর্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গেই... কী হবে? রোগীরা সব  
সুস্থ হয়ে উঠবে? অভুজ্জরা খেতে পাবে?

কথাটা বিশ্বাস হতে চায় না এ ও কি সম্ভব? হর্দের দরজা খুলে যাবে,  
দেবদূতেরা পৃথিবীতে নেমে এসে সবাইকে খাদ্য বিলিয়ে দেবে? সবাইকে না  
হোক, গরিবদের নিশ্চয়ই খাওয়াবে। এখানে, এই ভাঙ্গ গেটের সামনের জমির  
উপরে, সানা কাপড় বিছিয়ে সবাই খেতে বসবে। সবাই? বিশ্বাস করা শক্ত;  
শক্তই বা কেন? সবকিছুই তখন পাল্টে যাবে, কোনো কিছুই তো আগের মতো  
থাকবে না। তার এই পোশাকটাও কি পালটে যাবে? সানা হবে, নাকি, নীল?  
ঈশ্বরপুত্রের পুনর্জীবন লাভে নতুন যুগের সূচনা হবে। সবকিছু <sup>অঙ্গ</sup> পাল্টে  
দেবেন

শুয়ে শুয়ে সে তাই চিন্তা করতে লাগল

কাল... কাল সকালে সূর্যোদয়ের সঙ্গে সঙ্গেই... তার ভাগ্য ভালো যে  
কথাটা সে শুনতে পেয়েছে

কৃষ্ণরোগীটার ঘন্টাখনি এগিয়ে আসে লোকজুকে সে চেনে দিনের বেলায়  
কেউ তাকে আসতে দেয় না শুধু যে তাকেই দেয় না, তা নয়; কাউকেই না

উপত্যকার নিচে কিছু জায়গা তাদের জন্যে আলাদা করে দেয়া হয়েছে। সেখানেই তারা থাকে। রাত্রে সে লুকিয়ে লুকিয়ে এখানে আসে সঙ্গী চায়। আজ জীবন্ত আলোয় তাকে আসতে দেখা যাচ্ছে।

মৃত্যুপূরীর জায়গাটা কেমন ?... তিনি এখন সেখানে কেমন চেহারা জায়গাটার ?

পাশের লোকটা শুধু বৃদ্ধই নয়, অক্ষও যুহের মধ্যে সে কঁকিয়ে উঠল ঝঁঝঁ একটি যুবক শুয়ে শুয়ে হাঁপাচ্ছে। সারাক্ষণ তার শ্বাসের শব্দ শোনা যায়; তার পাশে গ্যালিলির এক বুড়ি। একটা হাত তার অন্বরত কাঁপে ওর উপর নাকি কিসের ভর হয়, লোকদের ধারণা, বরনার কাছে থেকে যদি কেউ খানিকটা কাদামাটি এনে তাদের শরীরে ছুইয়ে দেয়, তাহলে তারা ভালো হয়ে উঠবে। এরা আবর্জনা থেকে খাবার খুঁটে খায়। এরা ক্ষুধার্ত। কিন্তু কী সৌভাগ্য, কাল থেকে এদের দুঃখ ঘুচবে। কাল থেকে কেউ আর গোঙাবে না। সব যন্ত্রণার অবসান হবে।

স্বর্গ থেকে দেবদূতেরা নেমে আসবে তাদের নিশাসে বরনার জল পরিত্র হয়ে উঠবে। যে জলে অবগাহন করলে কোনো রোগের চিহ্ন থাকবে না। কুষ্ঠরোগীরাও কি ভালো হয়ে উঠবে ? নিশ্চল্লই উঠবে। কিন্তু... কিন্তু তাদের সেই বরনার জলে স্থান দেয়া হবে তো ? কেউ তাদের বাধা দেবে না ? ভাবতেই অবাক লাগে। ভারি অবাক লাগে !

এমনও হতে পারে, বরনার জলে হয়ত কিছুই হল না। কিন্তু তা নিয়ে কেউ মাথাই ঘামাবে না স্বর্গের দূতরা বাতাসে ভর দিয়ে এই গে-হিন্ম উপত্যকা থেকে সারা পৃথিবী প্রদক্ষিণ করে আসবে। তাদের পাখার অবিশ্রান্ত ঝাপটায় যে ঝড় উঠবে, সেই ঝড়ের ঝাপটায় রোগ শোক দুর্ভাগ্য সব বিদায় নেবে। পৃথিবী হবে নির্মল। জরা মৃত্যুহীন !

শুয়ে শুয়ে সে ভাবতে লাগল স্টশ্রুতকে দেখার প্রথম দিনটির কথা। ইচ্ছে করলেই সে তাকে দুঃখমোচনের জন্যে অনুরোধ করতে পারত। অনায়াসেই তিনি তাকে সারিয়ে তুলতে পারতেন সে ক্ষমতা যে তার ছিল, সে তা জানত। তবু সে তাকে বিরক্ত করেনি। সত্যিই যারা দুঃখী, সত্যিই যারা দুষ্ট, তাদের সকলকেই তিনি সাহায্য করতে চেয়েছেন। সে কেন তার একার কথা বলে তাকে বিরক্ত করতে যাবে ?

তার মনে পড়ছে আর লজ্জা হচ্ছে। রাস্তার পাশে ধুলোর মণ্ডেই সে নতজানু হয়ে বসেছিল। তিনি এগিয়ে এলেন। শান্ত গলায় বললেন মৃত্যু কি আমার কাছে কিছু প্রত্যাশা কর ?

না প্রভু। আমি শুধু আপনাকে দেখতে এসেছি।

তিনি মুখ তুলে চাইলেন দৃষ্টি দিয়েই যেন তার সব বেদন মুছিয়ে দিলেন। তার চিরুক স্পর্শ করে বললেন তুমি আমার সাঙ্গী।

অত্তুত ! সব কিছুই ভারি অত্তুত লাগছিল। কথাটার মানে কী ? কিসের হয়ে দে সাক্ষ্য দেবে ? তার মতো দরিদ্র, সহলহীন মানুষ কিসের সাক্ষ্য দেবে ? অবিশ্বাস্য ! অথচ তার মনের দ্বিধা উপলব্ধি করতে প্রভুর সেদিন অসুবিধে হয়নি। কেনই বা হবে ? তিনি যে ঈশ্বরপুত্র।

সব এখন মনে পড়ছে। তার চোখের বিষণ্ণ দৃষ্টি, হাতের মধুর সৌরভ—সব। নীল আকাশের দিকে তিনি তাকিয়ে ছিলেন; তার বিশ্ফারিত দুই চোখে নক্ষত্রের ছায়া পড়ছিল। অনেক নক্ষত্র !... আজ পথে সে অনেক নক্ষত্র দেখেছে। অনেক আচ্ছা, ওই নক্ষত্রগুলো আসলে কী ? সে তা জানে না। শুধু জানে, ঈশ্বর ওদের সৃষ্টি করেছেন। মরণভূমির উপর যে আকাশ, সে আকাশে অনেক নক্ষত্র ; পাহাড়ের উপরে যে আকাশ স্থানেও। গিলগলের পাহাড়েও। সে রাতে এখানে একটিও নক্ষত্রও জুলছিল না ; একটিও না।

বাড়ির কথা মনে পড়ছে তার ! দুপাশে দুটি দেবদারু গাছের মাঝখানে তাদের বাড়ি। তীব্র অভিশাপ নিয়ে সে যখন পাহাড়ের গা বেয়ে নেমে আসছিল, মা দরজায় দাঁড়িয়ে তার দিকে তাকিয়েছিলেন। তাকে বাড়ি থেকে বের করে দেয়া হয়েছিল। এছাড়া তাদের কোনো উপায় ছিল না। তারপর থেকেই দুর্দশার শুরু। মার অভিশাপ থেকে যেন আত্মগোপন করতে চাইছিল আরেক ভীরু মা।

এখন তার কোনো দুঃখ নেই ; সবকিছুই সহ্য হয়ে এসেছে। অন্ধ লোকটি ঘূম থেকে জেগে উঠেছে কুঠরোগীর ঘটাধ্বনি কানে পৌঁছেছে তার। দূর হ ! দূর হ এখন থেকে ! অন্ধকারেই দৃষ্টিহীন লোকটা চেঁচিয়ে উঠল দূর হ ! এখানে তোর কী দরকার ?

ধীরে ধীরে, রাত্রির আবহায়া অন্ধকারে মিলিয়ে গেল সেই ঘটাধ্বনি। অন্ধ ফের শুয়ে পড়ল। চোখের উপরে হাত রেখে সে বিড়বিড় করতে লাগল: দূর হ ! দূর... !

মৃত্যুর পরে শিশুরাও কি মৃত্যুপুরীতে গিয়ে পৌঁছায় ? তাই যায় বোধ হয়। কিন্তু যারা মাতৃজ্ঞাতেই মারা গেছে, তারা ? তারাও কি যায় স্থানে ? না না, তারা কি অত যন্ত্রণা সহিতে পারে ? না কি, তাদেরও নিয়ে যায় ? সে জানে না... কিছুই জানে না সে।

তোর সন্তান অভিশঙ্গ হোক... ! তার কানে বাজছে নিষ্ঠুর যাজকের সেই বাণী।

নতুন যুগের সূর্যোদয় হতে চলেছে। এবার নিশ্চয়ই তারা শান্তমুক্ত হবে। কে জানে এসব সত্যি কিনা... .

তোমার সন্তান অভিশঙ্গ হোক ! মনে পড়তেই সে শিখিয়ে উঠল।

আজকের এই রাত্রি কি আর পোহাবে না ? কৃত স্তোরি সূর্যোদয়ের ! যুগ যুগ কি সে এই বিনিন্দি শয্যায় শয়ে থাকবে ? চাঁদ পাহাড়ের আড়ালে মুখ লুকিয়েছে ; নক্ষত্রগুলো সরে গেছে বহুদূরে। শহর প্রাচীর আবহাভাবে দৃষ্টিগোচর হয়ে উঠেছে।

প্রাচীরে দে তিনবার মশাল জুলে উঠতে দেখল। তার মানে, প্রহরী বদল হল। রাত্রি তাহলে শেষ হয়ে এসেছে? শেষ রাত্রি...!

মাউন্ট অব অলিভের উপরে শুকতারা উজ্জ্বল হয়ে উঠেছে। আজ ওটাকে খুব বড়ো দেখাচ্ছে। এত দীপ্তি আগে ছিল কি? দুটি হাত সে তার শীর্ণ বুকের উপর চেপে ধরল। দু চোখে তার আশ্চর্য প্রতীক্ষা!

হঠাতে দাঁড়িয়ে মেয়েটি দ্রুত সামনের অঙ্ককারে হারিয়ে গেল

## পাঁচ

রাস্তার ওপাশে কাঁটাবোপে বহুক্ষণ একটি লোক আত্মগোপন করে আছে কুশবিদ্ব লোকটিকে যেখানে সমাহিত করা হয়েছে, জায়গাটি ওখান থেকে স্পষ্ট দেখা যায় সেদিকেই সে তাকিয়ে আছে মনে মনে অবৈর্য হয়ে উঠেছে সে আজকের এই রাত্রি বুর্বি শেষ হবে না লোকটি বারাবাস

মৃতের পক্ষে যে পুনর্জীবন লাভ সম্ভব নয়, তা সে জানে। তা সত্ত্বেও সে অপেক্ষা করছে ব্যাপারটাকে যাচাই করবে সে। রাত থাকতে থাকতেই এসে কাঁটাবোপের আড়ালে বসে সূর্যোদয়ের প্রতীক্ষা করছে সে নিজের আচরণে নিজেই বিস্মিত বারাবাস কেন সে এসেছে? কী তার দরকার এখানে?

একটু বাদেই অলৌকিক কাণ্ড ঘটবার কথা বারাবাস আশা করেছিল, অনেকেই দেখতে আসবে কিন্তু কেউ আসেনি; কেউই না; বারাবাসের অস্তিত্ব লাগছে অন্য কেউ তাকে দেখে ফেলুক, তা চায় না বলেই সে লুকিয়ে আছে।

কিন্তু না, একটু সামনেই, রাস্তার ঠিক মাঝখানে কে ফেন নতজানু হয়ে রয়েছে; কী আশ্র্য, সে তো কানুর পায়ের শব্দ শোনেনি। তাহলে ও এল কখন? স্পষ্ট কিছু বোঝা যাচ্ছে না তবে পোশাক দেখে মনে হচ্ছে স্ত্রীলোক। প্রার্থনার ভঙ্গিতে বসে রয়েছে অস্পষ্ট ছায়ামূর্তি

ধীরে ধীরে আলো ফুটে উঠেছে সূর্যের প্রথম রশ্মি সমাধিস্থানে এসে বিদ্যুৎ হল! হাঁ কপাল, সমাধি যে শূন্য! বিস্মিত চোখে সেই গহ্বরের দিছে তাকিয়ে রইল বারাবাস কুশবিদ্ব লোকটিকে ওখানে যে সমাহিত করা হচ্ছে, তা সে স্তুক্ষে দেখেছে। বিরাট ওই পাথরখণ্ড দিয়ে গহ্বরের মুখ্যবন্ধ করে দেয়া হয়েছিল, তা-ও দেখেছে সে তাহলে?

একটু বাদেই তার হাঁশ হল না কোনো অলৌকিক কাণ্ড নয়। তার আসার আগেই পাথরটিকে ওখান থেকে সরিয়ে দেয়া হয়েছে সমাধিও নিশ্চয়ই এইমাত্র শূন্য হয়নি, বহুক্ষণ ধরেই শূন্য পড়ে আছে এই নিশ্চয়ই শিষ্যদের কাণ্ড! রাতের অক্ষণারেই তারা কাজ হাসিল করেছে

স্থচন্দে এখন তারা রঁটিয়ে বেড়াবে যে, তাদের প্রভু পুনর্জীবন লাভ করেছেন।

কথা ছিল, সূর্যোদয়ের সময়েই সেই অলৌকিক কাণ্ড হটেরে শিষ্যরা সেকথাই বলেছিল। অথচ নিজেরাই তারা আসেনি! বারাবাস স্পষ্ট বুকতে পারল, কেন আসেনি। বুকতে পারল, শিষ্যরা এবার সাধু সাজবে।

পা-পা করে বাইরে বেরিয়ে এল সে সমাধিচিকে কাছে থেকে দেখবে অস্পষ্ট হায়ামূর্তিটি তখনে পথের উপরে বসে আছে; এক পা এগিয়েই সে অবাক এ যে সেই ঠোঁট কাটা মেয়েটি! বারাবাস আর এগোল না বিহুল চোখে মেয়েটিও সমাধির দিকে তাকিয়ে রয়েছে আর কাউকেই সে দেখতে পাচ্ছে না ঠোঁট দুটি অঙ্গ খোলা। উপরের ঠোঁটের কাটা দাগচিকে অস্থাভাবিক ফ্যাকশে দেখাচ্ছে!

বারাবাস লজ্জা পেল এখানে, এইভাবে যে ওকে দেখতে পাওয়া যাবে, তা সে ভাবতেই পারেনি। আরেকটি দিনের কথা তার মনে পড়ল। সেদিনও মেয়েটির মুখ এমন বিহুল দেখাচ্ছিল। সেদিন বারাবাসও লজ্জা পেয়েছিল নাহ, সেসব নিয়ে আজ সে মাথা ঘামাবে না।

মেয়েটিও তাকে দেখতে পেয়েছে, দু চোখে তারও বিস্ময়! বারাবাস যে এখানে আসবে, মেয়েটি আশাই করেনি। বারাবাস নিজেই কি পেরেছিল? নিজে কি সে কম বিস্মিত?

বারাবাস যদি ভান করতে পারত যে সে নেহাতই ঘুরতে ঘুরতে এসে পড়েছে, তাহলেই খুশি হত। কিন্তু ভান করা কি এত সোজা? যদি বা করে, মেয়েটি কি বিশ্বাস করবে? করবে না। বারাবাস তা জানে চোখেমুখে নিরীহভাব ফুটিয়ে তুলে সে প্রশ্ন করল: তুমি! তুমি এখানে বসে রয়েছ কেন?

প্রশ্নটা মেয়েটার কানে গেল কিনা বোঝা গেল না সে নড়ল না পর্যন্ত বিস্ফারিত দৃষ্টি তার সমাধির দিকেই নিবন্ধ। সেদিকে তাকিয়ে সে বলে উঠল: ঈশ্বরপুত্র পুনর্জীবন লাভ করেছেন।

সামান্য কয়েকটি কথা কিন্তু আশ্চর্য, তাতেই যেন বারাবাসের অস্তিত্ব হতে লাগল দুর্বেশ্য অনুভূতি যেন তার শিরায় শিরায় ছড়িয়ে পড়ল স্তম্ভিতের মতো সে দাঁড়িয়ে রইল কিছুক্ষণ। তারপর গিয়ে তুকল কবরের ভেতর মৃত্যুন্তরের চিহ্ন পর্যন্ত নেই!

ফিরে এসে দেখে মেয়েটি তখনে একইভাবে দাঁড়িয়ে আছিই ভক্তি আর আনন্দে সারামুখ তার উত্তাসিত বারাবাসের দুঃখ হল। বোকা হেয়ে, কারসাজিটা বুকতে পারেনি। বারাবাস ধরিয়ে দিমতোপারে কিন্তু থক এমনিতেই সে তাকে অনেক দুঃখ দিয়েছে আর দেখতে দেবে না। যেন কিছুই জানে না, এমনিভাবে বলল সে, ক্রুশবিদ্ব সেই লোকটি বেঁচে উঠেছে নাকি? কেমন করে বাঁচল?

বিশ্মিত মেয়েটি তার দিকে তাকাল বারাবাস কি জানে না একটু আগেই  
সর্গের এক দেবদৃত নেমে এসেছিলেন? দুরাহ্ন তার প্রসারিত বাহু তো নয়, যেন  
বর্ণাফলক সেই বর্ণ এসে সমাধিস্থানের উপরে বিন্দু হল উন্মুক্ত হল সমাধি  
গহ্বর এই অলৌকিক ঘটনা সে তার নিজের চোখেই দেখেছে তুমি কি দেখতে  
পাওনি?

বারাবাস বলল না, আমি দেখতে পাইনি

অস্বাভাবিক কোনো কিছু দেখতে হয়নি বলে বারাবাস নিশ্চিত বোধ করল।  
চোখ দুটি তার সেরে উঠেছে তাহলে! নিশ্চয়ই সেরে উঠেছে আগের মতো আর  
দৃষ্টিবিন্দু হয়নি সে আর ঝুশবিন্দু লোকটির বশীভূত নয়। সে মুক্ত

মেয়েটি উঠল না সেই একই ভঙ্গিতে বসে রইল একটু আগে যা সে  
দেখেছে সেই স্মৃতিতেই তার চক্ষু দুটি দীপ্তিময়

বিছুক্ষণ বাদে সে উঠল যে পথতি শহরের দিকে গেছে, সেই পথেই  
পাশাপাশি হেঁটে চলল তারা পথে বিশেষ কথা হল না। ফেরুকু হল, তার খেকেই  
বারাবাস দুরতে পারল ঝুশবিন্দু মানুষটির ঐশ্বরিক ক্ষমতায় মেয়েটির প্রগাঢ়  
বিশ্বাস কথায় কথায় তাকে সে দীশরপুত্র বলে উদ্বেখ করছে। কী সে প্রচার  
করত—জিজ্ঞাসা করেছিল বারাবাস মেয়েটি জবাব দেয়নি

পথের মোড়ে এসে থেমে দাঁড়াল তারা। মেয়েটি যাবে গে-হিন্ম উপত্যকার  
পথে, আর বারাবাস যাবে গেট অব ডেভিডে পরম্পরের কাছ থেকে বিদায়  
নেবার আগে আবারও বারাবাস তাকে প্রশ্ন করল: কী সে প্রচার করত?

এক মুহূর্ত চুপ করে রইল মেয়েটি! লাজুকের মতো একবার তাকিয়েই চোখ  
নামিয়ে বলল: পরম্পরকে ভালোবাস

বলে সে আর দাঁড়াল না।

BanglaBook.org

## ছয়

জেরুজালেমে তার কোনো কাজ নেই, তা সত্ত্বেও সে রয়ে গেল নিজেকে এ নিয়ে  
প্রশ্ন করেছে বারাক্রাস, কিন্তু জবাব পায়নি কাজকর্মেও তার মন নেই  
উদ্দেশ্যহীনের মতো এখানে-ওখানে সে ঘুরে বেড়ায়। বহুবাক্সবরা পাহাড়ের আস্ত  
নায় যাবার জন্যে তাকে অনুরোধ জানিয়ে গেছে ; তাও সে যায়নি তার আচরণে  
যে তারা বিশ্বিত—বারাক্রাস তা জানে। এ এক অভ্যন্তর রহস্য ; এবং এ রহস্যের  
সে কূলকিনারা খুঁজে পায় না ।

স্থুলাপিনী মেয়েটি ভেবেছিল, তার টানেই বারাক্রাস নড়তে পারছে না ! কিন্তু  
তার ভুল ভেঙেছে একটু অভিমান হয়েছিল প্রথমটায় পরে বুরতে পেরেছে,  
এখানে মান-অভিমানের প্রশ্ন নেই পুরুষমাত্রেই অকৃতজ্ঞ বিশেষ করে সেই  
পুরুষ, অন্যায়েই যে তার বাণিজ বস্তু পেয়েছে। অভিমানকে আমল না দেবার  
আর একটা কারণ, শয্যাসঙ্গী হিসেবে বারাক্রাসকে তার ভালো লাগে এমন  
পুরুষের আদরেই না সুখ তাছাড়া বারাক্রাসের উপরে অন্য কোনো টান নেই

বারাক্রাসেরও যে কারণ প্রতি টান নেই, তাও সে জানে কাউকেই সে গ্রাহ্য  
করে না কখনো করেনি যে পুরুষ অন্য কোনো মেয়ের প্রতি আসজ্ঞ নয়, সে  
যদি একটু দুঃখও দেয় ক্ষতি কী ! এক এক সময় কান্না পায় তার তা পাক,  
কান্নাতেও কি সুখ থাকতে পারে না ? জীবনে অনেকবার, অনেকের সঙ্গেই সে  
প্রেমে পড়েছে ; দুঃখ পেয়েছে, প্রেমকে সে তাছিল্য করে না ; মরতেও চায় না  
প্রেমের জন্য !

কিন্তু কেন বারাক্রাস জেরুজালেমেই রয়ে গেল ? কেন এমন্তে জন্মহাড়ার মতো  
ঘুরে বেড়ায় সে ? অনেক ভেবেও তার হনিস পায়নি মেয়েটি বারাক্রাস অকর্মণ্য  
পুরুষ নয় জীবনে কোনো বিপদকেই সে গ্রাহ্য করেনি কিন্তু লোক চুপচাপ হাত  
গুটিয়ে বসে আছে ; নিষ্ঠর্মার মতো সময় কাটাচ্ছে—স্বাক্ষির অবাক কাণ !

সেই অভ্যন্তর ঘটনার পর থেকে, ক্লুশবিন্দুত্ত্বত হতে ছাড়া পেয়ে যাবার পর  
থেকেই, বারাক্রাসের এই ভাবাত্মক শ্রীন্দের দুপুরবেলায় চুপচাপ শুয়ে মেয়েটি

তাই ভাবছিল। ভাবতে ভাবতেই সে একসময়ে হেসে উঠল—বারাক্রাস তার অপ্রত্যাশিত সৌভাগ্যকে বিশ্বাস করতে পারছে না। হ্যাঁ এটাই, এটাই এই অস্থাভাবিকতার কারণ !

ক্রুশবিদ্ব লোকটির শিষ্যদের সঙ্গে প্রায়ই সাক্ষাৎ হয় বারাক্রাসের। স্বেচ্ছায় নয়, আকস্মিক রাস্তাঘাটে কিংবা হাটে বাজারে তাদের সঙ্গে দেখা হয়। দেখা হলেই কথা কইতে ইচ্ছে হয়। সেই লোকটার অন্তর্ভুক্ত উপদেশ সম্পর্কে জানতে ইচ্ছে করে: পরস্পরকে ভালোবাস !

বারাক্রাস আজকাল মন্দিরের দিকেও যায় না বড়ো রাস্তাগুলোও সে ত্যাগ করেছে! শহরের নিচের দিককার গলিঘুঁজিতেই সারাদিন ঘুরে বেড়ায়। এখানকার কারিগর আর ফেরিওয়ালারা সরল মানুষ। এদের মধ্যে অনেকেই ক্রুশবিদ্ব লোকটির ঐশ্বরিক ক্ষমতায় বিশ্বাসী। তোরণের নিচে যাদের সঙ্গে দেখা হয়, তাদের চাইতে এই দরিদ্র লোকগুলো অনেক ভালো

তাই বলে এদের কথাবার্তায় তার আস্থা জন্মেছে তা নয়। লোকগুলো কেমন বোকার মতো কথা বলে। এদের বিশ্বাস, প্রভু পুনর্জীবন লাভ করে স্বর্গ থেকে এসে তার রাজ্য প্রতিষ্ঠা করবেন। সবার মুখেই সেই কথা। শেষ পর্যন্ত বারাক্রাসের ধারণা হল যে, এগুলো শেখানো বুলি। তবে তিনি ঈশ্বরপুত্র কিম্বা তা নিয়ে এদের মধ্যেও মতভেদ রয়েছে। কেউ বিশ্বাস করে; কেউ করেন্তা। বিশ্বাস না করার বড়ো কারণ, অনেকেই স্বচক্ষে তাকে দেখেছে; তার সঙ্গে কথা বলেছে। ঈশ্বরপুত্র হলে কি তাকে দেখা যায়? না কি তার সঙ্গে কথা বলা এত সহজ? একজন আবার বলল, সে তাকে একজোড়া জুতো তৈরি করে দিয়েছিল। তার পায়ের মাপ নিতে গিয়ে সে তাকে স্পর্শও করেছে! কোনো কাও! যে লোককে ছোঁয়া যায়—সে ঈশ্বরপুত্র কীভাবে হয়? অনেকের আবার বিশ্বাস, স্বর্গে ঈশ্বরের পাশেই তিনি আসন গ্রহণ করবেন। তার আগে অবশ্য পাপ পৃথিবী ধ্বংস হয়ে যাবে।

কেমন ধরনের মানুষ এরা?

\*\*\*

বারাক্রাসের বিশ্বাস আর তাদের বিশ্বাস যে এক নয়, বেশিদিন তা চাপা রইল না। সঙ্গে সঙ্গেই তারা সতর্ক হয়ে গেল। কেউ কেউ খোলাখুলিভাবেই তাকে জানিয়ে দিল যে তাকে তারা পছন্দ করে না। এ অনাকাঙ্ক্ষিত কিছু নয়। তা সত্ত্বেও সে দুঃখিত হল অবিশ্বাস আর অবহেলা তার গা সওয়া। চিরকাল সবাই তাকে

এড়িয়ে গেছে ; তার থেকে দূরে থেকেছে। সে কি তার চেহারার জন্যে, না কি চোখের নিচের ওই ক্ষত চিহ্নটির জন্যে—তা সে জানে না ; না কি তার গর্তে বসা চোখ দুটির জন্যে ভালো করে যা কাউকে ঠাহর পর্যন্ত করতে পারে না ! কিন্তু কারণ যাই হোক, লোকে তাকে ভয় করে ! এসব দুঃখ সে গায়েই মাখে না ! কিন্তু আজ সে দুঃখবোধ করল ।

যাদের আচরণে তার দুঃখ, তারা আরো সতর্ক হল। গভীর বিশ্বাসের বদ্ধনে তারা ঐক্যবন্ধ। বাইরের কাউকে তারা বিশ্বাস করে না, কাছে ঘেঁসতেও দেয় না। নিজেদের মধ্যেই মাঝে মাঝে সভার আয়োজন করে ; সবাই হিলে বড়ো একখানা ঝঁটি ভেঙে খেতে বসে। কে বলবে, এরা একই পরিবারের লোক নয় ? এই একসঙ্গে খাওয়া-দাওয়া করার ব্যবস্থাটাও বোধ হয় তাদের সেই পরম্পরাকে ভালোবাসার অঙ্গ বাইরের কাউকে কি এরা ভালোবাসে ? বলা শক্ত ।

তার মানে এই নয় যে, বারাক্কাসও তাদের ভোজের অনুষ্ঠানে বসতে চায়। না, কারূর সঙ্গেই সে বাঁধা পড়তে রাজি নয়। সে যা, সে তাই নিজের এই স্বাতন্ত্র্যই সে ভালোবাসে ।

কিন্তু আশ্চর্য, কদিন যেতে না যেতেই, সে আবার তাদের সঙ্গে মেলামেশা শুরু করল। এমনকি, এমন ভান করতেও তার দ্বিধা হল না যে, সে তাদেরই বিশ্বাসের সঙ্গী তাদের ধর্মবিশ্বাসকে সে ঠিক বুঝে উঠতে পারেনি, নইলে সে আগেই তাদের দলে যোগ দিত ।

শুনে তারা বলল, যে আদর্শ প্রভু প্রচার করে গেছেন বারাক্কাস যাতে তা বুঝতে পারে, তার জন্যে তারা চেষ্টা করবে। বলল বটে, কিন্তু তারা খুশি হয়নি ।

ব্যাপারটা অস্পষ্টিকর। নতুন কাউকে পেলে তাদের খুশি হবার কথা ! বারাক্কাসের ক্ষেত্রে তারা খুশি হতে পারছে না। এই না পারার দুঃখে তারা নিজেরা যতটা ম্রিয়মাণ, বারাক্কাসও ততটা। কেন তারা তাকে বিশ্বাস করছে না, বারাক্কাস জানে। লজ্জায় তৎক্ষণাত্মে সে চলে এল। তার চোখের নিচের ক্ষতচিহ্নটি তৎক্ষণে লাল হয়ে উঠেছে ।

নিজের চোখে যাকে সে মরতে দেখেছে, কেমন করে সে ~~ন্তুর~~ প্রশ্নারিক ক্ষমতায় বিশ্বাস করবে ! তিনি যে পুনর্জীবন লাভ করেননি, কর্তৃপক্ষের না, সে বিষয়ে বারাক্কাস নিশ্চিত। সব কিছুই মনগড়া ; কল্পনা বিলাস। কারূর পক্ষেই পুনর্জীবন লাভ সম্ভব নয়। বারাক্কাস যে মুক্তি পেয়েছে, জ্ঞাতে কারো কোনো হাত ছিল না। যে কাউকেই তারা ছেড়ে দিতে পারত, তাকে দিয়েছে, এ তার সৌভাগ্য ঈশ্বরপুত্র ? অসম্ভব ! যদি ধরেও নেম্ব ধায় যে তিনি তাই, তবে তো তিনি স্বেচ্ছায় প্রাণ দিয়েছেন ! একি ভয়ঙ্কর ইচ্ছা ! তার কি তাহলে যত্নণা

ভোগেরই বাসনা হয়েছিল ? তিনি যদি ঈশ্বরপুত্রই হবেন তো এই যন্ত্রণাকেও তো এড়িয়ে যেতে পারতেন। অথচ যন্ত্রণার মধ্য দিয়েই তিনি মৃত্যুবরণ করলেন নিজের প্রাণের বিনিময়ে বারাক্রাসের জন্যে তিনি মুক্তি এনে দিয়েছেন হয়ত তিনি বলেছেন—ওর পরিবর্তে আমাকেই তোমরা দ্রুশবিন্দু কর তা বললেও তিনি ঈশ্বরপুত্র নন ; হওয়া অসম্ভব !

আশ্চর্য পন্থায় তিনি তার ক্ষমতাকে কাজে লাগিয়েছেন দৃশ্যত মনে হয়, তার এতে কোনো হাত ছিল না ; অন্যের সিদ্ধান্তে তিনি হস্তক্ষেপ করেননি ! কিন্তু বারাক্রাসকে মুক্তি দিয়ে তিনি নিজেকে যে হত্যা করালেন—তার ইচ্ছা যে এর মধ্যে নিহিত নয়, কে বলবে !

এরা বলে, তাদের জন্যে তিনি মৃত্যুবরণ করেছেন। সত্য হলেও সেটা গৌণ ! বারাক্রাসের জন্যেই তিনি প্রাণ দিয়েছেন এরা তার নিকট-সঙ্গী বারাক্রাস নিকটতর। সম্পূর্ণ পৃথক এক বক্ষনে সে তার কাছে বাঁধা পড়ে গেছে। এরা অবশ্য বারাক্রাসকে পরিহার করতে চায় তা করুক তাতে তার কী যায় আসে ? কেননা, যন্ত্রণা থেকে, মৃত্যু থেকে, মুক্তিদানের ব্যাপারে তাকেই তিনি বেছে নিয়েছিলেন সে-ই তার নির্বাচিত পুরুষ ; সে-ই তো সেই ভাগ্যবান !

বারাক্রাস কি এদের ‘ভ্রাতৃ’ ‘ভোজ অনুষ্ঠান’ আর এই ‘পরম্পরকে ভালোবাসা’র তোয়ার্দা করে ? মোটেই না নিজের স্বাতন্ত্র্যকেই সে ভালোবাসে। ঈশ্বরপুত্রের কাছেও সে তার এই স্বাতন্ত্র্যকে বিসর্জন দেয়নি এদের মতো নিজেকে বিকিয়ে দেয়নি।

স্বেচ্ছায় কেউ মৃত্যুবরণ করে ! অথবা কেউ যন্ত্রণা ভোগ করতে চায় ? ভাবতেও তার বিশ্বী লাগছে। মনে সেই দুর্বল মানুষটির ছবি ভেসে উঠল হাত দুখানি অসহায়ভাবে দুদিকে ঝুলে পড়েছে। যন্ত্রণায় কঠরুন্দ ! আর এই যন্ত্রণা নাকি নিজের ইচ্ছাতেই তিনি বরণ করেছেন। এ কী বীভৎস ইচ্ছা ! বারাক্রাসের এসব ভালো লাগে না। এরা যে তাকে শ্রদ্ধা করে তাই নয় তার সেই যন্ত্রণা, তার সেই ভয়াবহ মৃত্যু—সব কিছুই এদের কাছে শ্রদ্ধার ব্যাপার মৃত্যুকেও এরা ভালোবাসে। বীভৎস, বীভৎস ! সারাটা মন তার বিজ্ঞায় ভরে উঠল ! এদের সঙ্গে সে আর কিছুমাত্র সম্পর্ক রাখবে না। সব কিছুই তার বিশ্বাদ লাগছে

মৃত্যুকে সে ঘৃণা করে অনন্তকাল সে বাঁচতে চায়ন্তে জানে, এই প্রবল জীবনত্ত্বার জন্যেই তার মৃত্যু হয়নি কত লোকই জ্ঞান ছিল বেছে বেছে ঠিক তাকেই ছেড়ে দেয়া হল কেন ? ধরা যাক, সবই তিনি জানতেন। বারাক্রাস যে মরতে চায় না, যন্ত্রণাভোগেরও যে তার কিছুমাত্র ইচ্ছে নেই, তাও জানতেন বলেই

বারাবাসের জায়গায় তিনি মৃত্যুবরণ করেছেন। পরিবর্তে এটুকুই শুধু চেয়েছিলেন যে, বারাবাস তার সঙ্গে গলগথার পাহাড় পর্যন্ত যাবে, তার মৃত্যুযন্ত্রণা প্রত্যক্ষ করবে। মৃত্যুর প্রতিই নয়, মৃত্যু যন্ত্রণা দেখতেও তার অসীম বিত্তস্থ। তা সত্ত্বেও সে গলগথার পাহাড়ে গিয়েছে; গিয়ে তাকে তুশবিন্দু হতে দেখেছে।

কুমার গলি থেকে বেরিয়ে এসবই চিন্তা করছিল সে এদের সঙ্গে সে যোগদান করতে চেয়েছিল। এরা তাকে প্রত্যাখ্যান করেছে

বারাবাস প্রতিজ্ঞা করল, কোনোদিনই সে আর এখানে আসবে না

## সাত

কিন্তু সে প্রতিজ্ঞা মোটেই টিকল না পরের দিনই সে এল এসে বুকতে পারল, নিজেদের আচরণে এরা লজ্জা পাচ্ছে। বারাক্রাসকে তারা বলল, তাদের ধর্মবিশ্বাসের কোনটা বারাক্রাস বুকতে পারে না—তা যদি সে খুলে বলে, তাহলে তারা তাকে বুঝিয়ে দেবার চেষ্টা করবে

বারাক্রাস বলতে যাচ্ছিল, সমস্ত ব্যাপারটাই তার কাছে হেঁয়ালি ! পুনর্জীবনে সে বিশ্বাস করে না মরা মানুষ কি কখনো বেঁচে উঠতে পারে ?

যিনি সব চাইতে বুড়ো, বারাক্রাসকে বললেন তিনি, সত্যিই প্রভু মৃতকে জীবনদান করেছেন মৃত্যুর পর বেঁচে উঠেছে এমন কাউকে কি বারাক্রাস দেখতে চায় ? যদি তাকে দেখতে চায় তো সম্ভ্যা নাগাদ তারা তাকে সেখানে নিয়ে যাবে :

বারাক্রাস হকচকিয়ে গেল। এতখানি সে আশা করেনি। সে ভেবেছে বড়জোর এরা যুক্তি দেখাবে যুক্তিকর্ত্তের পথে না গিয়ে সরাসরি যে এরা প্রমাণ দিতে চাইবে, তা সে ভাবেনি। এটা যে একটা বুজুর্গি তাতে তার সন্দেহ নেই। তা সত্ত্বেও সে ভয় পেল। লোকটির সঙ্গে দেখা করতে চায় না সে। কিন্তু এখন আর তা বলা যায় না : এদের প্রভু যে শক্তিশালী, তা উপলব্ধি করাবার জন্যেই বারাক্রাসকে তারা সুযোগ দিয়েছে ভান করে হলেও তার কৃতজ্ঞ হওয়া উচিত

সারাটা দিন গভীর উত্তেজনার মধ্যে দিয়ে কাটল তার রাত্তায় রাত্তায় ঘুরে বেড়িয়ে সে যখন কুমার গলিতে ফিরে এল—তখন সম্ভ্যা। কাজুকুই চুকিয়ে লোকজন দোকানপাটি বক্স করছে। শহরের ফটক পার হয়ে যাউন্ট-অব অলিভের দিকে এগোতে লাগল তারা সে আর অন্ধবয়সী একটি ছেঁজো এই ছেলেটিই তাকে লোকটির কাছে নিয়ে যাবে।

পাহাড়ের গায়ে ছেঁটি একটি ধাম ; তার উপরে লোকটির বাড়ি ঘরের মধ্যেই সে বসে আছে, হাত দুটি টেবিলের উপরে প্রসারিত দু চোখে অসীম শূন্যতা তারা যে এসে ঘরের মধ্যে দাঁড়িয়েছে, এ যেন সে টেরই পায়নি

বারাবাসের সঙ্গী তাকে শুভেচ্ছা জানাতেই তার হঁশ হল ধীরে মাথা তুলে চাইল সে অত্তুত নিষ্ঠরঙ গলায় বসতে বলল তাদের

ছেলেটি জানাল, তারা কুমার গলি থেকে এসেছে।

বারাবাস তার ঠিক সামনাসামনি বসেছে। লোকটির কষ্টস্বরই শুধু নয়, চেহারাও অত্তুত বিবর্ণ কঠিন মুখ ; গায়ের চামড়া ফ্যাকশে এমন নিষ্প্রাণ চেহারা সে আর দেখেনি মুখ তো নয়, যেন মরুভূমি কর্কশ উষর রিঞ্জ কাঠিন্য সেখানে

ছেলেটির প্রশ্নের উত্তরে সে জানাল, সত্যিই আমার মৃত্যু হয়েছিল চারদিন চাররাত্রি কবরে ছিল, আমি তারপর প্রভু আমাকে বাঁচিয়ে তুলেছেন পুনর্জীবন লাভের পর দৈহিক শক্তিও ফিরে পেয়েছি আমাকে বাঁচিয়ে প্রভু প্রমাণ করেছেন যে তিনিই ঈশ্বরপুত্র !

নানা বিহয়ে আরো কিছুক্ষণ কথা হল তাদের প্রভু আর তার ঐশ্বরিক ক্ষমতা সম্পর্কেই ঘুরে ফিরে আলোচনা বারাবাস শুধু শুনে যাচ্ছিল সঙ্গী ছেলেটি হঠাৎ দাঁড়িয়ে বলল যে, সে তার বাবা আর মার সাথে দেখা করতে যাবে এই হ্রামেই তারা থাকেন

বারাবাসের ইচ্ছে ছিল না এখানে একলা থাকে লোকটির সামনে একা একা বসে থাকতে হবে ভাবতেই তার ভয় হল কিন্তু বিদায় নেয় কীভাবে !

কোনো অজুহাত তার মাথায় এল না একদৃষ্টে লোকটি তার দিকে তাকিয়ে রয়েছে—সে চোখে কোনো ভাষা নেই বারাবাসের অস্তি হতে লাগল নির্বাক চোখ দুটি তাকে ভীত করে তুলছে ! পালাতে পারলেই যেন বাঁচে সে !

চুপচাপ কাটল কিছুক্ষণ। তারপর সে জিজেস করল : আমাদের প্রভুকে তুমি বিশ্বাস কর না, তাই না ? বিশ্বাস কর না যে তিনি ঈশ্বরেরই পুত্র, ঠিক ?

একটু ইতস্তত করল বারাবাস তারপর বলল, হ্যাঁ।

এছাড়া কী বলত সে ? মিথ্যাও যদি বলত তো নির্বাক ওই দৃষ্টির কোনো পরিবর্তন হত না। এটা জানে বলেই সে সত্যি বলল। না, ঈশ্বরপুত্রে সে বিশ্বাস করে না।

লোকটি অঙ্গ মাথা দুলিয়ে বলল, শুধু তুমি নও, অনেকেই বিশ্বাস করে না কাল আমার মা এখানে এসেছিলেন। তিনিও করেন না। অথচ এই সম্ভাৱ্য ! তার ক্ষমতার আমিই সাক্ষী :

বারাবাস বলল, সেই জন্যেই এত সহজে তুমি বিশ্বাস করে না তোমার চিরকৃতজ্ঞ থাকা উচিত

সে জানাল, প্রভু তাকে মৃত্যুপুরী থেকে ফিরিয়ে আনেছে বলে রোজ সে কৃতজ্ঞতা জানিয়ে প্রার্থনা করে

মৃত্যুপুরী ! বারাবাস স্তম্ভিত হয়ে বলল, কোনো জাগরণ আবার কোথায় ? তুমি সেখানে ছিলে ?

বারাবাসের অস্ত্রিতাকে একত্মিত কথায় নিভিয়ে দিয়ে বলল সে, না, মৃত্যুপুরী আসলে কোথাও না। আমাকে তার কিছু বুঝতে হয়নি আমি মারা গিয়েছিলাম এবং যে মারা যায় সে জানে যে, মৃত্যু আসলে কিছুই না।

কিছুই না ?

না !

বারাবাস তার দিকে অত্তুত বিশ্বয়ে তাকিয়ে রইল। তার চোখ বিস্ফারিত মৃত্যুপুরী বলতে কী বোঝায়, তুমি জানতে চাও ? ও আসলে কিছুই বোঝায় না সে জায়গা আছে, আবার নেইও

বারাবাস কৌতুহলে তাকিয়ে রইল। নিজের দৃষ্টিকে সে যে অন্যদিকে ফিরিয়ে নেবে, তেমন শক্তি যেন তার নেই

সে জায়গা আছে, কিন্তু নেইও আসলে তা কিছুই নয় কিন্তু একবার যারা সেখানে গেছে, তারা জানে যে, কিছু না হয়েও তাই সব কিছু

চুপ করে আবার বলল সে, তুমি অত্তুত প্রশ্ন করেছ। কেন করেছ আমি জানি না অন্য আর কেউ এ প্রশ্ন তোলেনি ! জেরুজালেম থেকে প্রায়ই কাউকে আমার কাছে পাঠিয়ে দেয়া হয় তাদের কাছে আমি আমার অভিজ্ঞতা বলি ; শুনে যাদের বিশ্বাস হয়, তারা দীক্ষা গ্রহণ করে। অনেকেই এভাবে দীক্ষা নিয়েছে ! প্রভুর কাছে আমার অনেক খণ্ড ! এভাবেই সেই খণ্ড কিছুটা পরিশোধ করছি। প্রত্যেকদিনই কেউ না কেউ আসে। পুনর্জীবন লাভের কথা তাদের আমি বলেছি ; মৃত্যুপুরীর কথা নয় কেউ এ নিয়ে প্রশ্ন করেনি তুমই প্রথম।

ঘর অস্ত্রকার লোকটি প্রদীপ জ্বালিয়ে একখণ্ড রুটি আর একটু নুন বের করে আনল। রুটিটাকে ভেঙে খানিকটা নিজের জন্যে রাখল ; বাকিটা এগিয়ে দিল বারাবাসকে উত্তেজনায় তার হাত কাঁপছে অনুজ্জ্বল প্রদীপ থেকে বিশ্বন্ম, নরম আলো ছড়িয়ে পড়ছে। চুপচাপ তারা খেতে বসল, কারুর মুখেই কথা নেই !

কুমার গলির লোকদের মতো এর কাছে বাছ বিচার নেই। সবাই এখানে সমান তরুণ অস্ত্রিত হতে লাগল বারাবাসের। তার হলদে আঙুলে এগিয়ে দেয়া রুটির টুকরো মুখে দিয়ে বারাবাসের মনে হল, সারা মুখ লাশের গহ্নে ভরে উঠেছে।

বারাবাসের সঙে লোকটার একত্র আহারের অর্থ কী ? নিশ্চয়ই গচ্ছ কোনো তাৎপর্য আছে ! কী সেটা ?

খাওয়া শেষ হলে বারাবাসকে দরজা পর্যন্ত এগিয়ে দিল সে প্রথমনা জানাল, জীবন তার শান্তিময় হোক।

উন্নরে অস্ফুট কী বলে বেরিয়ে এল বারাবাস অস্ত্রকারের মধ্যেই পাহাড়ের গা বেয়ে বেয়ে রাস্তা নেমে গেছে কী এক চিন্তা মাথাভুজিয়ে সে সামনের দিকে পা বাড়াল।

\*\*\*

স্তুলাঙ্গিনী মেঝেটি রাতে অবাক হয়ে গেল বারাবাস যেন আজ উন্মুক্ত সম্ভোগে  
তার এত আগ্রহ আগে দেখেনি মনে হল, বারাবাস কিছু একটা আঁকড়ে ধরতে  
চায় শুয়ে শুয়ে মেঝেটি স্পন্দন দেখতে লাগল যেন বারাবাস তার প্রেমে পড়েছে

কুমার গলির দিকে না যেয়ে সলোমন গেটের কাছে বসে রইল বারাবাস  
কুমার গলিরই কে যেন ওখান দিয়ে আসছিল বারাবাসকে দেখে জিজেস করল,  
সন্দেহ দূর হয়েছে ? মরা মানুষকেও যে বাঁচিয়ে তোলা যায়, তা নিয়ে কোনো  
সন্দেহ নেই তো ?

বারাবাস বলল, তাদের প্রভুই যে তাকে বাঁচিয়ে তুলেছেন তা সে হেনে  
নিচ্ছে। কিন্তু পুনর্জীবন দানের অধিকার তার নেই মরা মানুষকে বাঁচিয়ে তুলে  
তিনি অন্যায় করেছেন

লোকটি কোনো কথা বলতে পারল না। মুখ তার ছাইয়ের মতো সাদা হয়ে  
গেছে

বারাবাসও রাগে মুখ ঘুরিয়ে নিল

কথাটা চাপা রইল না কুমার গলি কলুপাড়া, চামার গলি, তাঁতি মহল—সব  
জায়গাতে ছড়িয়ে পড়ল যে বারাবাসের বিশ্বাস পাল্টায়নি। দুদিন বাদেই সে  
কুমার গলিতে গিয়েছিল গিয়ে দেখল কেউ তাকে বিশ্বাস করছে না। সবাই  
সন্দেহের চোখে দেখছে। কেমন থমথমে আবহাওয়া। তারা খোলাখুলিভাবেই বলা  
শুরু করছে, এত হ্বন্ধন সে এখানে আসছে কেন ? কী চায় সে ? তাদের সঙ্গে  
তার মেলামেশারই বা উদ্দেশ্য কী ? সে কি গুণ্ঠর ?

পশ্চ শুনে বারাবাস স্তুতি। শুধু দেখল, ক্রোধে উত্তেজনায় লোকটি অস্ত্রিল  
হয়ে উঠেছে। লোকটিকে সে চেনে না দেখে মনে হয়, কাপড়-চোপড় রং করা  
পেশা তার

বারাবাস বুঝল যে, তার মতব্যে এদের আঘাত লেগেছে বুঝল, এরা আর  
তার প্রতি প্রসন্ন নয়। কেউই তার সঙ্গে মেশে না ; কথা বলে না ! সকলেই তাকে  
সন্দেহ শুরু করেছে ; তারা জানতে চায়, আসলে সে কে ?

এবং যা অনিবার্য তা-ই হটেল একদিন। কথাটা প্রায় আগন্তের মতো ছড়িয়ে  
পড়ল যে, এ-ই সেই লোক ! এরই পরিবর্তে তাদের প্রভুকে ছুশ্বিন্দি করা  
হয়েছে ! এরই জায়গায় প্রাণ দিয়েছেন ঈশ্বরপুত্র ! এ-ই সেই বারাবাস !

ঝুণা, বিদেশ আর ক্ষেত্রে তারা উন্মত হয়ে উঠল বারাবাস ততক্ষণে  
আত্মোপন করেছে ; সে আর এখানে ফিরে আসবে না। কোনো দিন না

তবু তাদের শাস্তি নেই তাদের ক্রোধ যেন ছিছড়ে পড়েছে জেরুজালেমের  
প্রতিটি দেয়ালে : কোথায় বারাবাস ? কোথায় স্বেচ্ছাপাপিষ্ঠ ?

## আট

সেই যে বারাক্স মোটা মেয়েটির বাড়িতে ছুকেছে, আর বেরোয়নি পর্দার পিছনে সে শুয়ে থাকে, আর ভাবে কারুর সঙ্গেই সে কথা বলে না স্তুলাদিনী মেয়েটির সঙ্গেও না। বাড়িতে খুব যদি হই-হল্লা হয় তো চুপচাপ সে ছাদে আশ্রয় নেয় গোলমাল থামলে নিচে আসে দিনের পর দিন এভাবে কাটতে লাগল বারাক্সের কোনো পরিবর্তন দেখা গেল না সামনে যদি কেউ খাবার এগিয়ে দেয় তো খায়, নইলে খায় না। কোনো কিছুতেই তার আগ্রহ নেই ; সব কিছুই নির্লিঙ্গ !

কী হয়েছে ওর ? অনেক ভেবেও মেয়েটি কোনো হনিস পেল না। অথচ বারাক্সকে কিছু জিজ্ঞেস করার সাহস তার নেই। সে বুরাতে পেরেছে, বারাক্স একলা থাকতে চায়। তা-ই থাক কোনো কথার জবাব দেয় না অজ্ঞাল ; চুপচাপ ছাদের দিকে তাকিয়ে শুধু ভাবে বারাক্সের কি মাথা খারাপ হয়ে গেল ? ও কি পাগল হয়ে যাচ্ছে ?

হঠাৎ তার সন্দেহ হল। যাকে ক্লুশবিন্দ করা হয়েছে, বারাক্স তার শিষ্যদের সঙ্গে খুব মেলামেশা করেছে ; তারাই কোনো মন্ত্র দেয়নি তো ? হবে বোধ হয় এরপর থেকেই বারাক্সের ভাবান্তর দেখা দিয়েছে। তারপর থেকেই সে গুম এ নিশ্চয়ই তাদের কাজ। নিজেরা ওরা উন্নাদ বারাক্সকেও উন্নাদ বানিয়ে ছাড়বে। তাছাড়া আর কী ! ক্লুশবিন্দ লোকটিকে তো তারা তাদের আণকর্তা মনে করে। মনে করে—তিনিই তাদের দুঃখ দূর করবেন। শুধু কী ভাই ? সেই আণকর্তাই নাকি জেরুজালেমের সিংহাসনে এসে বসবেন ! সব বৈঞ্চাংপাগল আর বারাক্স কিনা শেষকালে এই পাগলদের সঙ্গে গিয়ে মিশতে ওর করল ছি ছি, ওর লজ্জাও করল না ? তারা নিশ্চয়ই তাকে বুঝিয়েছে যে, তাদের প্রভু নির্দেশ এক মহাপুরুষ !

বারাক্স হয়ত কারো প্রাণের বিনিময়ে যেন্তে থাকার লজ্জাতেই কথা কইতে পারছে না ভাবছে, এর চাইতে সে নিজে ঘরলৈ ভালো ছিল না ঘরার

ଲଜ୍ଜାତେଇ ଦେ ଯେନ ଜୀବନ୍ଧୁତ । ବାରାବାସ ଏକଟା ବୋକା ! ଆପଣ ମନେଇ ମେହେତି ହେସେ ଉଠିଲ ।

ବାରାବାସେର ସଙ୍ଗେ ଏ ନିୟେ ଦେ ଖୋଲାଖୁଲି କଥା ବଲବେ ।

କିନ୍ତୁ ନା, କଥା ବଲା ହୟ ନା । କୀ ଏକ କାରଣେ ବାରାବାସେର ସଙ୍ଗେ କେଉଁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ କଥା ବଲାର ସାହସ ପାଇଁ ନା ମେହେତିଓ ନା ଏବଂ ଆଗେର ମତୋଇ ତାର ଦିନ କାଟିତେ ଲାଗଲ ଉଦ୍‌ଦେଶେ । ଦୁର୍ଭାବନାର ଅବସାନ ତୋ ହୁଇ ନା, ଉଠିଲେ ଆରୋ ଆକାଶ ପାତାଳ ଚିତ୍ତାଯ ନିଜେଇ ପାଗଲ ହୟେ ଉଠିଲ । ବାରାବାସେର କି ଅସୁଖ ହେସେ ? କଟିନ କୋନେ ଅସୁଖ ? ତାଇ ହବେ ହୟତ ଅସୁଖର ରୋଗୀ ହୟେ ଗେଛେ ଦେ ବିରଖ ଫ୍ୟାକାଶେ ମୁଖ ଇଲାଯାହ୍ର ଓର ଚୋଥେର ନିଚେ ସେଖାନଟାଯ ଛୋରା ବସିଯେ ଦିଯେଛିଲ, ଦେଇ କ୍ଷତଚିହ୍ନଟା ଛାଡ଼ା କୋଥାଓ ରଙ୍ଗେର କୋନୋ ଆଭାସ ନେଇ ! ଏଇ କି ଦେଇ ଦୁର୍ଭାବ ବାରାବାସ ?

କାରନ୍ତର ଆତ୍ମା ଓର ଶରୀରେ ଏଦେ ବାସ ବେଁଧେ ଯା ଖୁଶି ଓକେ ଦିଯେ କରିଯେ ନିଜେ ନା ତୋ ? ଦେ ଆତ୍ମା କାର ? ତୁଶ୍ଵବିନ୍ଦ ହୟେ ଯେ ମାରା ଗେଛେ, ତାରଇ ନୟ ତୋ ? ତାଇ ହବେ । ବାରାବାସେର ଅନିଷ୍ଟ କରତେ ଚାଯ ଦେ । ମୃତ୍ୟୁର ମୁହୂର୍ତ୍ତେ ତାର ଆତ୍ମା ବାରାବାସେର ଓପର ଭର କରେଛେ । ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ହେସେ ସତ୍ତ୍ଵେ ହତ୍ୟା କରା ହେସେ ତାକେ ; ଆର ଏଦିକେ ଦୋଷୀ ହେସେ ସତ୍ତ୍ଵେ ବାରାବାସକେ ତାର ଜାଯଗାୟ ମୁକ୍ତିଦାନ କରା ହେସେ ! ବାରାବାସେର ଓପରେ ତାଇ ଦେ ପ୍ରତିଶୋଧ ନିତେ ଚାଯ । ତା-ଇ ସଦି ନା ହବେ ତୋ ଛାଡ଼ା ପାବାର ପର ଥେକେଇ ବାରାବାସେର ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନ କେନ ? ପ୍ରଥମ ଦିନେଇ ତାର ଯେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ମେହେତିର ଚୋଥେ ପଡ଼େଛିଲ, ଦିନ ଦିନଇ ତାର ମାତ୍ରା ବେଡ଼େ ଚଲେଛେ ।

କିନ୍ତୁ ବାରାବାସ କି ତା ଜାନେ ? ଜାନେ ଯେ ତୁଶ୍ଵବିନ୍ଦ ଲୋକଟାର ଆତ୍ମା ଶେଷକାଳେ ତାରଇ ଶରୀରେ ଏଦେ ଆଶ୍ରୟ ନିଯେଛେ ? ମୃତ୍ୟୁର ପରେଓ ଯେ ଦେଇ ଲୋକଟା ବାରାବାସେରଇ ଦେହେର ମଧ୍ୟେ ବେଁଧେ ରହେଛେ, ବାରାବାସ କି ବୋବେ ଦେକଥା ?

ନା ! ଦେ ହୟତ କିଛିଇ ଟେର ପାଇନି । ପାଇନି ବଲେଇ ଅବସ୍ଥା ଏତ ଖାରାପ ! ଆରେକଜନେର ଆତ୍ମାକେ ମେ ବହନ କରେ ବେଢାଚେହେ, ନିଜେ ଅନିଷ୍ଟ ସାଧନେର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ । କୀ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ !

ବେଚାରାର ଦିକେ ତାକାଳେଓ ଏଥନ କାନ୍ଦା ପାଇ ମେହେତିର ବାରାବାସେର ଦେଦିକେ କ୍ରମ୍ରମେପ ନେଇ ମେହେତିର ଦିକେ ମେ ତାକାଯ ନା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ । ରାତ୍ରିତେଓ ଭାଙ୍ଗିବା ତାର ଦରକାର ପଡ଼େ ନା ଏହି ଦୁଃଖଟାଇ ମର୍ମାନ୍ତିକ । ବାରାବାସ ଚାଯ ନା ତାକେ । ତା ମେ ବୋବେଓ । ଏତ ଅବହେଲାର ପରେଓ ମେ ବାରାବାସକେଇ ଆଂକଡେ ଭାଙ୍ଗିଥାକିତେ ଚାଯ । ସଦିଓ ବୁକ ଫେଟେ ତାର କାନ୍ଦା ଆସେ !

ବାରାବାସକେ କି ଆର ଫିରେ ପାବେ ? ତୁଶ୍ଵବିନ୍ଦ ଲୋକଟାର ଆତ୍ମାକେ ଦୂର କରେ ଦିଯେ ବାରାବାସକେ ପାବାର କୋନୋ ଉପାୟ ତାର ଭାଙ୍ଗିବା ନେଇ । ଏମନ ଶକ୍ତିସମର୍ଥ ମାନୁଷ କିନା ଶେଷେ ଏହି ହୟେ ଗେଲ ! ମେହେତି ଭାଙ୍ଗିବାତୁରେ ନୟ ; ତବୁ ତାର ଭୟ ଭୟ କରତେ ଲାଗଲ

না, ঠিক ভয়ও নয় উপায়হীনতার তীব্র অস্তিত্ব তাকে অস্তির করে তুলেছে। মেঝেটি স্থায়ী হতো, পৃথুলা বারাবাসই তার উপযুক্ত পুরুষ কী ভাবছে বারাবাস? ভাবছে কি যে, তারই আসলে কুশবিদ্ব হওয়া উচিত ছিল? তা যে হয়নি, মেঝেটি তাতে সুখী। এছাড়া তার আর কোনো সাজ্জনা নেই।

ভাবতে ভাবতেই সে বুরুল যে, সব কিছুই আসলে তার কল্পনা! সত্যি মিথ্যা কিছুই সে জানে না কী যে হয়েছে বারাবাসের, আদৌ তার উপরে কারূর ভর হয়েছে কিনা, তাও না। তবে তার দিকে আর বারাবাসের নজর নেই। অথচ সে বারাবাসকেই ভালোবাসে তার উপেক্ষা সত্ত্বেও ভালোবাসে এ তার মৃত্যু ছাড়া কী! দুচোখ তার অশ্রুতে ভরে উঠল!

\*\*\*

দিন দুয়েক বারাবাস শহরে বেরিয়েছিল ঘুরতে ঘুরতেই একদিন নিচের গুদাম ঘরে এসে হাজির হল দেয়ালের গায়ে দু চারটে ঘুলঘুলি দিয়ে অল্প আলো আসে

বাকিটা অঙ্ককার দম আটকা বাতাসের সঙ্গে কাঁচা চামড়ার তীব্র গন্ধ মনে হচ্ছে এটা চামড়ার গুদাম! অথচ এটা চামড়া গলি নয়। জায়গাটা কেড়ন উপত্যকার দিকে। এখানে আবার চামড়ার গুদাম ছিল কবে? বারাবাস অবাক হল তারপরেই বুরুল পাহাড়ের মন্দিরে যে পশু বলি দেয়া হয়, তার চামড়া এখানে শুকিয়ে নেয়া হয়। জায়গাটা এখন পরিত্যক্ত! দেয়াল হেঁসে সারি সারি গামলা বসানো। তার ভিতর থেকে উৎকৃষ্ট গন্ধ বেরিচ্ছে। মেঝের উপরে রাশ রাশ আবর্জনার জঞ্জাল এখানে এরা কারা জমায়েত হয়েছে?

দরজার এক কোণে সে গা ঢাকা দিয়ে বসেছে। ঘরের মধ্যে যারা একত্রিত হয়েছে তারা সবাই প্রার্থনা করছে। একদৃষ্টিতে বারাবাস তাদের লক্ষ করছে। ঘুলঘুলির কাছে যারা বসে আছে, একমাত্র তাদেরকেই দেখা যাচ্ছে; আর কাউকে না। তবে না দেখেও বারাবাস বুরুল যে, এ ঘরের সব জায়গাতেই, এমনকি আনাচ-কানাচের অঙ্ককারেও লোক ছড়িয়ে আছে! অঙ্ককারে তাদের প্রার্থনার সুর ভেসে আসছে কখনো সেই প্রার্থনা উচ্চকণ্ঠ হয়ে ওঠে, আবার খাদে মিলিয়ে যায়। জেগে থাকে গুঞ্জন সেই মিলিত কণ্ঠগুঞ্জন যখন নিচু গ্রাম থেকে উঁচুতে উঠে যাচ্ছে, সারা ঘর গমগম করছে। মনে হয় যেন কী এক আবেগে<sup>১</sup>এরা উন্নত! কোনোক্ষুর দিকেই এদের লক্ষ নেই। আর সেই উন্নতক্ষেত্রে<sup>২</sup> আবেগ একটু থিতিয়ে আসতে না আসতেই কেউ একজন উঠে দাঁড়ান্ত তাদের প্রভু যে কত মহান, কত শক্তিশালী, তাই বর্ণনা করতে থাকে। সবুজ চুপ হয়ে শোনে নিষ্ঠদ্বা, কিন্তু উন্মুখ। বর্ণনা শুনে মনে হয় এরা যেন প্রতিক্রিয়া লোকটির কথা থেকে তারা শক্তি আর উদ্যম সংগ্রহ করে। তারপর আবার প্রার্থনা। আবার সেই মিলিত গুঞ্জন সুরের আঘাতে সারা ঘর কংকৃত হয়ে ওঠে।

প্রার্থনার মধ্যে অনেকেই উঠে দাঁড়িয়েছে। তার কাছের লোকটি মধ্যবয়সী গাল দুটি গর্তে বসা ; মাথা থেকে ঘাম ঝরছে। কথা শেষ করে সে মুখের উপর শুয়ে কপাল দিয়ে মাটি স্পর্শ করল। তাদের প্রভুই যে সবকিছু নন, তারও উপরে যে একজন ঈশ্বর আছেন, হঠাৎ যেন সেকথা তার মনে পড়েছে।

দূরে আর একজন উঠে দাঁড়াল। গলাটা মনে হল চেনাচেনা ! মুখের উপরে আলো পড়ায়। বারাক্কাস তাকে চিনতে পারল। গ্যালিলির সেই লাল দাঢ়ি লোকটি। অন্যদের মতো তিনি উত্তেজিত নন, আপন ভাষায় ধীরে ধীরে কথা বলছেন। জেরঞ্জালেমের বাসিন্দারা এ ভাষা নিয়ে ঠাট্টা-বিদ্রূপ করে এরা করছে না। গভীর মনোযোগের সঙ্গে তার কথা শুনছে। কথাগুলো নতুন কিছু নয়। প্রথমটায় তিনি প্রভুর কথা বললেন তার শক্তি, তার মাহাত্য বর্ণনা করলেন। বললেন, তাকে যারা বিশ্বাস করে, তারই জন্যে তাদের নিপীড়ন সহ্য করতে হবে। প্রভু সেকথাই বলে গেছেন। সে অত্যাচার যদি আসেই—শাস্তিতে তারা তা বরণ করে নেবে। সমস্ত যন্ত্রণার মধ্যেও তারা মনে রাখবে যে, তাদের প্রভুকেও একদিন যন্ত্রণা ভোগ করতে হয়েছে। তার মতো অত্থানি শক্তি তাদের নেই। তারা দুর্বল তারা অক্ষম। তবু, যন্ত্রণার সেই অগ্নিপরীক্ষার মধ্যেও তারা বিশ্বাসভঙ্গ করবে না ; প্রভুকে তারা অস্তীকার করবে না।

বারাক্কাসের মনে হচ্ছিল, কথাগুলো যেন তিনি অন্যদের উদ্দেশ্যে নয়, নিজের উদ্দেশ্যেই বলছেন। শ্রোতারা আরো কিছু আশা করেছিল। তিনিও একটু থেমে আবার বললেন, প্রভু তাকে একটি প্রার্থনা শিখিয়েছিলেন, সেটি আজ সবাইকে তিনি শোনাবেন।...

প্রার্থনা শুনে সারা ঘর প্রশংসামুখের। কেউ কেউ অভিনন্দন জানাতেও এগিয়ে এল ; বারাক্কাস তাদের অনেককেই চিনতে পারল। এরাই একদিন তাকে বলেছিল, ‘দূর হ, নাস্তিক ! দূর হ !’

আরো দু-একজন প্রভু সম্পর্কে দু চার কথা বলল। সারা ঘরে যেন তীব্র আনন্দ ঘনীভূত হচ্ছে। আনন্দের আবেগে দুলছে কেউ কেউ। বারাক্কাসের মনে হল, এরা মন্ত্রমুক্তি। চুপচাপ সে দেখে যেতে লাগল।

আচমকা ভিড়ের মধ্যে উঠে দাঁড়াল ঠেঁটকাটা সেই মেয়েটি। হাতুক্তার শীর্ণ বুকের উপরে জড়ো করা ; মুখ বিবর্ণ। সেই বিবর্ণ রঙশূন্য মুখের উপরে খানিকটা সূর্যের আলো এসে পড়েছে। সমাধিভূমির পাশে আকশ্মিক সেই একদিন দেখা হয়েছিল, তারপর ওর সাথে আর দেখা হয়নি। বারাক্কাসের মনে হল, এ কদিনে মেয়েটি আরো রোগা, আরো ফ্যাকাশে হয়ে গেছে। শুনে দুটি গর্তে বসা দৃষ্টি বিস্ফারিত। পোশাকও শতছন্ন। সকলেই তার দিকে আকিয়ে আছে, কিন্তু কেউই তাকে চেনে না। মনে হল তারা বিশ্মিত। অথচ কেন এই বিস্ময়, তাও সে ঠিক বুঝে উঠতে পারছে না।

মেয়েটিও কী বলবে তেবে পাচ্ছে না কিছু বলুক আর নাই বলুক,  
বারাবাসের তাতে ক্ষতিবৃদ্ধি নেই। তবু তার অস্তিত্ব হতে লাগল। কী বলবে ও?

স্পষ্টই মেয়েটি ভয় পেয়েছে। কারো দিকে তাকাবার সাহস পর্যন্ত নেই তার।  
যেন দু চার কথা বলে পালাতে পারলেই বাঁচে এতই যদি ভয়, তো এখানে না  
এলেই পারত

ঈশ্বরপুরের অলৌকিক শক্তি সে স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করেছে সে কথাই সে  
জানাতে চায় পৃথিবীর তিনি ত্রাণকর্তা তার অসীম শক্তিতে আস্থা জানিয়ে সে  
শুরু করল এমনভাবেই জড়িয়ে জড়িয়ে কথা বলে সে তার উপরে এত লোক  
দেখে ভয়ে বাঁপছে কোনো কথাই গুছিয়ে বলতে পারল না শ্রোতাদের দিকে  
তাকিয়ে মনে হল, তারা খুবই হতাশ হয়েছে দু একজন লজ্জায় মুখ নিচু করে  
বসে রইল। মেয়েটির শেষ কটি কথা বারাবাস শুনতে পেল—‘প্রভু, তুমি  
আমাকে সাক্ষ্য হতে বলেছিলে ; তোমার আদেশ আমি পালন করলাম’ বলে সে  
অন্যদের উৎসুক দৃষ্টি থেকে আত্মগোপন করতেই যেন হঠাতে বসে পড়ল

শ্রোতারা পরস্পরের মুখ চাওয়াচাওয়ি করছে প্রায় কিছুই বলতে পারেনি  
মেয়েটি তার এই অক্ষমতার জন্যেই যেন অনুষ্ঠানের মর্যাদা ক্ষুণ্ণ হয়েছে। এরপর  
যে অন্য আলোচনা জমবে না, তাও সবাই দুঃখ পেছে। সকলেই বাড়ি যেতে  
উন্নুখ বারাবাসকে যারা নাস্তিক বলে তাড়িয়ে দিয়েছিল, তাদের একজন হঠাতে  
উঠে দাঁড়াল লোকটি নেতা গোছের উঠে দাঁড়িয়ে সে জানাল, কেন তারা প্রার্থনা  
অনুষ্ঠানের জন্যে এমন জায়গা বেছে নিয়েছে—তা নিশ্চয়ই সবাই বুঝতে  
পেরেছেন পরের বার তারা অন্য কোথাও মিলিত হবে কোথায়, তা বলা যাচ্ছে  
না প্রভুর আশীর্বাদে পরবর্তী অনুষ্ঠানের জন্যেও নিরাপদ কোনো জায়গা খুঁজে  
বের করা হবে প্রভুই তাদের রক্ষক, তারা তো মেষপালকমাত্র ! তাদের তিনি  
পরিত্যাগ করবেন না। আর....

বারাবাসের কানে গেল না বাকি কথা। ততক্ষণে সে বাইরে চলে এসেছে।  
আগাগোড়া সমস্ত ব্যাপারটাই তার কন্দর্য লাগছে ছি ছি মানুষ এত বোকা হয়।

## নয়

দু একদিন পরেই নির্যাতন শুরু হল বিচারের নামে বীভৎস অত্যাচার ডাঙ্গেটের সেই লোকটি, সারাক্ষণই যে হাঁপাত, অঙ্ক বুড়ো, একদিন জেরুজালেমের আদালতে এল সেখানে সে বলল, ডাঙ্গেটে আমাদের অস্ত্রান্বার কাছে একটি মেয়ে আশপাশের লোকদের মধ্যে যা তা রাটিয়ে বেড়াচ্ছে ; বলছে, তার এক ত্রাণকর্তা আছেন পৃথিবীকে তিনি নাকি পাল্টে দেবেন এই পৃথিবীকে তিনি ধ্বংস করবেন, তারপর নতুন পৃথিবীর অভ্যন্তর হবে। তার কথা ছাড়া অন্য কারো কথা সেখানে খাটবে না বলুন, এ কি মিথ্যে নয় ? মিথ্যে রটানো ছাড়া মেয়েটির কোনো কাজ নেই ? সর্বনাশ মেয়ে ! পাথর ছুড়ে হত্যা করলে তবেই এর উপর্যুক্ত জবাব হয় :

বিচারক বুদ্ধিমান লোক। শুনেই অভিযোগ নিতে রাজি নন বুড়োকে সব খুলে বলতে বললেন তিনি প্রথমত, এই ত্রাণকর্তাটি কে ?

বুড়ো বলল, অতশ্চ সে জানে না ! তবে এই লোককে বিশ্বাস করার অপরাধে আরো অনেককে হত্যা করা হয়েছে। মেয়েটিকে সে বলতে শুনেছে, এই ত্রাণকর্তাই তার প্রভু ; তিনি সবাইকে রক্ষা করবেন। কুষ্ঠরোগীদের সরিয়ে না দিয়ে তাদের রোগমুক্ত করবেন কুষ্ঠরোগীরা অবাধে সব জায়গায় যেতে পারবে। বড়ই ভয়ের কথা ! এখন তবু তাদের সঙ্গে একটা ঘণ্টা থাকে। ঘণ্টার শব্দ শুনে সুস্থ লোকেরা সরে যেতে পারে তাও যদি না থাকে তো যে কোন সময় ছোঁয়াছুঁয়ি হয়ে যেতে পারে। বিশেষ করে যারা অঙ্ক, যেমন আমি, আমার তো নিষ্ঠারই নেই।

বিচারক তার চিবুকের ডগায় মৃদু মৃদু টোকা মারতে লাগলেন<sup>১</sup> অঙ্ক বুড়ো পর্যন্ত সেই শব্দ শুনতে পেল। কিছুক্ষণ পর আবার তিনি প্রশ্ন করলেন : মেয়েটিকে কেউ বিশ্বাস করে ?

নিশ্চয়ই করে ! ডাঙ্গেটের ওখানে একদল যুবক আছে, এই ধরনের রটনা পেলে তারা অন্যকিছু শুনতেই চায় ন।<sup>২</sup> সব চাইতে বেশি বিশ্বাস করে কুষ্ঠরোগীরা ! সময় অসময় নেই, মেয়েটি তাদের সঙ্গে মেলামেশা করছে

କୁଠରୋଗୀଦେର ଜନ୍ୟେ ସେ ଜାଯଗାଟା ଘିରେ ଦେଯା ହେଯେଛେ, କଥେକବାରଇ ମେଯେଟି ସେଖାନେ ଗିରେଛେ । ଏ ନିଯେ କାନ୍ଧୁଶରାତ୍ ଅନ୍ତ ମେଇ ମେଯେଟି ନାକି ତାଦେର କାହେ ଗିଯେ ନଷ୍ଟ ଓ ହେଯେଛେ ମେଯେଟିର ଏଥିନେ ବିଯେ ହରନି କିନ୍ତୁ ବିଯେ ନା ହଲେଓ ଓ ମେଯେ କୁହାରୀ ନୟ । ଲୋକେ ବଲେ, ଏକଟି ଛେଳେ ହେଯେଛିଲ ତାର—ନିଜେଇ ଦେ ତାକେ ହତ୍ୟା କରେଛେ ତବେ ସଂତ୍ୟ ମିଥ୍ୟା ଅମି ଜାନି ନା ପାଂଚଜନେ ପାଂଚକଥା ବଲଲେ ତୋ ଦୁ-ଚାରଟେ ଆମାର କାନ୍ଧେ ଆସେ ଚୋଖ ଦୁଟି ଅଳ୍ପ ହଲେଓ କାନେ ତୋ ଠିକଇ ଶୁଣତେ ପାଇ । ଅଳ୍ପ ହୋଯା ବଡ଼ୋ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ, ହଜୁର ; ବଡ଼ଇ ଦୁର୍ଭାଗ୍ୟ !

ବିଚାରକ ଜିଜ୍ଞାସା କରଲେନ, ସେ ଲୋକଟିକେ ଦେ ଅଧିକର୍ତ୍ତା ରାତିରେ ବେଡ଼ାର, ଓର ଦାରା ତାର କି ଅନେକ ଶିଷ୍ୟ ଜୁଟେଛେ ?

ନିଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟଇ କାରଣ ଅତ୍ୟେକେଇ ଚାଯ ଦେରେ ଉଠିଲେ । ମେଯେଟି ରାତିରେଛେ ସେ, କାନ୍ଧ ହୋକ, ଖୋଡ଼ା ହୋକ—ସବାଇକେ ତିନି ସାରିଯେ ତୁଳବେନ । ପୃଥିବୀର କୋନୋଥାନେଇ ଦୁଃଖ ରାଖବେନ ନା ଡାଙ୍ଗ ଗେଟେ ତୋ ନୟଇ, କୋନୋଥାନେଇ ନା ଶୁଣେ ଶୁଣେ ଅତେଳ ଶିଷ୍ୟ ଜୁଟେଛେ ତାର ଏଥିନ ଅବଶ୍ୟ ତାରା ଚଟାଚଟି କରଛେ ମେଯେଟି ତାଦେର କଥା ଦିଯେଛିଲ, ଶିଗ୍ନିଗିରଇ ପ୍ରଭୁର ଦେଖା ପାଓଯା ଯାବେ କିନ୍ତୁ ତାର ଦେଖା ନେଇ । ସବାଇ ତାଇ ମେଯେଟିକେ ସର୍ବକ୍ଷଣ ଠାଟ୍ଟା-ବିଦ୍ରପ କରଛେ । ତବେ କୁଠରୋଗୀରା ତାକେ ଏଥିନେ ବିଶ୍ୱାସ କରେ । ସେଭାବେ ମେଯେଟି ତାଦେର କାନେ ରାତଦିନ ମନ୍ତ୍ର ଢାଲଛେ, ବିଶ୍ୱାସ ନା କରେ ଉପାୟ କି । ଏମନ କଥାଓ ଦେ ତାଦେର ବଲେଛେ ସେ, କୁଠରୋଗୀଦେର ତୋ କେଉଁ ଫଳିରେ ତୁଳତେ ଦେଯ ନା, ପ୍ରଭୁ ତାଦେର ଫଳିରେଓ ନିଯେ ଯାବେନ ।

କୁଠରୋଗୀଦେରକେ ? କି ସର୍ବନାଶ !

ନଇଲେ ଆର ବଲଛି କି, ହଜୁର ?

ମେଯେଟି କି ପାଗଳ ? ପାଗଳ ଛାଡ଼ା କେଉଁ ବଲେ ଏକଥା ?

ମେଯେଟି ତୋ କିଛୁ ବଲେ ନା, ତାର ପ୍ରଭୁଇ ତାକେ ଦିଯେ ବଲାନ ପ୍ରଭୁର ନାକି ଅସୀମ କ୍ଷମତା କୋନୋ କିଛୁଇ ତାର ଅସାଧ୍ୟ ନୟ ; ତିନି ଈଶ୍ୱରପୁତ୍ର ।

ଈଶ୍ୱରପୁତ୍ର ?

ହ୍ୟା, ତାଇ !

ଏକଥା ବଲେ ମେଯେଟି ?

ଶୁଦ୍ଧ କି ବଲେ, ଏ ତାର ଦୃଢ଼ ବିଶ୍ୱାସ ଆସ୍ପଦିର ବହରଟା ଏକବ୍ୟାଳଦେଖୁନ, ସଚକ୍ଷେ ଯାକେ ସବାଇ ଜୁଶବିଦ୍ଵ ହରେ ମରତେ ଦେଖେଛେ, ଦେ କିନା ଈଶ୍ୱରପୁତ୍ର ? ମେଯେଟିଓ ତାଇ ରାତିରେ ବେଡ଼ାଛେ । ଶୁଦ୍ଧ ଏଇ ଅପରାଧେଇ ଓର ଶାନ୍ତି ହୋଯା ଲୋକଟିକେ ଯାରା ଜୁଶେ ଦେବାର ଆଦେଶ ଦିଯେଇଲେନ, ଭେବେ-ଚିନ୍ତେଇ ତୋ ହିମ୍ମେଇଲେନ ; ଠିକ କିନା ?

ଆମିଓ ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ଛିଲାମ

ତବେ ତେ ଆପନି ସରଇ ଜାନେନ

চুপচাপ কাটল কিছুক্ষণ বিচারক আবার তার চিরুকের ডগায় টোকা মারছেন  
অঙ্গ বুড়ো বুর্বল যে তিনি গভীর চিন্তারত এক সময় দেই শুধুতা ভেঙে বললেন  
তিনি, মেয়েটির অদ্ভুত বিশ্বাসের জন্যে আদালত তার কাছে কৈফিয়ত তলব করবে

বুড়ো তাকে ধন্যবাদ জানাল দেয়াল ধরে ধরে সে বাইরে আসবার চেষ্টা  
করছিল বুড়োকে সাহায্য করার জন্যে বিচারক একজন ভৃত্য পাঠালেন মেয়েটি  
যে সত্যিই অপরাধী, সে বিষয়ে পুরোপুরি নিঃসন্দেহ হবার জন্যে তাকে শেষ প্রশ্ন  
করলেন, মেয়েটির বিরুদ্ধে তোমার ব্যক্তিগত কোনো আত্মোশ আছে ?

আত্মোশ ! আত্মোশ কেন থাকবে ? কারুর বিরুদ্ধেই আমার কোনো আত্মোশ  
নেই ; আমি অঙ্গ, কারো চেহারা দেখিনি আমার কেন আত্মোশ থাকবে ? যা সত্য,  
তাই আপনাকে জানালাম ।

ভৃত্যটি তাকে বাইরে দিয়ে এল । ফটকের বাইরে তার সাহায্যকারী ছেলেটি  
তখনো অপেক্ষা করছে অঙ্গ বুড়ো হাতড়ে হাতড়ে তার হাত ধরল তারপর  
দুজনে মিলে ডাঙ গেটের দিকে রওনা হল ।

\*\*\*

রায় দেয়া হল দ্রুত ; মেয়েটি অপরাধী এই অপরাধের জন্যে তাকে হত্যা করা  
হবে ।

শহরের দক্ষিণ দিকে বিরাট যে গহর রয়েছে, সেখানে নিয়ে যাওয়া হল  
তাকে । প্রচুর লোক আদালতে জমা হয়েছিল । সারাটা পথ তারা চিৎকার করতে  
করতে এসেছে মলিনের একজন কর্মকর্তাও সান্ত্বনের নিয়ে উপস্থিত । সান্ত্বনের  
চুল এবং দাঢ়ি রঙিন ফিতে বাঁধা পা থেকে কোমর পর্যন্ত অন্তর্বৃত প্রত্যেকের  
হাতেই হাঁড়ের চামড়ার দীর্ঘ চাবুক । চাবুক আঞ্চলন করে তারা শান্তি রক্ষা করছে ।

সান্ত্বনের একজন মেয়েটিকে গহরে দাঁড় করিয়ে রেখে এল উত্তেজিত  
জনতা সার বেঁধে দাঁড়িয়েছে । গহরের মধ্যে বড়ো বড়ো পাথর ; পাথরের গায়ে  
চাপ চাপ রক্তের দাগ আরো অনেককে পাথর ছুড়ে হত্যা করা হয়েছে এখানে

সৈন্যাধ্যক্ষ চিৎকার করে উঠলেন, 'চুপ, চুপ'

মুহূর্তে সব শান্ত ।

ভৌতিক নিষ্ঠদ্বারা মধ্যে নগরপালের এক সহকারী রায় পর্যন্ত করে শোনাল ।  
মৃত্যুদণ্ডের কারণ বর্ণনা করে বলল, মেয়েটির বিরুদ্ধে মোস্কুভয়োগ উথাপন  
করেছিল, তাকেই প্রথম পাথর ছুঁড়তে হবে

বুড়োকে গহরে নিয়ে যাওয়া হল ব্যবস্থাটা তার মনঃপূত হয়নি কেন,  
আমি কেন ওকে পাথর ছুঁড়তে যাব ? আমি কেন তাকে দেখিনি পর্যন্ত !

সবাই তাকে বুবিয়ে বলল, যে, এই হল আইন আইন কি অবাল্য করা যায় ?

বুড়ো অনিছা সত্ত্বেও এগিয়ে এল : তার হাতে একখণ্ড পাথর তুলে দিতেই সে সেটিকে ছুড়ে মারল ! ছোড়া খণ্টি মেয়েটির কাছ দিয়েও গেল না । আবার তার হাতে পাথর দেয়া হল । তারপর আবার, আবার । প্রতিবারেই পাথর লক্ষ্যভূষ্ট হতে লাগল । কী করে সে লক্ষ্যভূদে করবে ! লক্ষ্যবস্তুকে তো সে দেখতেই পাচ্ছে না বারাবাস পাশেই দাঁড়িয়ে ! তার দৃষ্টি মেয়েটির দিকে ।

বুড়োকে সাহায্য করবার জন্যে আবার কে একজন এগিয়ে এসেছে । লোকটির চেহারা রক্ষ, কঠিন । কপালের একধারে চামড়ার ছেঁট খাপে আইনের নির্দেশ লেটকানো লোকটি বোধ হয় কলমচি বুড়োর হাতের মধ্যে একখণ্ড পাথর তুলে দিয়ে হাতখানাকে সে সামনে এগিয়ে টিপ ঠিক করে দিল ! কিন্তু এবারেও পাথর লক্ষ্যভূষ্ট হল

মেয়েটি দাঁড়িয়ে আছে উজ্জ্বল, বিস্ফারিত চোখে । আশ্চর্য ! ভয় তো পাচ্ছেই না, বরং যেন মৃত্যুর জন্যে প্রতীক্ষা করছে সে

লোকটি অধৈর্য হয়ে উঠল । বড়ো আর ধারালো একখণ্ড পাথর প্রাণপণ শক্তিতে ছুড়ে মারল এবারে পাথর লক্ষ্যভূষ্ট হল না । টলে উঠল মেয়েটি, তারপর পড়ে গেল । শীর্ণ দুর্বল হাত তার সামনের দিকে প্রসারিত—অসহায়ের মতো কিছু একটা আঁকড়ে ধরতে চাইছে ।

জনতা উন্নাসে উন্নাস হয়ে উঠল । চিৎকারে কান পাতা দায় । লোকটির দিকে তাকাল বারাবাস ! লক্ষ্যভূদের আনন্দে তার সারামুখ উদ্ভাসিত । বারাবাস তার দিকে এগিয়ে গেল, তারপর জামাটা একটু উপরে তুলে লম্বা ছুরি বসিয়ে দিল । দীর্ঘদিনের অভ্যাস ; ব্যাপারটা কেউ টের পর্যন্ত পেল না । তাহাড়া পাথর ছোড়ায় সকলে এত উন্নাস হে এদিকে কারো দৃষ্টিই মেই

গহুরের ধারে গিয়ে দাঁড়াল বারাবাস । টলতে টলতে মেয়েটি এগিয়ে আসছে । হঠাৎ সে চিৎকার করে উঠল : এসেছেন ! তিনি এসেছেন ! আমি তাঁকে দেখতে পাচ্ছি ! তাকে দেখতে পাচ্ছি !

সামনের দিকে হাত বাড়িয়ে দিল মেয়েটি । মনে হল যেন কারুর অদৃশ্য বন্তপ্রাপ্ত আঁকড়ে ধরেছে । অনুগ্রহকাতর কষ্টে সে বলল : প্রভু, কী করে আমি তোমার হয়ে সাক্ষ দেব, বল ? আমি অক্ষম । আমাকে তুমি ক্ষমা কর ~~ক্ষমা~~ ।...

পাথরে পাথরে রঞ্জ মাখামাখি । তারই উপরে মেয়েটি আচ্ছেড়ে পড়ল । আর উঠল না ।

হত্যা পর্ব সমাপ্ত হবার পরে অবাক হয়ে সবাই দেখল, জনতার মধ্যে আরো কে একজন মরে পড়ে আছে । একে কে মারল ? এ ~~বে~~ হচ্ছে কাজ । হায় হায় !

চিৎকার চেঁচামেচির মধ্যে কে একজন হচ্ছে বেরিয়ে গেল । অলিভ বনের শাখায় শাখায় অঙ্ককার নেমে এসেছে সেই অঙ্ককারের মধ্যে সে যে কোথায়

মিলিয়ে গেল, কেউ বুঝতে পারল না ! দুজন সান্ত্বি পিছুও নিয়েছিল, কিন্তু লাভ হয়নি । ধরিত্রী যেন তাকে গিলে নিয়েছে ।

সন্ধ্যার একটু পরেই গা ঢাকা দিয়ে ফিরে এল বারাবাস । হাতড়ে হাতড়ে নিচে নামল । অঙ্ককারে পথই ঠাহর করা যায় না ; খুব সাবধানে সামনে এগোতে হয় । একটু এগিয়েই সে মেয়েটিকে পেল । স্তুপীকৃত পাথরের নিচে তার মৃতদেহ পড়ে আছে । সর্বাঙ্গ চূর্ণবিচূর্ণ : বোঝা যাচ্ছে, মৃত্যুর পরেও বহুকণ ধরে তার উপর শিলা-বৃষ্টি হয়েছে । মৃতদেহটিকে তুলে বারাবাস অঙ্ককারে মিলিয়ে গেল

## দশ

ঘণ্টার পর ঘণ্টা সে হাঁটছে ! মৃতদেহটিকে মাঝে মাঝে নামিয়ে রেখে একটু জিরিয়ে নেয়, তারপর ফের পথ চলা ; মেঘমুক্ত আকাশে নক্ষত্রগুলো ঝকঝক করছে ; এতক্ষণ চাঁদ ছিল না, এবং রে সাঁদও উঠল মেঘেটির মুখের দিকে তাকাল বারাবাস। এত পাথর ওরা ছুড়েছে, তবু মুখখানি অক্ষত আশ্র্য ! মৃত্যুর পরেও সে মুখের কোনো বিকৃতি ঘটেনি। শুধু ঠোঁটের উপরকার সেই কাটা দাগটি আর চোখে পড়ছে না না পড়ুক, কিছুই আর তাতে যায় আসে না। সবকিছুই এখন অর্থহীন।

বারাবাস একদিন প্রেম নিবেদন করেছিল এই মেয়েকে। মেঘেটিকে যখন প্রথম ভালোবাসার কথা জানিয়েছিল, সারা মুখ তার পুলকে উত্তুসিত হয়ে উঠেছিল। কেউ কখনো তাকে প্রেম নিবেদন করেনি। বারাবাসের প্রেমও যে মিথ্যা, তাও বোধ হয় সে জানত। জানত ; তবু খুশি হয়েছিল।

নাকি জানত না ? যাই হোক, যা কিছু তার কাছে প্রার্থনা করেছে বারাবাস, পেয়েছে। তার কাছে যা অপরিহার্য, যা না হলে সে বাঁচতে পারত না, মেঘেটি তাকে দিয়েছে। রোজই দিয়েছে এতখানি সে হয়ত চায়ও নি মেঘেটির গলা ছিল কর্কশ; সেই কর্কশ গলায় জড়িয়ে জড়িয়ে কথা বলত সে। বারাবাসের বিরক্তি লাগত এক এক সময়। সে তাকে বলেছিল যে, সে যেন বেশি না বকবক করে। ঠোঁটের কাছে অন্য মেয়ে না থাকায় বারাবাসকে এই মেয়ে দিয়েই কাজ চালিয়ে নিতে হয়েছে, কারণ, তখন সে আহত। পা সারবার পরে মেঘেটির দিকে আত্ম ফিরেও তাকায়নি সে। তৎক্ষণাত্ম পরিত্যাগ করেছে, তাছাড়া কী-ই বা করতে পারত সে !

সামনেই মরুভূমি ; বিরণ জ্যোৎস্নায় মরুভূমিকে ছান্তি, নিষ্প্রাণ দেখাচ্ছে। যে দিকেই চাও— একই দৃশ্য, একই ছান্তি, একই শূন্যতা। বারাবাস আপন মনেই বলল, পরম্পরকে ভালোবাস !

মাথা নিচু করে সে মেয়েটির দিকে তাকাল আরেকবার তারপর তাকে কাঁধে  
তুলে আবার হাঁটতে শুরু করল ।

উট আর খচরে হাঁটা পথ : জেরঞ্জালেম থেকে জুড়ার মরণভূমি হয়ে এ পথ  
মোবাইলে গিয়ে মিশেছে পথ চলতি ভারবাহী পশুর পিঠ থেকে পড়ে যাওয়া  
টুকিটোকি দু একটা জিনিস এখানে ওখানে ছড়িয়ে আছে এক আধটা ধৰ্মবে  
সাদা কঙ্কালও মাঝে মধ্যে চোখে পড়ে ; ক্ষুধার্ত শকুনের দল তার থেকে টুকরে  
টুকরে মাংস তুলে নিয়েছে ।

একক্ষণ চড়াই ভেঙে এসেছে ; সামনে উতোরাই শুরু । ছোটোখাটো দু একটা  
গহৰ পার হয়ে থামল বারাবাস ! আর একটা মরণভূমি তার সামনে আগের  
চাইতেও এটি দুর্গম বহুর ! এটিও তাকে পার হতে হবে । ক্লান্ত হয়ে পড়েছে  
বারাবাস নিজেকে বোঝাল সে, আর বেশি দেরি নেই এই বালুরাশি পার  
হলৈই যাত্রা শেষ ।

জায়গাটা সে খুঁজে নিতে পারবে তো ? নাকি বুড়োর কাছে জিজ্ঞেস করতে  
হবে ? না, দরকার নেই যা করার সে একাই করবে । কী দরকার অন্যের কাছে  
গিয়ে ? বুড়ো এর অর্থই বুঝতে পারবে না ।

সত্যিই তো, এত পথ ডিঙিয়ে মেয়েটিকে সে আনতে গেল কেন ? কেন  
আবার, তার আত্মা এখানে শাস্তিলাভ করবে—এ জন্য ! এই ওর উপহৃত  
জায়গা !

গিলগলে কেউ ওকে শাস্তি দিত ? দিত না : জেরঞ্জালেমে পড়ে থাকলে এই  
মৃতদেহ কুকুর দিয়ে খাওয়ানো হত । সে অসম্মান থেকে বাঁচাবার জন্যেই  
বারাবাস তাকে সরিয়ে এনেছে

বাঁচাবার জন্যে ? হাঁ হাঁ হাঁ । থ্রাণ খুলে সে হেসে উঠল । মৃতকে কি কেউ  
বাঁচাতে পারে ? সম্মান-অসম্মান সবই তো মুত্যুর কাছে মূল্যহীন । একদিন  
তাকেও এখানে নির্বাসিতের জীবনযাপন করতে হয়েছে না ? একটি মাত্র সাস্তনা  
তার—ওর মেয়েটিকেও এখানেই কবর দেয়া হয়েছে

কিন্তু এই বা মূল্য কী ? কিছুমাত্র মূল্য নেই । বারাবাস তা জানে, জেনেও  
সে অর্থহীন কাজই করে যাচ্ছে ; যে বেঁচে নেই, তাকে তুষ্ট করা খুবই ক্ষেপণ ।

জেরঞ্জালেমে যাবার কী এমন দরকার পড়েছিল তোর ! জ্ঞানাংকয়েক উন্নাদ  
মিলে রঠিয়ে বেড়াচ্ছে যে পৃথিবীতে একজন ত্রাণকর্তার আশ্রিত্ব হয়েছে ; এদের  
সঙ্গে না জুটলে কী তোর চলছিল না ? তার চেয়ে যদি বুড়োর কথা মেনে চলতি,  
এমন মৃত্যুবরণ করতে হত না । বুড়ো বলেছিল, এমনক্ষতার অনেক দেখা আছে  
লোক ঠকানো ত্রাণকর্তা সে ম্যালা দেখেছে । সেসব না শুনে উন্নাদদের সঙ্গে গিয়ে  
কেন জুটেছিল তুই ?

ফলও হাতেই হাতেই পেয়েছিস !

বারাব্বাস আবার তার দিকে তাকাল চূর্ণবিচূর্ণ, রক্তাঙ্গ মৃতদেহ ! তুই কিনা আণকর্তার জন্য সব তুচ্ছ করলি ! আণকর্তা ! পৃথিবীর আণকর্তা ? হহ ! মানুষকে তিনি রক্ষা করবেন। তাই যদি হবে তো তোকে রক্ষা করলেন না কেন ? কেন তোকে এভাবে মরতে হল ইচ্ছে করলেই তো তিনি তোকে বাঁচাতে পারতেন সে ইচ্ছে তার হয়নি কারণ, যত্নগাকেই তিনি ভালোবাসেন ভালোবাসেন, অন্যেরা তার হয়ে সাক্ষ্য দিক ; তার হয়ে যত্নগাঁ ভোগ করুক।

না, ত্বুশবিন্দি লোকটিকে তার ভালো লাগেনি তিনিই তোকে হত্যা করেছেন তার জন্য তুই মৃত্যুবরণ কর, এই তিনি চেয়েছিলেন মৃত্যুর থেকে তিনি তোকে বাঁচাতে চাননি তিনি সেই বধ্যভূমিতে অবর্তীর্ণ হয়েছিলেন। আর কেউ না জানুক, বারাব্বাস তা জানে মেয়েটি তার দিকেই দু হাত বাড়িয়ে দিয়েছিল। প্রাণপণ শক্তিতে তার বক্ষের প্রাত্তঙ্গ আকড়ে ধরেছিল সাহায্য তিনি করেননি এই নির্মম পুরুষই কিনা দীর্ঘরের প্রিয়তম পুত্র ! মানুষের আণকর্তা ? ছো !

বারাব্বাসের যা করার সে করেছে, যে লোকটি পাথর ছুড়ে মেরেছিল, তাকে হত্যা করেছে এটুকু যে সে করতে পেরেছে তাতেই বারাব্বাস খুশি। অবশ্য কোনো লাভ হয়নি তাতে তার আগেই যেয়েটি ভয়ঙ্কর আহত হয়েছিল। ছুরি মেরে কোনো ফল হল না না হোক, তবু সে তার কর্তব্য করেছে।

হাতের উল্টা পিঠে মুখ মুছে আপন মনেই একবার হেসে উঠল বারাব্বাস। তারপর মৃতদেহটি নিয়ে ফের উঠে দাঁড়াল ঝাঁকিতে সে টলছে।

একটু এগিয়েই বুড়োর আস্তানা দেখেই বারাব্বাস চিনতে পারল। বুড়োই চিনিয়ে দিয়েছিল কোথায় শিশুটিকে কবর দেয়া হয়েছে। জায়গাটা ঠিক তার মনে নেই তবে এসেছে বখন, চিনে নিতে পারবে ভান্দিকে আছে কুষ্টরোগীরা, তার সামনে উন্নাদদের আখড়া না, অত দূরে না ! আর একটু এগিয়েই... বারাব্বাস চিনতে পারল... হ্যাঁ, এই সে জায়গা। চাঁদের আলোয় অবশ্য অন্যরকম দেখাচ্ছে। তা দেখাক, এইখানেই এসেছিল তারা বুড়োর কাছে শুনেছে, জঠরেই এর শিশুটি মারা গিয়েছিল। সে শিশু ছিল অনাহুত, অপরিদ্র, অভিশঙ্গ। ভূমিষ্ঠ হৱার পরই বুড়ো তাকে কবর দিয়েছে। মা পরে মাঝে মাঝে এই কবরের পাশে এক্ষে বসে থাকত। সারাক্ষণই বুড়ো এইসব বলে যাচ্ছিল।

একটু এগিয়েই বারাব্বাসের চোখে পড়ল সেই কবর।

পাথরের ঢাকনিটাকে তুলে মেঝেটিকে সে কবরে শুষ্ঠিয়ে দিল রক্তাঙ্গ হাত দুখানি সংযতে গুছিয়ে রাখল। শেষবারের মতো তার দিকে তাকিয়ে পাথরটিকে ফের কবরের মুখে নামিয়ে দিল বারাব্বাসের এবার কুষ্ট ! সামনেই ধু-ধু মরুভূমিতে চাঁদের আলো বিবর্ণ হলুদ ঝাঁকি ছড়িয়ে দিচ্ছে। যেন মৃত্যুলোকের প্রতিচ্ছবি !

মৃত্যুলোক ? হ্যাঁ, মৃত্যুলোকেই বারাক্কাস তাকে পৌছে দিয়েছে নিজের সন্তানের পাশেই সে জায়গা পেয়েছে ! কিন্তু তাতে কী এসে যায় ? কিছুই না বারাক্কাসের যা কর্তব্য, সে করেছে। লালচে দাঢ়ির গুচ্ছে মুদু টোকা মারতে মারতে আপন মনেই সে হেসে উঠল আবার ...পরম্পরকে ভালোবাস !

BanglaBook.org

## এগারো

বারাক্বাস যখন ফিরে এল, তার মধ্যে আমূল পরিবর্তন ঘটেছে। প্রথমটায় তাকে কেউ চিনতেই পারল না। তার পরিবর্তনের খানিকটা আভাস তারা জেরুজালেমেই পেয়েছিল। তখন ভেবেছিল, বেচারা মরতে মরতে ছাড়া পেয়েছে বলেই ভাবান্তর। ভেবেছিল, দু একদিন বাদেই আবার সুস্থ স্থাভাবিক মানুষ হয়ে উঠবে সে বহুদিন কেটে গেছে—কিন্তু সে স্থাভাবিকতা ফিরে পায়নি। বরং যে পরিবর্তনের তারা আভাস পেয়েছিল, সেটি আরো দৃঢ়মূল হয়েছে। তারা জানে না—এর কারণ কী। শুধু জানে, বারাক্বাস আর আগের মানুষ নয়।

সত্যি বলতে কী, চিরকালই ওর হাবভাব অদ্ভুত। অস্তরঙ্গতা, ঘনিষ্ঠতা সত্ত্বেও কেউ ওকে চিনে উঠতে পারেনি। সমস্ত পরিচয় ধূয়েমুছে অচেনা এক মূর্তি যেন বারবার বারাক্বাস হয়ে সামনে এসে দাঁড়িয়েছে।

লুটতরাজের অঁটঁফাট নিয়ে যখন তারা কথা বলে, বারাক্বাস সে কথায় মনই দেয় না। পরামর্শ দূরে থাক, কেমন উদাসভাবে তাকিয়ে থাকে সবকিছু সম্পর্কেই সে এখন নিস্পত্তি, নির্বিকার জর্জন উপত্যকায় যখন তারা হানা দেয়, মরণ্যাত্রীদের উপর লুটপাট চালায়, বারাক্বাস অংশ গ্রহণ করে ঠিকই, তবে গালাগায় না।

তাই বলে যে সে বিপদে ভয় পায়, তাও নয় আসলে কোনো কিছুতেই ওর আর মন নেই। একদিন শুধু মনমরা ভাবটা কেটে গিয়েছিল জেরুজালেম থেকে কারা যেন নগর পুরোহিতের খাজনা নিয়ে যাচ্ছিল। সঙ্গে ছিল দুজন মন্দির রক্ষী। বারাক্বাস ক্ষেপে গিয়েছিল সেদিন। রক্ষী দুজনকে হত্যা করতে ওর সামান্য দিধাও হয়নি। অথচ এর দরকার ছিল না; আক্রমণ চালাবার সঙ্গে সঙ্গে আত্মসমর্পণ করেছিল তারা কিন্তু বারাক্বাস অন্তরে রেহাই দেয়নি। লোক দুজনকে টুকরো টুকরো করে কেটে তাদের খণ্ডিত দেহের উপর সে উন্মুক্তের মতো থুথু ছুড়েছে সে এক পৈশাচিক উল্লাস বহুদের সেটাকে বাড়াবাঢ়ি মনে

হয়েছে প্রহরীদের তারা ঘৃণা করে, নগর পুরোহিত আর তার সাঙ্গোপাসদেরও কিন্তু তাই বলে মৃতদেহকে অসম্ভাল করতে রাজি নয় তারা মৃতেরা পড়ে মন্দিরের সীমানায় ; আর মন্দির হল ঈশ্বরের। মৃতকে অসম্ভাল করলে ঈশ্বরকেই অসম্ভাল করা হয়। বন্ধুরা সেদিন বারাক্কাসের নৃশংসতা দেখে ভয় পেয়েছে

কিন্তু ওই একদিনই একদিন ঝলসে উঠেই বারাক্কাস নিভে গেছে।

দলে থাকতে হলে প্রত্যেককেই কিছু না কিছু কাজ করতে হয় সেটাই নিয়ম। কিন্তু কোনো কাজেই বারাক্কাসের উৎসাহ নেই সে এখন সঙ্গে থেকে নিয়মরক্ষা করে মাত্র জর্ডন নদীর এক খেঁজাঘাটে যেদিন রোমান পাহারাদারদের ওপর আক্রমণ চালানো হল, সেদিনও তার কোনো উৎসাহ দেখা যায়নি। অথচ এই রোমানরাই বারাক্কাসকে ত্রুশবিদ্ধ করতে চেয়েছিল দলের আর সবাই সেদিন শক্তিতে ছিল, তাই রক্ষে। একজনও পালাতে পারেনি প্রতিটি সৈন্যকে হত্যা করে তারা নদীর জলে ভাসিয়ে দিয়েছে। অত্যাচারী এই রোমানদের বারাক্কাস যে ঘৃণা করে সে ব্যাপারে তাদের এতটুকু সন্দেহ নেই তা সত্ত্বেও সেদিন যে তার কোনো উৎসাহ দেখা গেল না, তাতে তারা অবাক হবারই কথা। সে রাতে যদি তারা সামান্য দুর্বল হত, বারাক্কাসের মতো হাত গুটিয়ে বসে থাকত ; অবস্থা তাহলে সভিন হয়ে দাঁড়াত।

কেন যে বারাক্কাস এমন পালটে গেল, কেউ জানে না এ পরিবর্তন যেমন আকস্মিক, তেমনি বিস্ময়কর দলে সেই সবচাইতে সাহসী। কোথায় কী করে লুট করা হবে, কার ওপরে আক্রমণ চালানো হবে, বারাক্কাসই তা ঠিক করত। এবং প্রতিবারই সে সফল হত। কোনো কিছুই তার পক্ষে অসাধ্য ছিল না। তার অদম্য সাহস আর চাতুর্যে সবাই মুগ্ধ হত। তারা প্রায় ধরেই নিয়েছিল, যা কিছুই সে হাত দিক, সাফল্য অবধারিত সাহস আর বুদ্ধি নিয়েই সে নেতা হয়েছিল অথচ আশ্চর্য যে, কেউই তাকে ঠিক পছন্দ করত না

চিরকালই লোকটা স্বল্পবাক। দলের আর পাঁচ জনের সঙ্গে ওর খাপখায় না কিন্তু তারা ওকে না বুঝলেও বিশ্বাস করত বারাক্কাসকে তারা ভালোবাসেনি—কিন্তু সম্ভম করেছে ; ভয় করেছে এই সম্ভম আর ভয়ের ভিতরেই তাদের দৃঢ় বিশ্বাস জন্মেছিল যে, যা কিছুই সে করুক, তাতেই সে সাফল্য লাভ করবে। যে ছিল সঙ্গীমাত্র, এভাবেই ধীরে ধীরে সে নেতা হয়ে দাঁড়াল।

সেই নেতা এখন উদ্মহীন। নেতৃত্বে তার স্পৃহা নেই। চলাচলে সে গুহামুখে বসে থাকে ; জর্ডন উপত্যকার ওপারের মর্মর সমুদ্রের দিকে তার দৃষ্টি। সে দৃষ্টি অন্তুত ; সে দৃষ্টি অর্থহীন তার চোখে চোখ পড়লেও কখন অস্বস্তি লাগে খুব একটা কথাও বলে না সে আজকাল। যদি কোথায় পৌঁছে গে তারটে বলে তো এতই অন্যমনক্ষতাবে যে, অস্বস্তি আরো বেড়ে যায় অন্ততে মরতে লোকটা বেঁচে গেছে, তাই হয়ত এই পরিবর্তন কিন্তু সত্যিই কি ও বেঁচে গেছে ? মনে হয় না মনে

হয়, মারা গিয়ে আবার প্রেত হয়ে ফিরে এসেছে এসে কেবল ভয়, হিংসা আর অস্থিতি ছড়িয়ে বেড়াচ্ছে :

তার এই প্রত্যাবর্তনে কেউ খুশি নয় যতদিন সে নেতা ছিল, তার মূল্য ছিল। সে মূল্য তারা দিয়েছে। সেই নেতৃত্বেই এখন সে উন্দাসীন। সে এখন দলের বোকা, গলগ্রহ।

দুদিন আগেও বারাবাস তাদের নেতা ছিল; ছিল অসমসাহসী লুটতরাজের নিত্য নতুন উপায় উন্নাবনে তার তুলনা পাওয়া যায়নি বিনাবাক্যে তারা তার নির্দেশ পালন করেছে। মৃত্যুকে সে বুঝে আঙুল দেখিয়ে ফিরত এ সবই সত্য। কিন্তু চিরকালই সে এত সাহসী ছিল না। ইলায়াহু ঘৰ্মদিন তার চোখের নিচে ছেরা বসিয়ে দিয়েছিল, তার আগ পর্যন্তও ছিল না। তারপর থেকেই সে সাহসী আগে সে ছিল ভীরু কাপুরুষ। ভীরুতার খোলসের মধ্য থেকেই হঠাৎ একদিন তার পুরুষ সন্তার জাগরণ ঘটল। ইলায়াহু তাকে খুন করতেই চেয়েছিল সে চেষ্টা সফল হয়নি। সেদিনকার সেই মৃত্যুপণ সংগ্রামে বারাবাসই জয়ী হয়েছিল। ইলায়াহু দুর্ধৰ্ষ যোদ্ধা, প্রচণ্ড শক্তিশালী। কিন্তু তারভ্রে ক্ষিপ্রতার কাছে সে পরাভূত হয়েছিল। যুদ্ধশ্রেষ্ঠ বারাবাস যখন তাকে পাহাড়ের চূড়া থেকে নিচের দিকে ছুড়ে মারল, শিউরে উঠেছিল সবাই। ইলায়াহু কি জানত না যে এ যুদ্ধে তার নিজেরই মৃত্যু ঘটবে! জানত যদি, তো লড়তে গিয়েছিল কেন? তার কারণ অন্য কিছু না, বারাবাসকে সে ঘৃণা করত; অস্তু ঘৃণা করত কিন্তু তারই বা কারণ কী? অনেক ভেবেও কেউ এর কারণ খুঁজে পায়নি সমস্ত ব্যাপারটাই তাদের কাছে রহস্য মনে হয়েছে।

সেদিনকার সেই সংগ্রামের মধ্যে দিয়েই বারাবাসের উত্থান। সেদিন থেকেই সে তাদের নেতা তার আগের দিন পর্যন্ত তার মধ্যে কোনো বৈশিষ্ট্য পাওয়া যায়নি। সে যেন ঘূর্মিয়ে ছিল ছুরিকাঘাতের তীক্ষ্ণতাই যেন তাকে জাগিয়ে দিয়েছে। এ নিয়ে আলোচনারও অন্ত ছিল না।

আসল কথাটা কিন্তু তারা জানত না যে বারাবাসের হাতে নিহত ইলায়াহুই হল বারাবাসের পিতা বারাবাসের মা ছিল এক মোয়াবাইট সুন্দরী। বহু আগে, জেরিকোর রাস্তার দস্যুরা তাকে পহরণ করেছিল। সবাই মিলে তার দেহ সঙ্গের পর জেরঞ্জালেমেরই এক পতিতালয়ে তাকে বিক্রি করে দেয়া হয় দুদিন বাদেই বেঁকুর গেল, মেয়েটি অস্তঃসন্তা বুরুমাত্র বাঢ়িওয়ালি তাকে তাড়িয়ে দেয় সেই নিরাশ্রয় অবস্থায় জেরঞ্জালেমের রাস্তায় তার সন্তান হল জন্মদানের পাসিক বাদেই তার মৃত্যু হয়েছিল বলে নবজাতকের পরিচয় কেউ জানতে পারেনি। তবে এটুকু সবাই বুঝতে পারল যে, ভূমিষ্ঠ হবার আগেই মাঝের অভিশাপ বর্ষিত হয়েছে এর উপর ভাগ্যের প্রতি তীক্ষ্ণ ঘৃণায় মা এর জন্ম দিয়েছে

কিন্তু সেই গোপন রহস্য কেউ জানে না গুহার ভিতরে বসে যারা ফিসফাস কথাবার্তা কইছে তারা তো না-ই, বারাক্কাসও না। চুপচাপ দে বসে রয়েছে। মোয়াবের অগ্নিদণ্ড পর্বতমালার ওপারে যে আদিগন্ত জলরাশি—লোকে যাকে বলে মর্মর সাগর, সেদিকেই তার উদাস দৃষ্টি ছড়ানো।

এইখানে এই পর্বতচূড়া থেকেই ইলায়াছকে সে একদিন নিচে হেলে দিয়েছিল সেকথাও সে এখন ভাবছে না। সে ভাবছে সেই ত্রাণকর্তার মায়ের কথা ঝুশবিদ্ধ সন্তানের দিকে তিনি তাকিয়ে ছিলেন। মুখ দেখে তার দুঃখ বোঝা যায়নি যন্ত্রণাকে তিনি গোপন রেখেছিলেন। সব এখন তার মনে পড়েছে যাবার আগে ভর্ত্সনাভরা চোখে তিনি যে তার দিকে একবার তাকিয়েছিলেন, তাও কত লোকই তো ছিল, তাদের দিকে না তাকিয়ে তিনি বারাক্কাসের দিকে তাকাতে গেলেন কেন? তাকালেন যদি, ভর্ত্সনার চোখে কেন?

প্রায়ই এখন তার গলগথার কথা মনে পড়ে। সেই হঠাত মুক্তির কথা, ঝুশবিদ্ধ মানুষটির কথা, তার মায়ের কথা।

দূরের পাহাড় চুড়োর দিকে তাকিয়ে আছে বারাক্কাস তার ওপারে মর্মর সাগর। মোয়াবাইট ভূমির ওপাড়ের সেই পাহাড় আর সমুদ্রের উপরে এখন অঙ্ককার নেমে আসছে!...

\* \* \*

সঙ্গীরা অধৈর্য হয়ে উঠছে। বারাক্কাসের হাত থেকে মুক্তি পেলেই তারা যেন বাঁচে অকর্মণ্য এই গলগ্রহের কাছ থেকে তাদের আর উপকারের আশা নেই। সারাদিন একটা লোক মুখ ভার করে বসে আছে; দেখলেও বিরক্তি লাগে! সে বিদ্যায় হলেই তারা নিষ্কৃতি পায়—পষ্টাপষ্টিই সেটা এখন জানিয়ে দেয়া দরকার কিন্তু যে যত আস্থালন করুক, সামনা-সামনি বারাক্কাসকে তারা এখনো ভয় করে।

সুতরাং আধা-গোপনেই শলাপরামৰ্শ, বলাবলি, চলতে লাগল যে লুক্তিরাজেও আজকাল সুবিধে হচ্ছে না! দিন কয়েক আগেই দলের দুজন যে ধর্ম পড়ল, এর জন্যেও বারাক্কাসই দায়ী। এই অপয়া লোকটাকে যতদিন না তাড়ানো যাচ্ছে, দুর্ভাগ্যের হাত থেকে মুক্তি নেই। চাপা আক্রোশে সর্বই হিংস্র হয়ে উঠছে চোখে-মুখে তাদের আগুন।

বারাক্কাস এসবের কিছুই জানে না। আগেন্তেই সে নির্বিকার দেখে মনে হয়, ধীরে ধীরে সে নিয়তির কাছেই আত্মসম্পর্ণ করছে।

\* \* \*

ফুম থেকে উঠে একদিন সবাই দেখল যে, বারাক্রাস নেই !

কী আশ্চর্য ! কোথায় গেল সে ? প্রথমটায় ভেবেছিল, পাগল হয়ে পাহাড় থেকে ঝাপ দিয়ে আত্মহত্যা করেছে ; নয় কোনো অঙ্গত আত্মা তাকে ঠেলে ফেলে দিয়েছে এইভাবে হয়ত ইলায়াহুর আত্মা প্রতিশোধ নিয়েছে।

কিন্তু, তাই বা কী করে হয় ! তাহলে অন্তত মৃতদেহটা খুঁজে পাওয়া যেত। পাহাড়ের প্রতিটি ফাটলে আর গহ্বরে খোঁজাখুঁজি করেও তার দেহের সন্ধান পাওয়া গেল না।

বারাক্রাস নেই ; তার চিহ্ন পর্যন্ত নেই !

যেখানেই যাক, বারাক্রাস তাদের নিষ্কৃতি দিয়ে গেছে। স্বস্তির নিশ্চাস ফেলে উপরে উঠে এল সবাই !

চতুর্দিক তখন রৌদ্রময়।

## বারো

বারাব্বাসের ভাগ্যে যে এরপর কী ঘটল তা কেউ জানে না সে গেলই বা কোথায় আর বাকি জীবনটা তার কীভাবেই বা কেটেছে, কারোরই সে সম্পর্কে স্পষ্ট ধারণা নেই। কেউ কেউ বলে, এখান থেকে সে জুড়া অথবা সিনাইয়ের মরুভূমিতে আশ্রয় নিয়েছিল সেই নিঃসঙ্গ, নির্জনতার মধ্যেই তার বাকি জীবন অতিবাহিত হয়েছে।

কেউ কেউ বলে, বারাব্বাস গিয়ে সামারিটানদের সঙ্গে যোগ নিয়েছিল ! জেরুজালেমের ধর্মানুষ্ঠান সম্পর্কে এই সামারিটানদের মনে অশ্রদ্ধার অন্ত ছিল না ; সেখানকার পুরোহিত সমাজকেও তারা ঘৃণা করত। যারা একথা বলে, তাদের দাবি : ইহুদিদের গৃহ গমন উৎসবের দিনে পাহাড়ের মেষ বলির অনুষ্ঠানে বারাব্বাসকে দেখা গিয়েছে গেরিজিমে প্রার্থনার ভঙ্গিতে বসে সে সূর্যোদয়ের জন্যে প্রতীক্ষা করছে

আরো একদল লোক বলে, এসব বাজে কথা ; বাকি জীবনটা তার লেবানন উপত্যকায় দস্যুদলের নেতৃত্ব করে কেটেছে ! ইহুদি আর খ্রিস্টান সবার উপরেই সে সমান অত্যাচার চালাত কেউই তার হাত থেকে রেহাই পায়নি

কোনটা যে এর মধ্যে সত্য তা কেউ জানে না এটুকুই শুধু জানতে পারা গেছে যে, বয়স যখন তার পঞ্চাশোর্দ্ধ, বারাব্বাসকে প্যাফেন্টের রোমান শাসনকর্তার প্রাসাদে ক্লীতদাস হয়ে আসতে হয়েছিল। তার অঞ্চলে বেশ কয়েক বছর তাত্ত্বিক মধ্যে অতিবাহিত হয় তার

তামার খনিতে কাজ করার মতো বীভৎস প্রস্তুত পৃথিবীতে দ্বিতীয়টি নেই এ শাস্তি তাকে কেন দেয়া হয়েছিল, কেউ জানে না তাত্ত্বিক সেই নরককুণ্ড থেকে

সে বীভাবে প্রাণ নিয়ে ফিরতে পেরেছিল, সেটা আরো চমকপ্রদ চমকপ্রদ, তবে অকারণ নয়।

বুড়ো হয়েছে বারাক্কাস। শুন্দিনে, কুঞ্জিতললাট। স্বাস্থ্য সে তুলনায় ভালোই আছে জেরজালেমে থাকতে তার শরীর ভেঙে পড়েছিল। ধীরে ধীরে সে সুস্থ হয়ে ওঠে। তামার খনিতে কাজ করার সময় সে মৃত্যুর মুখে গিয়ে পৌছেছিল সেখান থেকে যখন মুক্তি পেল, তাকে প্রায় চেনাই যেত না। অস্থিসার শরীর, দুই চক্ষু কেটেরগত বির্বর্ণ সেই চোখ দুটিতে যখন একটু একটু করে ভাবা ফুটে উঠতে লাগল, তখন তাকে আরো বীভৎস দেখাত মনে হত সে তরু পেয়েছে, শুধু ভয়ই নয়, মাঝে মাঝে সেখানে ঘৃণাও ফুটত। যে ঘৃণায় তার মা তাকে জন্মদান করেছিল, সেই ঘৃণা চোখের নিচে সেই কাটা দাগটি এখন মিলিয়ে এসেছে সারা মুখ শুশ্রূত আবৃত; দাগটিকে এখন প্রায় দেখাই যায় না।

বারাক্কাস যে মারা যায়নি, এত অত্যাচারের পরেও যে সে বেঁচে আছে, তার কারণ বারাক্কাসের শরীর শক্ত ধাতুতে গড়া। ইলায়াহ আর সেই মোয়াবাইট নাহি—তার বাবা আর মা দুজনের স্বাস্থ্যই ছিল মজবুত। আশ্র্য যে, তাদের কাছ থেকে শুধু স্বাস্থ্যটাই সে পেয়েছে, ভালোবাসা পায়নি জন্মের পর বাবার কাছ থেকে পেয়েছে ঘৃণা, জন্মের আগে মার। তার মা-বাবার মধ্যে শুধু বিদ্বেষই ছিল, ভালোবাসা ছিল না! পরম্পরাকেও তারা কখনো ভালোবাসেনি: তা সত্ত্বেও বারাক্কাস তাদের কাছে খণ্ডী কেন সে তা জানে না।

যেখানে নিয়ে গোকানো হল বারাক্কাসকে, সেটি ক্রীতদাসদের আস্তানা। তার মধ্যে একজনের নাম শাহাক জাতে আর্মেনি রোগা ত্যাঙ্গ এতই ত্যাঙ্গ যে চলাফেরা করার সময় তাকে কুঁজো দেখায় চোখ দুটি বিস্ফারিত ছোটো করে ছাঁটা একমধ্যে পাকা চুল গায়ের রং হয়ত ফর্জাই ছিল এখন জ্বলে গেছে সর মিলিয়ে বুড়ো লাগে; আসলে পঁয়তাল্লিশের বেশি না বয়স

শাহাকও তামার খনিতে ছিল বারাক্কাস আর সে সেখানে বছরের পর বছর একই কাজ করেছে ছাড়াও পেয়েছে এক সঙ্গে। একটাই শুধু তফাত—শাহাক এখনো সেই আগের মতোই অস্থিসার তার জরাজীর্ণ স্বাস্থ্য, অকালে ঝুঁড়িয়ে যাওয়া চেহারা, জ্বলে যাওয়া মুখ, আর বিস্ফারিত চোখ দুটি দেখলে ঝুনে হয়, এমন তীব্র যন্ত্রণা তাকে সহ্য করতে হয়েছে, বারাক্কাস যার আভাসও পায়নি।

তাম্রখনির ক্রীতদাসদের মধ্যে কেউ জীবত মুক্তিলাভ করেনা; অন্যদের চোখে এই জুটি তাই বিস্ময়কর! কিছু একটা রহস্য বিস্তার আছে। রহস্যটা জানতে তাদের খুবই আগ্রহ অথচ অতীত জীবনের সম্পর্কে এরা এতই চাপা যে কিছুই জানতে পারা যাচ্ছে না। বারাক্কাস আর শাহাক যদিও নিজেদের মধ্যেও খুব কম কথা কয় এবং দুজনের চেহারায় প্রস্তুত মিল নেই তবু এক মুহূর্তের জন্যেও কেউ কাউকে ছেড়ে যায় না। মনে হয়, অলস্য বহনে দুজন পরম্পরারের

সঙ্গে বাঁধা পড়ে গেছে পাশাপাশি কাজ করে, পাশাপাশি খায় শোয়াও পাশাপাশি। কারণটা আর কিছুই নয়। তামার খনিতে কাজ করার সময়ে বারাবাস আর শাহাককে একই শিকলে জোড় বেঁধে রাখা হয়েছিল। বাইরের বাঁধনটা ছিড়ে গেলেও মনের বাঁধনটা ঠিকই জুড়ে আছে।

তামার খনিতে ক্ষীতদাসদের দুজন দুজন জোড় বেঁধে রাখাই নিয়ম শৃঙ্খলাবদ্ধ অবস্থায় পাশাপাশি দাঁড়িয়ে কাজ করতে হত তাদের, কেউ কখনো মুক্তি পেত না। ওঠা বসা থাওয়া শোওয়া সমস্ত ব্যাপারই তারা একে অন্যের উপরে নির্ভরশীল। দিনের পর দিন পাশাপাশি থাকতে থাকতে পরস্পরের নাড়িনক্ষত্র তাদের জানা হয়ে যেতে। তাদের সেই অন্তরঙ্গতা মাঝে মাঝে তীব্র ঘৃণায় পর্যবসিত হয়েছে। কোনো কারণ না থাকা সত্ত্বেও, বরং বলা যায়, তাদেরকে যে একসঙ্গে বেঁধে রাখা হয়েছে শুধুমাত্র এই কারণেই—এক বীভৎস বিহেবে একজন আরেকজনের উপরে ঝাঁপিয়ে পড়ে টুটি টিপে ধরেছে—এমন দৃশ্য প্রায়ই দেখা যেত সাইপ্রাসের খনিতে।

বারাবাস আর শাহাকের মধ্যে মিল হয়ে গিয়েছিল। খনির বন্দি জীবন তাই দুঃসহ হয়ে ওঠেনি। কাজ করতে করতেই গল্প করত তারা। বারাবাস অবশ্য বেশি কথা বলত না; শুধু শুনত। অতীত জীবন নিয়ে প্রথম দিকটায় কেউ কিছু বলেনি। বোঝা যেত যে, দুজনের জীবনেই বেশ খানিকটা রহস্য আছে পরস্পরের কাছে তা তারা বলতে চায় না। পরে সেই বাঁধন ধীরে ধীরে আলগা হয়ে এলো।

কথায় কথায় বারাবাস বলছিল যে সে ইছুদি। তার জন্ম জেরুজালেমে শুনে শাহাক চমকে উঠল। তারপর খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে সব জিজ্ঞাসা করতে লাগল! নিজে সে কখনো জেরুজালেমে যায়নি কিন্তু তার প্রশ্নের ধরনে বোঝা গেল, জেরুজালেম সম্পর্কে সে অনেক খবর রাখে। নানান কথার ফাঁকে হঠাৎ সে জিজ্ঞাসা করল, জেরুজালেমে যে এক মহা মানবের আবির্ভাব হয়েছিল, বারাবাস কি তাকে চেনে?

বারাবাস বুবল, কার কথা সে জিজ্ঞেস করছে বলল, চেনে!

শাহাকের আগ্রহ আর চাপা রইল না। অথচ সরাসরি কিছু বলাও বারাবাসের স্বত্ত্বাব নয়। প্রসঙ্গটাকে এড়িয়ে যাবার জন্যে বলল সে, স্মৃতিটো তবে ঘনিষ্ঠভাবে কখনো জানবার সুযোগ হয়নি।

বারাবাস, কখনো তাকে দেখেছো কি?

হ্যাঁ, দেখেছি।

দেখেছ? শাহাকের বিশ্বাসই হতে চায় না। স্মৃতিই তাকে দেখেছ তো?

অফুট গলায় বারাবাস বলল, স্মৃতিই দেখেছি।

শাহাকের মুখে কথাই সরল না গাঁইতিটাকে নামিয়ে রেখে চুপচাপ বসে  
রইল সে বারাবাসের ওই একটিমাত্র কথায় সমস্ত কিছুই যেন পাল্টে গেছে  
সমস্ত কিছু। তাহ্রখনির এই বীভৎস নরককুণ্ডে যেন এক নতুন তাৎপর্য নিয়ে তার  
কাছে ধরা দিয়েছে আজ। যার সঙ্গে সে শৃঙ্খলাবদ্ধ, স্বয়ং দ্বৈশ্রবকে সে প্রত্যক্ষ  
করেছে। এত বড়ো সৌভাগ্যের কথা ভাবাই যায় না!

কতক্ষণ শাহাক চিন্তামগ্ন হয়ে বসে থাকত, বলা যায় না। তৈরি যন্ত্রণার মধ্যে  
দিয়ে তার চমক ভাঙল ক্রীতদাসদের সর্দার সেখান দিয়েই যাচ্ছিল। শাহাককে  
ওইভাবে চুপচাপ বসে থাকতে দেখেই তার চাবুক চালিয়েছে যন্ত্রণার অস্থির  
শাহাক আবার গাঁইতি তুলে নিল। তাতেও নিষ্ঠার নেই সপাসপ চলতে লাগল  
চাবুক। সর্দার সেখান থেকে চলে যাবার পর দেখা গেল, শাহাকের সারা পিঠ রক্তে  
মাখামাখি সর্বাঙ্গ থরথর করে কাঁপছে। কিছুক্ষণ সে কথাই বলতে পারল না  
একটু সুস্থ হয়ে বারাবাসকে জিজেস করল, জেরুজালেমের সেই মহামানবের  
সঙ্গে তার কোথায় সাক্ষাৎ হয়েছিল? মন্দিরে? তিনি কি তখন তার রাজ্যপ্রতিষ্ঠার  
কথা বলছিলেন?

বারাবাস বিব্রত গলায় বলল, মন্দিরে নয়; আমি তাকে গলগথায় দেখেছি।  
গলগথা? সে জায়গা আবার কোথায়?

বারাবাস তাকে বুঝিয়ে বলল যে, অপরাধীদের সেখানে ক্রুশবিদ্ধ করা হয়।  
চোখ নামিয়ে নিল শাহাক। খানিক্ষণ চুপ থেকে ধীরে ধীরে বলল—ও, তখন!

ক্রুশবিদ্ধ লোকটি সম্পর্কে সেই তাদের প্রথম আলাপ! এরপর প্রায়ই এ নিয়ে  
কথাবার্তা হয়েছে। শাহাকের কৌতুহলের সীমা নেই। ক্রুশবিদ্ধ লোকটির কথা সে  
আরো জানতে চায় আরো। কী কী উপদেশ তিনি দিয়ে গেছেন, কোন কোন  
অসাধ্য সাধন করেছেন, সেসব শুনতেই তার বেশি আগ্রহ।

তাকে যে ক্রুশবিদ্ধ করে হত্যা করা হয়েছিল, শাহাক জানে। সে কথা সে  
শুনতে চায় না। তার চাইতে বারাবাস অন্য কোনো কথা বলুক; তার সম্পর্কেই  
অন্য কথা।

গলগথা গলগথা! এ নাম শাহাক শোনেনি কখনো অথচ এই গলগথায় যা  
ঘটে গেছে তা সে জানে কীভাবে তিনি ক্রুশবিদ্ধ হয়ে মৃত্যুবরণ করলেন, তার  
মৃত্যুর মুহূর্তে অলৌকিক কীসব কাও ঘটেছিল, বারাবাস নিষিদ্ধ সেগুলো  
দেখেছে?

বারাবাস বলল, স্বচক্ষে আমি দেখেনি তবে হ্যাঁ, একবার একটা কিছু ঘটে  
থাকবে।

আর যাদের তিনি পুনর্জীবন দান করেছিলেন? ত্রাণকর্তার ক্ষমতা আর  
মহিমার যারা সাক্ষ্য বহন করছে—তাদের কাউকে দেখেছে?

বারাবাস বলল, দেখেছি

আর তার মৃত্যুর সময় চতুর্দিক যে অঙ্ককার হয়ে গিয়েছিল, তাও দেখেছ ?

তাও দেখেছি সেই নিরিডি অঙ্ককারও প্রত্যক্ষ করেছি আমি

শুনে শাহাক খুশিতে আত্মহারা ! যদিও অমন বীভৎস জায়গায় কেন তাকে হত্যা করা হল, এ নিয়ে তার মনটা খচখচ করছে। কোথায় যে কাঁটা, তা সে বুঝতে পারছে না বিদীর্ঘ সেই পাহাড়, সেই কুশ, আর তার ওপরে ঈশ্বরপুত্রের মৃতদেহ—এ যেন সে স্পষ্ট দেখতে পায় আমাদের রক্ষা করার জন্যেই তিনি যন্ত্রণা ভোগ করেছেন আমাদের বাঁচাবার জন্যেই তিনি মৃত্যুবরণ করেছেন—শাহাক জানে তবু যেন তার ত্রুটি হয় না। ঈশ্বরপুত্রের এই মৃত্যুমণ্ডিন রূপটি নয়, তার পূর্ণ উত্তাসিত রূপটির কথাই সে ভাবতে ভালোবাসে বারাবাস যে তাকে বধ্যভূমিতে প্রত্যক্ষ করেছে, শাহাক তাতে খুশি হয়নি। আর সত্যিই তো, এত জায়গা থাকতে ওইখানেই বা বারাবাস তাকে দেখতে গিয়েছিল কেন ?

আর কোথাও কি তাকে দেখতে যেতে পারতে না তুমি ? ঠিক মৃত্যুর মুহূর্তেই তাকে দেখতে গেলে কেন ? আশ্চর্য ! কী জন্যে গিয়েছিলে, বল তো ?

বারাবাস জবাব দিল না।

\*\*\*

কথা প্রসঙ্গে আরেকদিন শাহাক তাকে জিজেস করে বসল, অন্য কোথাও কি বারাবাস তাকে দেখেনি ?

চুপ থেকে বারাবাস বলল, দেখেছি শাসনকর্তার প্রাসাদ প্রাসংগে যখন তাকে মৃত্যুদণ্ড দেয়া হয়েছিল, সেখানে আমি তাকে দেখেছি।

তারপর যা যা ঘটেছিল, একে একে বর্ণনা করে গেল বারাবাস। তার চারপাশে যে অভুত আলোকচক্র দেখতে পাওয়া গিয়েছিল, সেকথাও বাদ দিল না।

শাহাক দুব খুশি হল শুনে। আসলে সেই আলোকচক্রটা যে বাস্তব কিছু নয়, বারাবাসেরই দৃষ্টিভ্রম মাত্র, শাহাক দৃঢ়খীত হয় ভেবে বারাবাস তা বলল না। কী দরকার কাউকে দুঃখ দিয়ে ?

মিথ্যেটাকেই যদি কেউ সত্য জেনে সুখী হয়, হোক। তার তো কোনো ক্ষতি নেই !

সত্যিই শাহাক সুখী হয়েছে এতই সুখী হয়েছে যে, দ্যুরিয়ে ফিরিয়ে সেই আলোকচক্রটার কথাই বারবার জিজাসা করতে লাগল। একবার শুনে গুরু ত্রুটি হয়নি বারবার সে সেই একই কথা শুনতে চায়। আনন্দে তার সারামুখ উত্তাসিত ! বারাবাসের মনেও যেন তার ছোয়া লাগল। আমন্ত্রিত কে যেন তারা ভাগভাগি করে উপভোগ করছে !

কদিন আর অন্য কোনো কথা নেই অলৌকিক ক্ষেত্রে আলোকচক্রের প্রসঙ্গেই তারা মগ্ন হয়ে রইল।

কয়েকদিন বাদে বারাবাস তাকে জানাল যে, প্রভুকে সে পুনর্জীবন লাভ করতেও দেখেছে না না, সমাধির মধ্যে থেকে যে হঠাত প্রাণ পেয়ে তিনি উঠে

দাঁড়ালেন, এমন কিছু না। সে শুধু দেখেছে যে, আকাশ থেকে অগ্নিবসন এক দেবনৃত নেমে এলেন। হাত দুটি তার সামনের দিকে প্রসারিত ; যেন দুটি বর্ষাফলক। সেই বর্ষাফলক এসে সমাধির উপরে বিন্দ হল তারপরেই দেখা গেল সমাধি গহরের উন্মুক্ত। মৃতদেহের চিহ্ন পর্যন্ত নেই।

মন্ত্রমুঠের মতো শাহাক শুনে যাচ্ছিল ! চোখ তার বিস্ময়ে বিস্ফারিত এও কি সম্ভব ? এও কি সম্ভব যে, এই হতভাগ্য ক্রীতদাস সেই অলৌকিক ঘটনা প্রত্যক্ষ করেছে ? তার সাক্ষ্য বহন করছে। কে ও ? ওর আসল পরিচয়টা কী ? এমন লোকের সঙ্গে যে সে একত্রে শৃঙ্খলাবদ্ধ এ যে তার পরম সৌভাগ্য ! এবং তারও যে একটা গোপন কথা আছে, বারাক্বাসকে এবার তা জানানো দরকার কোনো কথাই সে আর গোপন রাখবে না। চারদিকে তাকিয়ে শাহাক একবার দেখে নিল কেউ আসছে কিনা তারপর ফিসফিস করে বলল, তাকে সে একটা আশ্চর্য জিনিস দেখাবে

খনির মধ্যেই একপাশে একটা প্রদীপ জ্বলছিল, বারাক্বাসকে সে টেনে নিয়ে গেল স্থানে ! তারপর সেই অনুজ্ঞাল আলোর নিচে দাঁড়িয়ে নিজের গলার চাকতিটা খুলে সে বারাক্বাসের হাতে তুলে দিল

সাধারণ চাকতি নতুনত কিছু নেই। প্রত্যেক ক্রীতদাসকেই এইরকমের চাকতি পরতে হয় ; চাকতির উপরে মালিকের নাম খোদাই করা থাকে। শাহাকের চাকতির উপরে রোমান রাষ্ট্রের ছাপ মারা ; কারণ, রোমান রাষ্ট্রই তার মালিক। কিন্তু চাকতিটি শুরিয়ে ধরতেই দেখা গেল, উল্টোপিঠে অস্তুত কতগুলো দাগ কাটা ! এ দাগের অর্থ তারা জানে না। শাহাক বলল, নিছক দাগ নয় এগুলো ; এ হল তুশবিদ্ধ সেই মহামানবের নাম। টিশুরপুত্রের নাম ! কিন্তু নামটা যে কী, তা সে জানে না। পড়তে জানে না শাহাক বারাক্বাসও না। তা সঙ্গে বিস্ময়াবিষ্টের মতো বারাক্বাস সেদিকে তাকিয়ে রইল। কী এক জাদুমন্ত্রে যেন অভিভূত হয়ে পড়েছে সে।

শাহাক বলল, নাম খোদাইয়ের তাৎপর্য অন্য কিছুই নয়। এর অর্থ হল, টিশুরপুত্রই তার মালিক। বারাক্বাস সেই চাকতি হাতে ধরে নির্বাক দাঁড়িয়ে রইল।

কার যেন পায়ের শব্দ ! সর্দার আসছে না তো ? না। কেউ না। নিশ্চিত হয়ে চোখ ফিরিয়ে নিল দুজনে। গায়ে গা টেকিয়ে চাকতির উপরকার অস্তুত আঁকিবুকির দিকে তাকিয়ে আছে তারা। চারপাশে একবার দেখে নিয়ে নিচু গলায় বলল শাহাক, এক গ্রিক ক্রীতদাস তার চাকতির উপরে এই নাম খোদাই করে দিয়েছে। সে ছিল খ্রিষ্টধর্মে বিশাসী। আণকর্তার কথা শান্তিক আগে কিছুই জানত না ; এই গ্রিক ক্রীতদাসের কাছেই সে সব শুনেছে। সে-ই তাকে বলেছে যে, শিগ্গিরই এই পৃথিবীতে তিনি তার রাজ্য প্রতিষ্ঠা করবেন ! সে ই শাহাককে নতুন ধর্মে বিশ্বাস করতে শিখিয়েছে।

শাহাক আগে ধাতুপিণ্ড গলানোর চুল্লিতে কাজ করত, স্থানেই তাদের অলাপ চুল্লিতে কাজ করতে গিয়ে বছরখানেকের বেশি কেউ বাঁচে না অত

গরমে বাঁচা সন্তুষ্টও নয়। এক বছর পূর্ণ হবার আগেই মারা গেল লোকটা মৃত্যুর মুহূর্তে সে শুধু একটি কথাই বলতে পেরেছিল, ‘প্রভু, আমাকে পরিত্যাগ করো না।’ শাহাকের তা মনে আছে। মৃত্যুর পরে সহজে শিকলটাকে খুলে নেয়ার জন্য পা দুখানা কেটে ফেলা হয়েছিল তার। তারপর মৃতদেহটাকে ঝুলত চুম্বির মধ্যে নিক্ষেপ করা হয়েছে এসব ক্ষেত্রে তাই-ই করা হয়। শাহাক ভেবেছিল সেও একদিন এভাবেই মারা যাবে। কিন্তু না, কিছুদিন বাদেই তামার খনিতে পাঠিয়ে দেয়া হল তাকে। এখানে হঠাৎ শোকের দরকার পড়েছিল।

কথা শেষ করে সে বারাবাসের দিকে তাকিয়ে রইল বারাবাস বুরল, শাহাকও খ্রিষ্টধর্ম গ্রহণ করেছে। ‘একমাত্র ঈশ্বরই তার মালিক’ তো খ্রিষ্টান ছাড়া কেউ বলে না।

দিন কয়েক একেবারে চুপ রইল বারাবাস। তারপর একদিন বাধ-বাধ অস্ফুট গলায় শাহাককে সে জিজেস করল, তার চাকতিতেও কি ওই নাম খোদাই করিয়ে নেয়া যায়? লিখে দেবে শাহাক?

শুনে শাহাক খুব খুশি। নিচয়ই লিখে দেবে সে। সে অবশ্য হরফ চেনে না। কিন্তু তাতে কী! নিজের চাকতি দেখে দেখে বারাবাসের চাকতিতেও সে একটা নকল তুলে দেবে!

সর্দার কাছে পিঠৈ ঘোরাঘুরি করছিল। তাই কথাবার্তা আর বেশি হল না। সর্দার একটু দূরে সরে যেতেই ধারালো একখণ্ড পাথর কুড়িয়ে নিল শাহাক। নিজের চাকতি দেখে দেখে বারাবাসের চাকতির উপরে দাগ কাটতে শুরু করল। কঠিন কাজ। একে তার হাত যোটেই দক্ষ নয়, তার উপরে ভয়, কেউ না দেখে ফেলে। আলোও কম তা সত্ত্বেও চেষ্টার ভূটি হল না।

পায়ের শব্দ শোনা গেলেই তারা চাকতি দুটো লুকিয়ে ফেলে। এইভাবে বেশ কয়েক ঘণ্টায় দাগ কাটার কাজ শেষ হল। দেখা গেল, শাহাকের চাকতি আর বারাবাসের চাকতির দাগগুলোকে একইরকম লাগছে। নকলটা বেশ ভালোই হয়েছে। যে ঘার নিজের চাকতির আঁকিবুকি টানা দুর্বোধ্য হরফগুলোর দিকে তাকিয়ে রইল। হরফগুলোকে তারা চেনে না কিন্তু জানে যে এগুলো শুধু হরফ নয়, একজনের নাম ঘার নাম, সেই মহামান তাদের প্রভু। তিনি ত্রাণকর্তা; নিপীড়িতের ঈশ্বর। আর একথা মনে হওয়ামাত্রই নতজানু হয়ে তারা প্রার্থনায় বসল।

দূর থেকে সর্দার যে তাদের লক্ষ করে চাবুক হাতে ছুটে এসেছে, তা তারা জানেও না। যখন জানল, দুজনের পিঠৈ রক্তের স্নাত বইছে—যন্ত্রণায় শাহাক প্রায় মৃত্যু হয়ে পড়েছিল; আরো কয়েক ঘা চাবুক মেরে তাকে সীড় করিয়ে দেয়া হল। গায়ে গায়ে ঠেস দিয়ে কোনোরকমে দাঁড়িয়ে রইল তার। সেই অবস্থাতেই ফের কাজ আরম্ভ করল।

বারাবাসের পরিবর্তে যিনি মৃত্যুবরণ করেছেন—ত্রুশবিল, ক্ষীণ তন্ত্র লোমহীন বুকের সেই মানুষটির জন্যে এই প্রথ যন্ত্রণা ভোগ করল বারাবাস

## তেরো

দিনে দিনে মাস, মাসে মাসে বছৰ

কখন সূর্য ওঠে, কখন অস্ত যায়, তারা জানে না একটানা কাজ করার পর  
হখন শরীর আর চলে না সবাইকে হখন জানোয়ারের মতো দেখিয়ে ঘুমাতে  
নিয়ে যাওয়া হয়—তখন মনে হয় রাত্রি নেমেছে! খনি থেকে একমুহূর্তের জন্যেও  
তাদের বাইরে যেতে দেয়া হয় সেখানে সেই মৃত্যুহিম ভূগর্ভের অস্পষ্ট আলোয়  
প্রেতমূর্তির মতো তারা কাজ করে যায়! সমস্ত আলো, সমস্ত জীবন যেন মৃত্যুর  
আঁধারের মধ্যে নিমজ্জিত খনিমুখে শুধু অল্প একটু আলো এসে পড়ে, এক  
চিলতে আকাশ হঠাৎ দেখা যায়। বাইরের পৃথিবীর আর কিছুই দৃষ্টিগোচর হয় না।  
সব কিছু বিলুপ্ত।

মোংরা ঝুঁড়িতে যখন খাবার নামিয়ে দেয়া হয়, ঝুঁড়ির উপরে হুমড়ি খেয়ে  
পড়ে সবাই পশুর সঙ্গে এই মানুষগুলোর এখন পার্থক্য একুত্তই যে এরা দুপায়ে  
ভর করে হাঁটে।

দিন কয়েক হল, শাহাক বিষ্ণু কারণ, বারাক্রাস আর তার সঙ্গে প্রার্থনা  
করতে বসে না। চাকতির উপর ত্রাণকর্তার নাম খোদাই করিয়ে নেবার পর এক  
আধবার সে প্রার্থনা করেছিল, তারপর আর করেনি। এমনিতেই বারাক্রাস কম  
কথা বলে, আজকাল আরো গভীর হয়েছে। তার সব কিছুই হেয়ালিঙ্গ মতো  
বুরতে পারা যায় না। সে যেন অপার এক রহস্য—অনেক চেষ্টায়ও শাহাক যার  
কূল কিনারা পায় না সে নিজে আগের মতোই প্রার্থনা করে। বারাক্রাস সেদিকে  
তাকায়ও না। নিজে তো প্রার্থনা করেই না, দেখতেও হচ্ছে তার আপত্তি। তবে  
শাহাককে সে আড়াল করে দাঁড়িয়ে থাকে, যেন তার প্রার্থনায় ব্যাহাত না ঘটে।  
মনে হয়, শাহাকের প্রার্থনায় সে সাহায্য করতে চায়। বিষ্ণু নিজে একবারও প্রার্থনা  
করে না

এর কারণ শাহাক জানে না

বারাব্রাসকে তার দুর্বোধ্য লাগে খনির পাশবিক নির্যাতনের মধ্যে, এই নিরবচ্ছিন্ন সান্নিধ্যের ভিতর দিয়ে শাহাকের মনে হয়েছিল, বারাব্রাসকে সে চেনে : বিশেষ করে দু-একবার যখন তারা একত্র প্রার্থনায় বসেছে, শাহাকের মনে হয়েছিল, চেনার আর কিছু বাকি নেই আজ বুর্বল, বারাব্রাসকে সে চেনে না : প্রতি মুহূর্তের এই সান্নিধ্য সত্ত্বেও সে তার কাছে অপরিচিতই রয়ে গেছে তার এই শিকল বাঁধা সঙ্গীর জীবন এমন এক অভুত রহস্য—যা তার কাছে উন্মোচিত হয়নি !

কী ওর পরিচয় ?

এখনো তারা কথাবার্তা বলে ; কিন্তু আগেকার সেই আন্তরিকতা ফুটে ওঠে না । কথা বলার সময় শাহাকের দিকে সে তাকায়ও না তার চোখ দুটি পর্যন্ত শাহাকের দৃষ্টিগোচর হয় না ; কখনো কি হয়েছিল ? মনে করে দেখার চেষ্টা করে শাহাক, কখনো কি হয়েছিল ?

এ কার সঙ্গে তাকে বেঁধে রাখা হয়েছে ?

অলৌকিক যেসব দৃশ্য প্রত্যক্ষ করেছিল বারাব্রাস, তা নিয়ে আর কোনো কথাবার্তা হয়নি ! বারাব্রাস বলেনি ! শাহাক কিন্তু তার সেই আশ্চর্য অভিজ্ঞতার কথা শুনতে চায় । অথচ এমনই দুর্ভাগ্য, শুনবার উপায় নেই । সবই তার শূন্য মনে হতে লাগল বারাব্রাসের মুখে শোনা ঘটনাগুলোকে মাঝে মাঝে সে স্মরণ করার চেষ্টা করে । মানশক্ষে সেই ঘটনাগুলো সে বারবার প্রত্যক্ষ করতে চায় কিন্তু তা করা অত সহজ নয় । চোখের সামনে যে অস্পষ্ট ছবি ভেসে ওঠে, শোনা কথার সঙ্গে তার মিল থাকে না । কেমন করেই বা থাকবে ? ঈশ্বরকে সে তো আর স্বচক্ষে দেখেনি সেই ঐশ্বরিক আলোকচক্রের আভায় তো আর তার দুই চক্ষু উদ্ভাসিত হয়নি ! কেমন করে মিল থাকবে ?

যে আশ্চর্য দৃশ্য সে একদিন বারাব্রাসের চোখ দিয়ে দেখেছিল, তার স্মৃতিকুই তার সম্মল ; একমাত্র সাম্ভূতা ।

নরক যন্ত্রণা থেকে মুক্ত করার জন্যে অগ্নিবসন এক দেবদৃত নেমে আসছে—ইস্টার প্রভাতের এই অপূর্ব সুন্দর দৃশ্যটির কথা তাবতেই শাহাকের সবচাইতে ভালো লাগে আশ্চর্য সেই ছবি তার মানশক্ষুতে ভেসে ওঠে প্রভু যে মৃত্যু থেকে মুক্ত হয়েছেন, পুনর্জীবন লাভ করেছেন, তা নিয়ে আর তার সন্দেহ নেই । আবারও তিনি আসবেন, তার প্রতিশ্রূতি মতো এই পরিস্থিতিতে তার রাজ্য প্রতিষ্ঠা করবেন ; এ যে ঘটবেই শাহাক নিশ্চিত আর তারা, তাত্ত্বিক এই নারকীয় বীভৎসতার মধ্যে প্রতিনিয়ত যাদের মৃত্যুযন্ত্রণা সংজ্ঞ করতে হচ্ছে, তারাও মুক্তি পাবে খনিমুখে এসে তিনি দাঁড়াবেন প্রজে<sup>ক্ষেত্রে</sup> ক্ষীতিদাসকে বুকে টেনে নিয়ে শৃঙ্খল ঘোচন করবেন তারা প্রবেশ করবে প্রভুর রাজ্যে ; চির শান্তির দেশে !

শাহাকের সমস্ত হৃদয়ে সেই প্রত্যাশা তৈরিভাবে ছড়িয়ে যায়

প্রতিদিন যখন তারা সার বেঁধে খেতে দাঁড়ায়, যখন সুড়ঙ্গপথে ঝুঁড়ি বোঝাই খাবার নেমে আসে, ব্যাকুলভাবে সে খনিমুখের দিকে তাকিয়ে থাকে উপরে সেই অলৌকিক পরিবর্তন ঘটে গেছে কিনা বুঝতে চেষ্টা করে।

কিন্তু না, বাইরের জগতের কোনো কিছুই এখান থেকে দেখা যায় না। পরিবর্তন যদি কিছু হটেও থাকে, তা বুঝার উপায় নেই কত কিছুই হয়ত ঘটে গেছে এর মধ্যে ; তারা জানে না।

কিন্তু তা ই বা কী করে হয় ? সত্যিই যদি তিনি তার রাজ্য প্রতিষ্ঠা করে থাকেন, সত্যিই যদি তার পুনর্বিভাগ হয়ে থাকে, তারাও তাহলে মুক্তি পেত ; এই যে নরকযন্ত্রণা সহ্য করছে তারা, এ কি তিনি ভুলে থাকতে পারেন ? পারেন না।

\*\*\*

একদিন শাহাক দৈনন্দিন প্রার্থনায় বসেছে, এমন সময় অদ্ভুত ঘটনা ঘটল

কয়েকদিন আগেই খনির সর্দার বদলি হয়েছে। নতুন সর্দার পিছন থেকে ধীরে ধীরে শাহাকের সামনে এসে দাঁড়াল। শাহাক তাকে দেখতে পায়নি, কিংবা পায়ের শব্দও শুনতে পায়নি। বারাক্কাস শাহাকের ঠিক পাশেই দাঁড়িয়ে ছিল। খনির আধো অঙ্কুরে সর্দারকে দেখামাত্রই সে শাহাককে সাবধান করে দিল। উচ্চে দাঁড়াল শাহাক : যেন কিছুই হয়নি এমনি একটা ভাব দেখিয়ে ফের গাঁইতি চালাতে লাগল ! তবে সে বুঝতে পেরেছে, কিছুই সর্দারের চোখ এড়ায়নি। প্রতিমুহূর্তেই আশংকা করছিল যে, এখনি তার পিঠের উপর চাবুক পড়বে ; কিন্তু কিছুই ঘটল না। সর্দার শুধু থেমে দাঁড়াল একবার। তারপর আশ্চর্য মমতান্বিক্ষ কষ্টে প্রশ্ন করল, তুমি অমন হাঁটু মুড়ে বিড়বিড় করছিলে কেন ?

শাহাক লুকাল না। ভাঙ্গা ভাঙ্গা গলায় বলল, আমার ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা জানাচ্ছিলাম

ঈশ্বর ! কে তোমার ঈশ্বর ?

সব কথাই শাহাক তাকে খুলে বলল। শুনে সর্দার মাথা দোলাতে লাগল। যেন সে আগেই আঁচ করতে পেরেছে। ঝুঁশবিন্দু ভাণকর্তার সম্পর্কে দু একটা প্রশ্নও করল সে এর আগেও এই ভাণকর্তার কথা সে শুনেছে, তাকে নিয়ে চিন্তা করেছে। কিন্তু এ কি সত্য যে তিনি স্বেচ্ছায় ঝুঁশবিন্দু হয়েছিলেন ? ক্লিন্ডস নরক যন্ত্রণা বরণ করে নিয়েছিলেন স্বেচ্ছায় ? এরপরেও সবাই তাকে কীভাবে ঈশ্বর মনে করে ? এরপরেও কোন যুক্তিতে তিনি দেবতার আসবশেয়েছেন ? —অদ্ভুত, ভারি অদ্ভুত ! আর, তাকে সবাই ভাণকর্তাই বা বলে কেন ? ভাণকর্তা মানে কী ? তিনি কি আমাদের ভাণ করবেন ? আমাদের আত্মকর্মকা করবেন ? কেন, কেন তা করতে যাবেন তিনি ? আশ্চর্য !

শাহাক তাকে সাধ্য মতো ঝুঁকিয়ে বলতে চেষ্টা করল

ধৈর্য ধরে সব শুনল সর্দার। কিন্তু তার মুখ দেখেই বোঝা গেল, যে প্রশ্ন তার হাদয়ে জেগেছে, মূর্খ ক্রীতদাসের অসংলগ্ন বিবরণে তা তৃপ্ত হয়নি। কথার ফাঁকে ফাঁকে সে তার মাথা দুলিয়ে চলছে; আর এতই আগ্রহভরে সব শুনে যাচ্ছে যে মনে হয়, উত্তরটা না জেনে তার তৃষ্ণি নেই।

সব কথা শেষ হবার পর সে বলল, দেবতা তো মাত্র একজন নয়, দেবতা অনেক। কে যে কখন ক্রুদ্ধ হয়ে বসে, তার ঠিক নেই, দুটো একটা পশুবলি দিয়ে সবাইকে তুষ্ট রাখাই ভালো।

শাহাক বলল, তার যিনি দেবতা, তিনি কোনো পশু বলির প্রত্যাশী নন তিনি চান আত্মবলি!

আত্মবলি! এ তুমি বলছ কী? আত্মবলি কীভাবে সম্ভব? সে তো জীবন বিরোধিতারই নামান্তর। অনন্ত নরক যন্ত্রণা!

হ্যাঁ, তাই! যন্ত্রণার যে বিরাট অগ্নিকুণ্ড তিনি জালিয়ে রেখেছেন, তিনি চান, তারই মধ্যে এসে সবাই ঝাঁপিয়ে পড়ুক। পরিশুল্ক হোক।

যন্ত্রণার অগ্নিকুণ্ডের মধ্যে ঝাঁপিয়ে পড়ে শুন্দ হওয়া? সর্দার তার মাথা নাড়িয়ে বলল, তুমি একজন সামান্য ক্রীতদাস। যা বললে, এ শুধু তোমার মুখেই সাজে। কী অত্মুত সব কথা! যন্ত্রণার অগ্নিকুণ্ড! এ তুমি পেলে কোথায়?

শাহাক বলল, এক গ্রিক ক্রীতদাসের কাছে। প্রায়ই সে এসব কথা বলত! কিন্তু এর মানে যে ঠিক কী, আমি নিজেও জানি না।

সে তো বুঝতেই পারছি। শুধু তুমি নও, কেউই জানে না। আত্মবলি আত্মযন্ত্রণার অগ্নিকুণ্ড... যন্ত্রণার অগ্নিকুণ্ডের মধ্যে ঝাঁপিয়ে পড়া... কী সব অত্মুত কথা!

শেষের দিকের সর্দারের কথাগুলো এত অস্পষ্ট হয়ে এল যে আর বোঝা গেল না। বিড়বিড় করতে করতে চলে গেল সে। প্রদীপের অল্প আলোটুকু পার হয়ে যেতেই তাকে আর দেখা গেল না।

সমস্ত ব্যাপারটা এত বিস্ময়কর যে শাহাক আর বারাক্রাস দুজনেই বাকহীন। এমনটা যে হতে পারে তারা স্বপ্নেও ভাবতে পারেনি কিছুই তাদের বোধগম্য হল না। এ লোক এখানে এল কী করে! সত্যিই লোকটা সর্দার তো? বিশ্বাস হতে চায় না। হলে কী আর ত্রাণকর্তাকে নিয়ে এত মাথা ঘামাত! কিন্তু অবিশ্বাসই বা কী করে করে! যাই হোক, যা হয়েছে হয়েছে; ভোগাত্ম না বাস্তুজীব হয়।

সর্দার লোকটা এরপর আরো ঘনঘন আসতে লাগল। ক্ষেত্র আসতে দু চারটে কথা বলে শাহাকের সঙ্গে, তারপর চলে যায়।

বারাক্রাসের সঙ্গে সে কখনো কথা কয়নি। শাহাককে সে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে প্রশ্ন করে শাহাকও সাধ্যমতো জানায় সব। প্রজ্ঞানকথা, পরম্পরকে ভালোবাসার কথা, কোনো কিছুই বাদ দেয় না। সর্দার সব শুনে একদিন বলল, আমিও তাকে

বিশ্বাস করার কথা ভাবছি কিন্তু কী করে আমি বিশ্বাস করি বল, এ কি বিশ্বাসযোগ্য ? তাছাড়া আমি ক্ষীতদাসদের সর্দার। ক্ষীতদাসের মতো যাকে ত্রুশবিদ্ধ করা হয়েছে, সর্দার হয়ে কি আমি তার উপাসনা করতে পারি ?

শাহাক বলল, ক্ষীতদাসের মতো তিনি মৃত্যুবরণ করেছেন এটা সত্যি, কিন্তু তাতে তার মহিমা খর্ব হয়নি তিনিই ঈশ্বর। একমাত্র ঈশ্বর। একবার যে তাকে বিশ্বাস করেছে, অন্য কাউকেই সে তার ঈশ্বর বলে মেনে নিতে পারে না।

ঈশ্বর ! ঈশ্বর কিনা ক্ষীতদাসের মতো ত্রুশবিদ্ধ হয়েছেন ! এ কি সম্ভব ? এও সত্যি হতে পারে ?

শাহাক বলল, হ্যাঁ, এ-ই সত্যি।

লোকটা তার দিকে অবাক হয়ে তাকিয়ে রইল। তারপর মাথা নাড়তে নাড়তে চলে গেল।

শাহাক আর বারাবাস অপলকে চেয়ে রইল তার দিকে।

\*\*\*

সর্দার এই অপরিচিত ঈশ্বরের কথা ভাবতে শুরু করেছে। কিন্তু যতই সে তার কথা শুনছে, ততই গোলমাল হয়ে যাচ্ছে সব চিন্তা-চেতনা। ততই রহস্যময় হয়ে উঠেছে সব কিছু। সত্যিই কি তিনি ঈশ্বর ? স্বর্গ এবং মর্ত্যের একমাত্র অধীশ্বর ? সর্বত্রই তার নির্দেশ প্রতিপালিত হবে ? ভূগর্ভের এই অঙ্ককারেও ? তার নির্দেশবাণী এত অসাধারণ যে, তাৎপর্য বুঝার উপায় পর্যন্ত নেই ? পরম্পরকে ভালোবাস... পরম্পরকে ভালোবাস... নাহ ! কে এ কথার মানে বুঝবে ?

দুই প্রদীপের মধ্যবর্তী জায়গাটা অঙ্ককার ! সেই অঙ্ককারে সর্টিল থেমে দাঁড়াল। কথাটা একটু ভেবে দেখতে হবে। আর তক্ষুণি, সেই নিজের অঙ্ককারে, যেন অমোঘ কোনো নির্দেশে সে তার কর্তব্য স্থির করে ফেলল। তাম্রখনির এই মৃত্যু যন্ত্রণা থেকে শাহাককে মুক্ত করতে হবে। এখানে প্রকল্পে ও বাঁচবে না। এখান থেকে ওকে অন্য কোথাও পাঠিয়ে দেবে সেই শ্রেমন কোনো জায়গায়, যেখানে আর কিছু না হোক, সূর্যের মুখ ও অস্তত দ্রুইতে পাবে। শাহাকের সেই অদ্বিতীয় ঈশ্বরকে সে জানে না, বোঝে না ; কেবল তার পক্ষে সম্ভবও নয়। কিন্তু তাতে কী ! শাহাককে সে মুক্তিদান করবে। এ তার আত্মার নির্দেশ !

\*\*\*

তাম্রখনির কাছেই আর একদল ক্ষীতদাসকে দিয়ে খামারের কাজ করানো হয়। সর্দার তাদের কর্তার সঙ্গে দেখা করল। লোকটা সাদাসিধে প্রকৃতির ; চেহারায় চারীসুলভ সারল্য। সর্দার তাকে বলল, খনির একজন ক্ষীতদাসকে সে খামারে পাঠিয়ে দিতে চায়। সে খামারেই কাজ করবে

লোকটা প্রথমে রাজি হল না ! বলল, খনির গ্রীতদাস দিয়ে মাঠের কাজ চলে না

অবশ্য তার লোকের খুবই দরকার। বিশেষত এখন লাঙল দেবার সময় মাঠে পানি ঢালতে হবে। তার জন্য বলদও দরকার। এদিকে তো বলদের খুব অভাব। তাই লোক দিয়েই সে কাজ চালাতে হবে। তাই বলে খনির লোক ? উহু, চলবে না ! একে তো তারা হাতিসার, তার উপর বাইরের সঙ্গে তাদের খাপখার না !

আরো অনেক ওজর আপত্তি দেখিয়েছিল সে, কিন্তু লাভ হল না। সর্দারের কথাই শেষ পর্যন্ত তাকে মেনে নিতে হল ; ঠিক হল, শাহাক এখন থেকে খামারে কাজ করবে।

কথাবার্তা ঠিক করে খনিতে ফিরে এল সর্দার।

পরদিন বহুক্ষণ ধরে শাহাকের সঙ্গে কথাবার্তা বলল সর্দার কুশবিন্দি সেই আণকর্তা সম্পর্কে আগে তাদের মধ্যে এত দীর্ঘ আলোচনা হয়নি বিদায় নেবার মুহূর্তে সর্দার জানাল যে, তাহা খনির এই বীভৎস ঘন্টণা থেকে সে তাকে মুক্তি দেবার ব্যবস্থা করেছে। এখন থেকে খামারে কাজ করবে শাহাক খনিমুখে যে প্রহরী মোতায়েন আছে, শাহাক তার কাছে গেলেই সে শৃঙ্খল খুলে দেবে। এরপর তাকে খামারেও পৌছে দেবে সে। সেখানেই কাজ করবে শাহাক !...

আনন্দে বিস্ময়ে শাহাক নির্বাক। বীভৎস এই ঘন্টণা থেকে তাকে মুক্তি দেয়া হবে ? এত সৌভাগ্য যে বিশ্বাস হতে চায় না ! সত্যিই তাকে মুক্তি দেয়া হবে ?

সর্দার বলল, সত্যি। শাহাকের যিনি ঈশ্বর, তারই নির্দেশে সে তাকে মুক্তিদান করছে। তার ইচ্ছাই তিনি তাকে দিয়ে পূর্ণ করিয়ে নিলেন

শীর্ণ বুকের উপরে হাত দুখানিকে জড় করে একমুহূর্ত চুপ করে রাইল শাহাক ; তারপর প্রায় অস্ফুট কঠে বলল যে, বারাক্কাসের কাছ থেকে সে পৃথক হতে চায় না। তাকে যদি মুক্তি দেয়া হয়, তবুও না। বারাক্কাসকে হেড়ে যাওয়া তার পক্ষে সম্ভব নয় কারণ, সে আর বারাক্কাস দুজনে একই ঈশ্বরে বিশ্বাসী

সর্দার বিশ্মিত কঠে বলল, একই ঈশ্বরে বিশ্বাসী ! কই, ও তো তোমার মতো প্রার্থনা করে না ?

শাহাক বলল তা অবশ্য করে না। কিন্তু তাতে কি ! প্রশংসনীর মধ্য দিয়ে আমি যাকে সর্বক্ষণ কাছে পেতে চাইছি, প্রার্থনা না করেই ও তাকে পেয়েছে। কুশবিন্দি হয়ে তিনি যখন মৃত্যুবরণ করেন, ও তার প্রাণেই ছিল তার মাথার উপরকার অলৌকিক আলোকচক্রটিকেও ও প্রত্যক্ষ করেছে স্বর্গ থেকে দেবনৃত নেমে এসে তাকে যে পুনর্জীবন দিলেন, তাও কৈবল্যেছে ও ! তিনি যে কত বড়ো, কত মহান এ আমি ওর কাছেই জেনেছি।

সর্দারি বিক্রিত বোধ করতে লাগল অতশত সে জানত না ব খাসের হাবভাব তার কখনো ভালো লাগেনি বীভৎস এই ক্ষীতিদাস কিন দৈশ্বরকে প্রত্যক্ষ করেছে ! শাহাক আর ওর দৈশ্বর কি এক ? অভিন্ন ? না, এ বি সংযোগ্য নয় ।

বারাক্বাসকে তার মুক্তি দেবার ইচ্ছা ছিল না । কিন্তু শাহাকের সেই এক কথা ওকে ছেড়ে আমি মুক্তি চাই না

আপন মনেই সর্দার খানিকক্ষণ বিড়বিড় করতে লাগল না, এ লোক মুক্তি দেবার ইচ্ছে তার নেই কিন্তু তাতে কি অনিচ্ছাসত্ত্বেও শাহাকের অনুরে ই মেনে নিতে হল তাকে । দুজনকেই মুক্তি দেয়ার সিদ্ধান্ত নিল সে

\* \* \*

খনিমুখে যে প্রহরী মোতায়েন ছিল, শাহাক আর বারাক্বাস কাছে দাঁড়াতেই সে তাদের শৃঙ্খল খুলে দিল ভূগর্ভ থেকে বেরিয়ে এল তারা ! বাইরের পৃথিবী দূর্যালোকে উজ্জিত মার্ট্টেল আর ল্যাভেডারের প্রসন্ন সৌরভে চারদিক ভরে উঠেছে পাহাড়ের নিচে সরিষ্টীর্ণ শস্যভূমি অলৌকিক কোনো শিল্পী যেন তার উপর বিছিয়ে দিয়েছে গাঢ় সবুজ চান্দর একটু দূরেই বিস্তৃত নীল সমুদ্র

শাহাক আনন্দে চিৎকার করে উঠল, তিনি এসেছেন ! তিনি এসেছেন ! এই তো তার রাজ্য !

যে প্রহরীটি তাদের এগিয়ে নিতে এসেছিল, তার আর বিস্ময়ের সীমা রইল না পা দিয়ে শাহাকের গায়ে চাট মেরে বলল, খুব হয়েছে, এবারে সামনে এগোও

BanglaBook.org

## চৌদ্দো

দীর্ঘদিন একসঙ্গে বাঁধা থাকতে শাহাক আর বারাক্কাসের মধ্যে জোড় বেঁধে গিয়েছিল ; কাজও করত তারা এক সঙ্গে ! খামারেও তাদের একই লাঙলে জুতে দেয়া হল । দুজনেরই চেহারা দুর্বল, দুজনেই অস্থিসার অন্যেরা তাদের দেখে হেসেই অস্থির । কোথেকে এদের নিয়ে আসা হয়েছে, চেহারা দেখেই বোঝা যায় । বারাক্কাস অবশ্য দুদিনেই চাঙা হয়ে উঠল ; তালোই কাজ চালিয়ে যেতে লাগল তারা খামারের কর্তাও তা দেখে খুশি । খনি থেকে আসা মজুরের কাছে এরচেয়ে বেশি আশা করেনি সে ।

তাম্রখনির অস্তীন অঙ্ককার থেকে যে তারা মুক্তি লাভ করেছে, শাহাক আর বারাক্কাসের তার জন্যে কৃতজ্ঞতার অস্ত নেই । এখানেও তাদের খাটতে হচ্ছে । কিন্তু তা আগের থেকে অনেক কম । এখন তারা উন্মুক্ত আকাশের নিচে দাঁড়াতে পারছে, প্রাণ ভরে নিশাস নিতে পারছে । যদিও কাজ করতে করতে হাত-পা অসাড় হয়ে আসে, তবু তাদের দুঃখ নেই সূর্যালোকে যে আনন্দ, যে জীবনের উত্তাপণ—তার সঙ্গে শুধু সর্গেরই তুলনা চলে !

এমনিতে কিন্তু অবস্থার বিশেষ তারতম্য ঘটেনি । কাজে যদি একবার ছেদ পড়ে তো রক্ষে নেই চাবুক আছড়ে পড়ে তা নিয়ে কোনো আক্ষেপ নেই দুজনের । তারা যে প্রাণ ফিরে পেয়েছে, ভূগর্ভের অঙ্ককারের থেকে এই আলো উত্তাসিত পৃথিবীর উপরে উঠে আসতে পেরেছে, এতেই তারা সুখী ! স্ক্রিনের পর সহ্যা, দিনের পর রাত্রি—পৃথিবীর এই পটপরিবর্তনকে তারা দুচোখ ভরে দেখতে পারছে, এর থেকে বড়ো পুরক্ষার, বড়ো আনন্দ অন্ত আশা করে না । তবে একটা সত্য তারা ঠিকই বুঝতে পেরেছে সৈশ্বরের জীব্য কোথাও প্রতিষ্ঠিত হয়নি !

খামারের অন্যান্য ক্লীতদাসরা আগে তাদের দিকে কৌতুহলে তাকিয়ে থাকত ; এমন একটা ভাব দেখাত যেন তারা মানুষ নয় জন্তু-জানোয়ার আবার চুল

গজাল তাদের মাথায় ; স্বাস্থ্যও সেরে উঠল। অন্যান্যদের সঙ্গে তেমন পার্থক্য রইল না। তারা যে খনির মধ্যে বন্দি ছিল, তাতে কেউ বিস্মিত নয় ; বিস্মিত যে, সেখান থেকে তারা মুক্তিলাভ করেছে কীভাবে ? নবাগত লোক দুটি সম্পর্কে তাদের কৌতৃহল শুধু এ কারণেই সেই কৌতৃহল একটু শুদ্ধা মিশ্রিতও। সবাই জানতে চায়, কী করে তারা মুক্তিলাভ করল ?

চেষ্টা তারা করেনি কিন্তু মুশকিল যে লোক দুটি স্বল্পবাক। কীভাবে তারা মুক্তিলাভ করেছে তা নিয়ে কথাই বলতে চায় না ! ব্যাপারটা যে রহস্যময় তাতে অবশ্য কারুরই সন্দেহ নেই !

শাহাক আর বারাব্বাস আর শৃঙ্খলাবদ্ধ নয়। একসঙ্গে থেতে বসা বা পাশাপাশি শোবারও দরকার নেই তাদের। এমনকি, ইচ্ছে করলে আর পাঁচ জনের সঙ্গে তাদের বহুত্বও সম্ভব। কিন্তু, দেহের শিকলটা খসে পড়লে কী হবে, মনের শিকলটা খসেনি। অথচ দুজনের মিলের চেয়ে অমিলটাই যে বেশি তাও তারা জানে কেউ কারো দিকে চোখ তুলে তাকাতে পর্যন্ত পারে না, কথা কইতেও সক্ষোচ। তবুও কেউ কাউকে ছেড়ে থাকে না।

কাজ করার সময় তাদের একত্র না থেকে উপায় নেই। কিন্তু তারপর তো দুজনে আলাদা হয়ে যেতে পারে ! কিন্তু তেমন ইচ্ছে তাদের হয় না। একসঙ্গে বাঁধা থাকতে থাকতে অভ্যাস দাঁড়িয়ে গেছে। সে অভ্যাস এত দৃঢ়মূল যে অঙ্ককারে ঘূম ভেঙ্গে যখন তারা দেখে যে পরম্পরের সঙ্গে তারা শৃঙ্খলাবদ্ধ নয়, আতঙ্কে তাদের মন অবস্থা হয়ে যায়। তারপর ধীরে ধীরে যখন বুৰতে পারে যে, পাশাপাশই তারা শুয়ে আছে, ভয়ের বোঝাটা বুকের উপর থেকে নেমে যায়। স্বন্তির নিশ্চাস ফেলে আবার তারা ঘূরিয়ে পড়ে !

বারাব্বাস কি কখনো ভাবতে পেরেছিল যে এভাবে অষ্টপ্রহরের জন্য তাকে আর একজনের সঙ্গে জড়িয়ে যেতে হবে ? এ তার জীবনে অস্থাভাবিক অবস্থা। কারোর সঙ্গেই তার কখনো খাপখায়নি। খাওয়া সম্ভবও নয়। সেই বারাব্বাস কিনা বাঁধা পড়ে গেল ! ছিঁড়তে গিয়েও যা সে ছিঁড়তে পারছে না

শাহাকের কথা আলাদা বক্ষনেই তার সুখ বারাব্বাসের সঙ্গে তার যে নিবিড় অন্তরঙ্গতা গড়ে উঠেছিল তা এখন নেই বলেই সে মুষড়ে পড়েছে।

খনিগড়ের সেই নরক যন্ত্রণা থেকে যেভাবে তারা মুক্তিলাভ করেছে, তা প্রায় অলৌকিক। কিন্তু তা নিয়ে কোনো কথাবার্তা বলে না তারা <sup>প্রথম</sup> প্রথম দু একবার বলেছিল, তারপরে আর না। শাহাক বলত ঈশ্বরপুত্রই তাদের মুক্তি দিয়েছেন। তিনিই ত্রাণকর্তা। বারাব্বাস যুক্তি দিত ত্রাণকর্তা... সত্যিই কি তাই ? শাহাককে তিনি মুক্তি দিয়েছেন, বারাব্বাসকে নয়। বারাব্বাসকে মুক্তি দিয়েছে শাহাক। তাই না ?

বলা শক্ত

যাই হোক, শাহাককে সে ধন্যবাদ জানিয়েছে। ঈশ্বরকে জানিয়েছে কি? হ্যাঁ, তাও জানিয়েছে! নাকি জানায়নি? কে জানে!

বারাবাসকে শাহাক ভালোবাসে। সে ভালোবাসা নিবিড়। কিন্তু তার দুঃখ বারাবাস সম্পর্কে সে প্রায় কিছুই জানে না খনির সেই অঙ্ককার যন্ত্রণার মধ্যেও তারা একত্রে প্রার্থনায় বসত। আজকাল বারাবাস প্রার্থনাও করে না। মাঝে মাঝে শাহাকের ইচ্ছে হয়, আবার তারা একত্রে প্রার্থনায় বসবে। কিন্তু তা আর হবার নয়। ভাবতেও ভারি দুঃখ লাগে তার তবু এ নিয়ে সে বারাবাসকে কিছু বলেনি তার দুর্বোধ্য আচরণে সে কষ্ট পেয়েছে; কিন্তু মুখ ফুটে সেকথা বলে বারাবাসকে কষ্ট দিতে চায়নি।

বারাবাসকে সে ঠিক বুঝে উঠতে পারে না। না পারুক, তবু সে তাকে ভালোবাসে। আগকর্তাকে যে মৃত্যুবরণ করতে দেখেছে, সে তো এই বারাবাস। যে তাকে পুনর্জীবন লাভ করতেও দেখেছে—সেও এই। দুঃখ যে, এ নিয়ে আর তাদের আলোচনা হয় না।

খুবই কষ্ট হয় শাহাকের। কিন্তু সে কষ্ট তার নিজের জন্যে নয়। চারুকে চারুকে সারা দেহ তার ক্ষতবিক্ষত। তা নিয়ে সে কখনো দুঃখ বোধ করেনি। সে সুখী। প্রভু তাকে মুক্তি এনে দিয়েছেন, অঙ্ককারের থেকে আলোয় নিয়ে এসেছেন। তার দুঃখ কিসের!

মুক্তি তিনি শুধু তাকেই দেননি, বারাবাসকেও দিয়েছেন। কিন্তু মুক্তি পেয়েও বারাবাসের সুখ নেই। কী এক অস্বস্তি, কী এক সন্দেহ সারাক্ষণ তাকে পীড়ন করে। কী এক চিন্তায় সে মুহৃমান। তা যে কী, কেউ জানে না।

## পনেরো

লাঙ্গল টানার কাজ শেষ হতেই পানি তোলার চাকায় জুতে দেয়া হল তাদের। গরম পড়ার সঙ্গে সঙ্গেই কল চালু করতে হবে, নয় তো ক্ষেতখামার শুকিয়ে যাবার আশঙ্কা। খুবই পরিশ্রমের কাজ।

ফসলকাটা শেষ হলে দুজনকে আবার গম কলে পাঠিয়ে দেয়া হল। গম কলের একটু দূরেই রোমান শাসনকর্তার প্রাসাদ। প্রাসাদ, গম কল, গোটাকতক বাড়ি আর ঘিঞ্জি একটা বস্তি নিয়ে শহরটা গড়ে উঠেছে। পাশে বন্দর। সমুদ্রের তীরও খুব কাছাকাছি।

এই গম কলের মধ্যে আর একজনের সঙ্গে তাদের সাক্ষাৎ হল। লোকটা বামনাকৃতি; এক চোখ কানা।

সেও একজন ক্রীতদাস। মাথার চুল ছোটো করে ছাঁটা, ফ্যাকাশে মুখ, বলিরেখা সারা মুখে চোখমাত্র একটা; সেই এক চোখই বড়ে চৎকল ময়দা চুরি করেছিল বলে অন্য চোখটা উপভে ফেলা হয়েছে। অপরাধের শাস্তি হিসেবে তার গলার চারদিকে বিরাট কাঠের চাকতি আটকানো। ময়দা বোঝাই থলেগুলোকে গুদামঘরে পৌছে দিয়ে আসাই হল লোকটার কাজ। সত্যি বলতে কী, তার কাজের আর চেহারার মধ্যে কোনো বৈশিষ্ট্য নেই। বৈশিষ্ট্য অন্যত্র—তার উপস্থিতিটাই যেন অশুভ। লোকটা যদি কারোর ধারে এসে দাঁড়ায়, ফিরে না তাকিয়েও তার সান্নিধ্য টের পাওয়া যায়। কেউ কখনো তার মুখে মুঝি ভেঙ্গে চায় না। এক অশুভ আত্মা যেন সে!

গম কলে যে নতুন লোক এসেছে, সেদিকে তার অক্ষেপ নেই। যেন চোখেই পড়েনি। চোখে ঠিকই পড়েছে শাহাক আর বারাক্রাসকে যে সবচাইতে ভারি হাঁতাটার সঙ্গে জুতে দেয়া হয়েছে, তাও তার চোখ একসময়ে দুজনকে দেখে তার ঠোঁটের উপরে অত্মুত শয়তানি হাসি ফুটে উঠেছিল; তবে কেউ তা দেখতে পায়নি!

সবশুন্দ এখানে চারটে যাঁতা। যাঁতা পিছু দ্বুজন ক্রীতদাস। আগে গাধা দিয়ে যাঁতা ঘোরানো হত গাধা করে যাওয়ায় মানুষ দিয়েই এখন ঘোরানো হচ্ছে।

খরচও এতে কম। শাহাক আৱ বাৱাবাস তাতেই তুষ্ট কাৰণ আগেৰ চাইতে তাৱা বেশি খেতে পাচ্ছে। কষ্টও কম। এখানেও যথেষ্ট খাটতে হয় কিন্তু তাতে কী! সৰ্দাৰ খুব অত্যাচাৰী না। দীৰ্ঘ চাৰুক নিয়ে ঘুৱে বেড়ায়; চাৰুক আঞ্চলিক করে; কিন্তু তেমন মারে না মাত্ৰ একজনেৰ উপৰেই তাৰ চাৰুক চলে লোকটা বুড়ো; এক চোখ অঙ্গ

ময়দার গুঁড়ায় গম কলেৱ ভিতৰটা প্ৰায় সাদা মেৰে, দেয়াল, ছান—সব সাদা। বাতাসেও ময়দার গুঁড়ো মাকড়সাৰ জালেও ময়দা জড়িয়ে ঝুলে থাকে নিখাস টানতেও কষ্ট হয় তাৰই মধ্যে সারাঙ্কণ ঘৰ্ষণ ঘৰ্ষণ আওয়াজ ক্রীতদাসৰা যাঁতাকলে উলঙ্গ হয়ে কাজ কৰে। একমাত্ৰ সেই কানার কোমৰে লেঙ্গটি জড়ানো। তাই পৰে সে নিঃশব্দে হেঁটে বেড়ায়। এত আন্তে যে ইন্দুৱও অত নিশব্দে চলে না। সবাই বলে, গলায় ক্ৰেম আটকে দিলে কী হয়, এখনো নাকি ও গুদামঘৰেৰ ময়দা চুৱি কৰে থায়। যদি ধৰা পড়ে তো ব্যাস—আৱ রক্ষা নেই; বাকি চোখটিকেও উপড়ে যাঁতায় জুতে দেয়া হবে। ও কি সেকথা জানে না? জানে, তবু ময়দা থায়

নতুন দুজন লোককে সে শুধু চোৱা চাউনিতে লক্ষ কৰে যাচ্ছে! লক্ষ রাখছে, কী ঘটে। এদেৱ বিৱৰণে তাৰ কোনো অভিযোগ নেই। তবে তামাৰ খনি থেকে এসেছে যখন, নিশ্চয়ই অপৰাধ কিছু আছে। তবে দুজনেৰ একজনকে কিন্তু ভালোমানুষ মনে হয়। অন্যজনেৰ চেহাৱা ভয়াবহ। কিন্তু তাৰ নৃশংস ভাবটাকে সবসময় সে গোপন রাখে। লোকটা যে পাকা বদমাশ তাতে একচোখার কোনো সন্দেহ নেই। অন্যজন একটু বোকা কিন্তু খনি থেকে এৱা মুক্তি পেল কী কৰে? কী কৰে বেৱিয়ে এল? এ এক আশৰ্য রহস্য বটে! তবে দিনৱাত্ৰি কেউ কিছুৰ পিছনে লেগে থাকলে একটা না একটা সুত্ৰ পাওয়াই যায় একচোখা লোকটাও তাৰ চোখ কান খোলা রাখল!

দিনকয়েক বাদেই তাৰ নজৰে পড়ল, নবাগত লোক দুজনেৰ মধ্যে যে একটু রোগা—অঙ্গকাৱে গা ঢাকা দিয়ে সে প্ৰাৰ্থনায় বসে। কিন্তু কেন? কাৰ উদ্দেশ্যে এই প্ৰাৰ্থনা? এমন প্ৰাৰ্থনা তো সে আগে দেখেনি! কে সেই দেবতা, যাকে এমন নতজানু হয়ে প্ৰাৰ্থনা জানাতে হয়?

অনেক দেবতাৰ কথাই কানা লোকটা জানে। তাৰেৱ কাৰো কাঙ্গাই সে নিজে কখনো প্ৰাৰ্থনা জানাইনি। জানালেও এভাৱে জানাত না; সবাই মনিৰ মন্দিৰে যায়, সেও তেমনি দেৱমূৰ্তিৰ সামনে দাঁড়িয়ে প্ৰাৰ্থনা জানাত। রহস্যময় এই ক্রীতদাসেৰ মন্দিৰে যাবাৱও দৱকাৱ হয় না অঙ্গকাৱে বসেই সে প্ৰাৰ্থনা জানায় আৱ সেই প্ৰাৰ্থনাৰ মুক্তকেও সে এমনভাৱে উচ্চারণ কৰে যেন দেৱতা তাৰ সামনেই দাঁড়িয়ে আছে তাৰ সঙ্গেই সে কথা কইছে আশৰ্য কৰণ সঙ্গে ও অমন কথা বলে? কাউকেই তো দেখা যাচ্ছে না! সব কিছুই এৱ জাতিল; রহস্যময়!

অবস্থাৰ কোনো কিছুৰ সম্পর্কেই কারোৱ খুব বেশিদিন অগ্রহ থাকাৰ কথা না। কিন্তু কানা লোকটি অন্য ধৰুতে গড়া। প্ৰাৰ্থনাৰ ব্যাপারটা দেখাৰ পৱ থেকে শাহাকেৱ সঙ্গে মাখামাখি শুৱু কৱে দিল সে কথাৰ্বার্তাৰ মধ্য দিয়েই সে রহস্য ভেদ কৱতে চায় শুনতে চায় তাৰ দেবতাৰ কথা

প্ৰভুৰ কথা জানাতে শাহাকেৱও আপত্তি নেই। যথাসাধ্য সে তাকে বুৰুজৱে বলল বলল যে তাৰ ঈশ্বৰ সৰ্বত্রই বিৱাজমান এমনকি, অন্ধকাৰেও সব জায়গাতেই তাকে ডাকা যেতে পাৰে; তাৰ উপস্থিতি অনুভব কৱা যেতে পাৰে মানুষেৰ হৃদয়েৰ মধ্যেও তাৰ আসন পাতা আছে

শুনে কানা লোকটা বলল, তা যদি হয় তো তোমাৰ ঈশ্বৰকে খুবই শক্তিশালী বলতে হবে

শক্তিৰ তাৰ অভাৱ নেই আমাৰ প্ৰভু শক্তিতে অতুলনীয়

কানা লোকটা একমুহূৰ্ত ভেবে জিজ্ঞাসা কৱল, এই ঈশ্বৰই কি তাম্রখনি থেকে তোমাদেৱকে মুক্তি দিয়েছে?

হ্যাঁ, তিনিই আমাদেৱ মুক্তিদান কৱেছেন

লোকটা আৱো জানতে চায়। শাহাকও জানাতেই আগ্রহী বলল, নিপীড়িত মানুষেৰ ত্ৰাণকৰ্তা তিনি। পৃথিবীৰ সমস্ত ক্ষীতিদাসকেই তিনি শৃঙ্খলমুক্ত কৱবেন।

খৰকায় লোকটা, একটা চক্ষু ঘাৰ উপভোগ কৰেছে, কেউ ঘাকে নিয়ে মাথা ঘামায়নি—কে জানত, পাঁচজনেৰ মুক্তিৰ জন্য এত আগ্রহী তাৰ আগ্রহেৰ মধ্যে শাহাক ঈশ্বৰেৰ ইচ্ছাকেই অনুভব কৱল। তাৰ মনে হল, সব কথাই একে খুলে বলা উচিত

এৰপৱে, প্ৰায়ই তাদেৱ মধ্যে আলোচনা চলতে লাগল।

বাৱাকুসেৱ এসব ভালো লাগে না তাৰ অবচেতন মন অচেনা লোকটাকে সন্দেহ কৱতে শুৱু কৱেছে।

শাহাকেৱ মনে কিন্তু বিন্দুমাত্ৰ সন্দেহ নেই। কাজকৰ্ম চুকিয়ে দিয়ে একদিন সন্ধিয়ায় যখন তাৱা যাঁতাকলেৰ পাশে বসে বিশ্রাম কৱছে, খৰকায় লোকটাৰ হাতে ঈশ্বৰেৰ নাম খোদাই কৱা চাকতিখানা তুলে দিতেও শাহাকেৱ হিংহল না। লোকটা জানতে চেয়েছিল, ঈশ্বৰেৰ নাম কী অমনি শাহাক সেই চাকতিখানাকে তাৰ হাতে তুলে দিল। বলল, এক হিক ক্ষীতিদাসকে দিয়ে আপীজ্ঞাকৰ্তিৰ উপৱে আমাৰ প্ৰভুৰ নাম খোদাই কৱে নিয়েছি। হৰফগুলো আমি সুন্ধা চিনি না।

লোকটা গভীৰ মনোযোগেৰ সঙ্গে সেই দুৰ্বেধ্য অঞ্জিবুকিৰ দিকে তাকিয়ে রইল।

চাকতি ফিরিয়ে নিয়ে শাহাক সেচিকে বুকেৰ উপৱে চেপে ধৰল। তাৱপৱ আবেগৱন্ধ গলায় বলল, আমি এই ঈশ্বৰেই ক্ষীতিদাস এই ঈশ্বৰই আমাৰ প্ৰভু

তাই নাকি ? কানা লোকটা জিজ্ঞাসা করল, ওই যে তোমার সঙ্গী, ওর চাকতিতেও কি ঈশ্বরের নাম খোদাই করা আছে ?

শাহাক বলল, নিশ্চয়ই ;

শুনে লোকটা বলল, আগেই আমি তা অনুমান করতে পেরেছিলাম বলল  
বটে, কিন্তু আসলে সে তা কল্পনাই করতে পারেনি ! বীভৎস দর্শন ওই লোকটা,  
চোখের নিচে যার অত বড়ো একটা ক্ষত, এতনিন্দের মধ্যে যাকে একবারও  
প্রার্থনায় বসতে দেখা গেল না তারও কিনা একই ঈশ্বর ? না এ সে ভাবতেই  
পারেনি !

বিস্ময়টা চেপে রেখে সে আগের মতোই যাওয়া আসা করতে লাগল

বারাবাস ভাবল, যাক—শাহাক তাহলে ভালোই করেছে ঈশ্বরই তার মুখ  
দিয়ে সব বলিয়ে নিয়েছেন। কিন্তু তারপরেও, কানা লোকটাকে তার ভালো  
লাগল না।

## ଶୋଲୋ

କିଛୁଦିନ ପର ସକାଳବେଳା ସବାଇ କାଜ କରଛିଲ । ଏମନ ସମୟ ସର୍ଦୀର ଏସେ ଜାନାଳ, ଶାହକ ଆର ବାରାବାସକେ ରୋମାନ ଶାସନକର୍ତ୍ତାର ପ୍ରାସାଦେ ତଳବ କରା ହେଁବେ । ଆଜଇ ଗିଯେ ତାଦେର ଦେଖା କରତେ ହବେ ।

ଗମ କଲେ ହୁଲସ୍ତୁଲ ପଡ଼େ ଗେଲ !

ଏର ଆଗେ ଏମନ କାଓ କଥନୋ ଘଟେନି । ସର୍ଦୀରେ ଖୁବ ଡଯ ପେଯେଛେ ମନେ ହଲ । କୀ ଯେ ଏଥନ କରା ଯାଯ ତା ମେ ବୁଝେ ଉଠିତେ ପାରଛେ ନା । ଏ କୀ ରହସ୍ୟ ! ସାମାନ୍ୟ ଦୁଜନ କ୍ରୀତିଦାସ, ତାଦେର କିନା ଖୋଦ ଶାସନକର୍ତ୍ତାର ସଙ୍ଗେ ଗିଯେ ଦେଖା କରତେ ହବେ ? ସର୍ଦୀରକେଓ ତାଦେର ସଙ୍ଗେ ଯେତେ ହବେ । ଏର ଆଗେ ପ୍ରାସାଦେ ଯାବାର ସୌଭାଗ୍ୟ ହୟନି ତାର । ମେ ତାଇ ଘାରଢେ ଗେଛେ । ତବେ ତାର କୀ ! ଦାସ ଦୁଟୋକେ ଦେଖାନେ ପୌଛେ ଦିଯେଇ ମେ ଚଲେ ଆସବେ ।

ନିର୍ଦିଷ୍ଟ ସମୟେ ଗମ କଲ ଥେକେ ତାରା ରଽନା ହଲ । ଶକ୍ତା ନିଯେ ସବାଇ ତାକିଯେ ଆଛେ ତାଦେର ଗମନ ପଥେର ଦିକେ । ଖର୍ବକାୟ ଦେଇ କାନା ଲୋକଟାଓ । ମୁଖଖାନା ତାର ଏତଇ କୁଣ୍ଠୀ ଯେ ହାସଛେ କିନା, ସେଟାଇ ଶୁଧୁ ବୋଝା ଗେଲ ନା ।

ଅଲିଗଲିର ମଧ୍ୟେ ଦିଯେ ଏଗିଯେ ଚଲଛେ ତାରା—ଶାହକ, ବାରାବାସ ଆର ସର୍ଦୀର । ଏଥାନକାର ରାଣ୍ଡାଘାଟ ସବ ଅଚେନା । ସର୍ଦୀର ସଙ୍ଗେ ନା ଏଲେ ତାରା ଫେରି ହାରିଯେ ଫେଲତ । ଗା ଘେସାଇସି କରେ ସର୍ଦୀରେ ଠିକ ପିଛନେଇ ତାର୍କାହିଁଟାହିଁ । ଦେଖେ ମନେ ହୟ, ଆଗେର ମତୋଇ ତାଦେର ଦୁଜନକେ ଆବାର ପରମ୍ପରେର ମଙ୍ଗେ ଶୃଜାଲାବନ୍ଦ କରେ ରାଖା ହେଁବେ ।

ପ୍ରାସାଦ ତୋରଣେର ସାମନେ ଜମକାଳୋ ଏକ ପ୍ରହରୀ ଅପେକ୍ଷାଯ ଛିଲ । ମେ ତାଦେର ପଥ ଦେଖିଯେ ଭିତରେ ନିଯେ ଚଲଲ । ଏକଟାର ପର ଏକଟା ଦରଜା ପାର ହେଁ ଭିତରେର ଚତ୍ତରେ ଗିଯେ ପୌଛି ତାରା ଦେଖାନେ ଆର ଏକଜନ ପ୍ରହରୀ ଅପେକ୍ଷା କରାଛିଲ । ଆଗେର

প্রহরীর আর আগ বাড়িবার ক্ষমতা নেই ! তারা পৌছতেই নতুন প্রহরী তাদের নিয়ে সামনে চলল ; কিছুক্ষণ বাদে তারা মাঝারি আকারের একটি সুসজ্জিত ঘরের সামনে গিয়ে দাঁড়াল। জমকালো দরজা খোলাই আছে। সংক্ষেপে ভিতরে ঢুকে তারা চমকে গেল। স্বয়ং শাসনকর্তা বসে রয়েছেন সেখানে।

আগে থাকতেই সর্দার তালিম দিয়ে রেখেছিল : মাটিতে কপাল ঠেকিয়ে অভিবাদন জানাল দুজনে যদিও শাহাক আর বারাবাসের এতে সায় ছিল না ; শাসনকর্তা হলেও তিনি একজন মানুষ। যত শক্তিশালীই হোন ; দেবতা তো নন ; এভাবে তার সামনে নত হয়ে অভিবাদন জানাতে হবে— ভাবতেই মন বিদ্রোহী হয়ে ওঠে যাই হোক, সর্দারের নির্দেশ অমান্য করার সাহস পায়নি তারা।

মাটিতে যাথা ঠেকিয়েই ছিল দুজনে ! শাসনকর্তা দাঁড়াতে বললে তারা সোজা হল। তাকাল সামনের দিকে। ঘরের এককোণে চেয়ারে হেলান দিয়ে বসে রয়েছেন তিনি। সাদা কুর্তা আর বেগুনি টিউনিকে অপূর্ব লাগছে তাকে। আদেশ পেয়ে সামনে গিয়ে দাঁড়াল তারা। শাসনকর্তার বয়স প্রায় ষাট কিন্তু এখনো মুখখানা ভরাট। ঝঞ্জু শরীরে একটুও মেদ নেই। চওড়া চিরুকে স্পষ্ট কর্তৃত্বের ভাব। চাউনিটা তীক্ষ্ণ ; তবে তুল্ন নয়। না, লোকটার চেহারার মধ্যে ভয়ের কিছু আছে বলে মনে হল না বারাবাসের।

সর্দারের কাছে শাহাক আর বারাবাস সম্পর্কে খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে জিজ্ঞাসা করলেন গভর্নর। এরা ঠিকমতো কাজকর্ম করছে তো ? নাকি সর্দারের কোনো অভিযোগ আছে এদের ওপর ?

আমতা আমতা করে সর্দার জবাব দিল, না, আমার কোনো অভিযোগ নেই। সবসময়েই আমি ক্রীতদাসদের কড়া শাসনে রাখি।

তিনি খুশি হলেন কিনা বোঝা গেল না তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তার দিকে একবার তাকিয়ে বাঁ হাতখানিকে সামনে আলোলন করলেন ইঙ্গিতটা পরিষ্কার সর্দার এখন যেতে পারে। লোকটা যেন হাঁপ ছেড়ে বাঁচল। সে তো পালাতে পারলেই বাঁচে !

\* \* \*

শাহাক আর বারাবাসকে একটার পর একটা প্রশ্ন করতে লাগলেন শাসনকর্তা কোথেকে তারা এসেছে, তাদের শাস্তি দেয়া হয়েছিল কেন, খনি থেকে সুক্ষ্ম পেল কী করে, কে তাদের মুক্তিদান করল—এই সব।

কঠস্থরে বিন্দুমাত্র ক্রোধ নেই ; বরং বেশ খানিকটা মন্তব্য লেগে আছে যেন। এক সময়ে তিনি তার আসন থেকে উঠে দাঁড়ালেন। দীর্ঘকায় বলিষ্ঠ পদক্ষেপে হেঁটে এসে শাহাকের চাকতিখানাকে হাতে তুলে নিলেন। এই যে এর ওপর একটি ছাপ মারা রয়েছে, তুমি কি এর অর্থ জান ?

শাহাক বলল, জানি। এ ছাপ রোমান রাষ্ট্রের

তিনি সম্ভতির ভঙ্গিতে মাথা নেড়ে বললেন, ঠিক বলেছ। এ ছাপের অর্থ হল  
রাষ্ট্রই তোমার মালিক

কথা শেষ করে চাকতিখানাকে তিনি উল্টে ধরলেন সেখানে দুর্বোধ্য সেই  
অক্ষরগুলো খোদাই করা রয়েছে। কৌতুহলভরে সেই লেখার দিকে তিনি তাকিয়ে  
রইলেন; তারপর ধীরে ধীরে নিচু গলায় উচ্চারণ করলেন, ‘ক্রিস্টোস্ যেসাস’।

অক্ষরগুলোর তিনি অর্থেন্তিক করতে পেরেছেন দেখে শাহাক আর বারাক্রাস  
বিশ্বিত !

এ নাম কার ? তিনি প্রশ্ন করলেন।

এ আমার ঈশ্বরের নাম। বলতে গিয়ে শাহাকের গলা কেঁপে গেল

ঈশ্বরের নাম ! কই, আগে তো এ নাম শুনিনি ? অবশ্য... দেবতা তো আর  
একজন নন। সবার নাম জেনে রাখাও সম্ভব নয়। তা শুধু তোমাদের দেশেই বুঝি  
এর অর্থনা হয় ?

শুধু আমার দেশেই নয়, সবদেশেই হয়। সকলেরই তিনি ঈশ্বর।

সকলের ঈশ্বর ? এ তুমি কী বলছ ? সকলের ঈশ্বরের নাম পর্যন্ত আমি জানি  
না ? কিছু মনে করো না, তোমার দেবতা বুঝি গোপন থাকতে ভালোবাসেন ?

হ্যাঁ, তাই।

তা না হয় মানলাম। কিন্তু সবারই যিনি দেবতা—তার তো খানিক ক্ষমতাও  
আছে; তাই না ? সে ক্ষমতা আসে কোথেকে ?

ভালোবাসা থেকে।

ভালোবাসা থেকে ?... ভীষণ অবাক হয়ে রইলেন তিনি। তারপর বললেন,  
একটি কথার শুধু জবাব চাই আমি, চাকতির উপরে তুমি তার নাম খোদাই করে  
রেখেছ কেন ?

কারণ, তিনিই আমার প্রভু ! আবার শাহাকের কষ্টস্বর কেঁপে গেল

তিনিই তোমার প্রভু ? কেন, তুমি রাষ্ট্রের ক্রীতদাস নও ? রাষ্ট্র তোমার  
মালিক নয় ?

শাহাক কোনো উত্তর দিল না ! নিচের দিকে তাকিয়ে নীরব রইল

শাসনকর্তা খানিকক্ষণ চুপ করে রইলেন। তারপর কষ্টস্বরে ময়মন মাথিয়ে  
বললেন, যা জানতে চাইছি—তার উত্তর দাও। ব্যাপারটা পরিষ্কার হয়ে যাওয়াই  
ভালো। বল, রাষ্ট্র কি তোমার মালিক নয় ?

মাথা না তুলেই জবাব দিল শাহাক, আমার ঈশ্বরই আমার প্রভু ; আমার  
প্রভুই আমার মালিক।

স্থির দৃষ্টিতে শাসনকর্তা তার দিকে তাকিয়ে রইলেন খানিকক্ষণ। বাঁ হাতে  
চিরুক তুলে ধরে শাহাকের জুলে যাওয়া মুখখানানীরীক্ষণ করতে লাগলেন। কিন্তু  
কোনো কথা বললেন না !

এরপর বারাক্রাসের কাছে এগিয়ে এসে ; তার চাকতিখানাও উল্টে ধরে প্রশ্ন করলেন, তুমিও বুঝি এই একই ঈশ্বরে বিশ্বাস কর ?

বারাক্রাস জবাব দিল না ।

বল, তুমিও কর ?

মাথা নাড়ল বারাক্রাস

কর না ? তবে তোমার চাকতিতে তুমি তার নাম খোদাই করে রেখেছ কেন ?

আগের মতোই বারাক্রাস চুপ করে রইল ।

যার নাম খোদাই করে রেখেছ, তিনি কি তোমার ঈশ্বর ?

বিকল্প গলায় বারাক্রাস বলল, আমার কেন্দ্রে ঈশ্বর নেই

বারাক্রাস যে একথা বলবে, শাহাক কল্পনাও করতে পারেনি । বেদনায় তার দুচোখ নীল হয়ে গেল । শাহাকের দিকে না তাকিয়েও বারাক্রাস তার ক্ষেত্র অনুভব করতে পারল ।

শুধু শাহাকই নয়, শাসনকর্তাও বিস্ময়বোধ করলেন । বললেন, কথাটা আমি বুঝে উঠতে পারছি না । তোমার যদি ঈশ্বর না থাকবে তো এই চাকতির ওপরে তার নাম খোদাই করে রেখেছ কেন ?

কারণ, আমি বিশ্বাস করতে চাই । মাথা না তুলেই জবাব দিল বারাক্রাস ।

অবাক বিস্ময়ে শাসনকর্তা তার দিকে তাকিয়ে রইলেন । বয়স্ক এই ক্রীতদাসের চেহারা কঠোর ; চোখের নিচে গভীর ক্ষতিচ্ছ । যুবা বয়সে লোকটা যে অসাধারণ বলশালী ছিল, এখনো তা স্পষ্ট বোঝা যায় । চাউনিটা স্থূল ভাষাহীন । শাহাকের মুখখানাকে ভালোভাবে দেখার জন্য শাসনকর্তা তার চীবুক তুলে ধরেছিলেন বারাক্রাসের বেলায় সে ইচ্ছেও তার হল না । কেন ? তিনি নিজেও জানেন না ।

শাহাকের দিকেই আবার তিনি ফিরে দাঁড়ালেন একটু আগে তুমি যা বলেছ, তার ফলাফল কত দূর গড়াতে পারে, জান তুমি ? তোমার এই চাকতির ওপর মহামান্য সিজারের ছাপ মারা রয়েছে তা সত্ত্বেও যদি তুমি অন্য কাউকে তোমার প্রভু বলে ঘোষণা কর, সেটা সিজারের বিরুদ্ধে বিদ্রোহের সমান । সিজার দেবতাতুল্য । তাকে অস্থীকার করে অন্য দেবতাকে তুমি প্রভু বলে গ্রহণ করেছ ; তোমার চাকতির উপরে তার নাম খোদাই করে রেখেছ । এর মানে তুমি বলতে চাও যে, সিজার তোমার প্রভু নন । তাই তো ?

হ্যাঁ, তাই । বলতে গিয়ে শাহাকের গলাটা এবার আর কাপল না ।

এই তাহলে তোমার শেষ কথা ?

হ্যাঁ

এর পরিণাম কী দাঁড়াবে, তা তুমি জান ?

জানি ।

শাসনকর্তা চুপ করে সরলহৃদয় ক্রীতদাসের কথা ভাবলেন সত্যি বলতে কী, এর ঈশ্বরের পরিচয় তিনি জানেন সম্প্রতি তার সম্পর্কে অনেক কথা শুনেছেন তিনি। জেরজালেমের সেই উন্নাদকে কীভাবে হত্যা করা হয়েছে, তাও তিনি জানেন। ‘তিনিই সকলের শৃঙ্খলমোচন করবেন’ এই যার বাণী—না ; তাকে উপেক্ষা করা চলে না ! এই ক্রীতদাসকে যদিও এখন অসহায় দেখাচ্ছে, কিন্তু না ; এদের দয়া দেখালে রাষ্ট্র অচল হয়ে পড়বে সেটা উচিত কাজও না

তোমার বিশ্বাসকে যদি তুমি বর্জন কর, এক্ষুণি তোমাকে ছেড়ে দেয়া হবে। তাতে কি তুমি রাজি ? কোমল কষ্টে শেষ সুযোগ দিতে চাইলেন গভর্নর

না, তা আমি পারব না,

কেন ?

আমার ঈশ্বরকেই তাহলে বর্জন করা হয়

আশ্চর্য ! তুমি কি জান না যে এর জন্যে তোমাকে মৃত্যুদণ্ড দেয়া হবে ? যে বিশ্বাসকে তুমি আঁকড়ে থাকতে চাইছ, তার জন্যে তুমি মৃত্যুকে বরণ করবে ? এত বলিষ্ঠ তোমার ধর্ম ?

প্রভুই তার বিচার করবেন।

কথাটা খুব সাহসীর মতো শোনাল না। ঠিক করে বল তো, নিজের জীবনের দাম নেই তোমার কাছে ?

অবশ্যই আছে আমিও জীবনকে ভালোবাসি।

কিন্তু তোমার ওই ঈশ্বরকে যদি না ছাড়, কেউই আমার হাত থেকে তোমাকে বাঁচাতে পারবে না। প্রাণের মায়া ছাড়তে হবে তোমাকে।

ছাড়ব। কিন্তু আমার ঈশ্বরকে ছাড়তে পারব না।

তাহলে, আমার আর কিছু করার নেই

তিনি তার টেবিলের কাছে ফিরে গেলেন। হাতির দাঁতের একটা হাতুড়ি তুলে টেবিলে আঘাত করলেন। তারপর আপন মনেই বললেন—তোমার ঈশ্বরও উন্নাদ ; তুমিও উন্নাদ !

শাসনকর্তা আবার এসে বারাক্রাসের কাছে দাঁড়ালেন। তার মুক্তি উল্লে ঝুরি দিয়ে ‘ক্রিস্টোস য়েসাস’ কথাটাকে আড়াআড়িভাবে কেটে দিলেন, তুমি যাকে বিশ্বাস কর না, তার নামটা কেটে দিলাম।

শাহাক চুপ করে বারাক্রাসের দিকে তাকাল ঔরু অগ্রশিখার মতো তার দৃষ্টি যেন বারাক্রাসের আত্মা পর্যন্ত পুড়িয়ে দিচ্ছে।

প্রহরী বের করে নিয়ে গেল শাহাককে বারাক্রাস এক দাঁড়িয়ে আছে শাসনকর্তা বললেন, তোমার বুদ্ধি বিবেচনার পরিচয় পেয়ে আমি সন্তুষ্ট

বারাক্রাসকে তিনি পুরস্কৃত করতে চান এখন থেকে সে এই প্রাসাদেই কাজ করবে। আগের মতো তাকে আর পশুর বোরা টানতে হবে না।

বারাক্রাস তার দিকে তাকাল একবার দুচোখে তার তীক্ষ্ণ ঘৃণা। সে ঘৃণা তিরের মতো কাঁপছে। কিন্তু সে তির নয়নতৃণেই আটকে রইল, নিষ্কিঞ্চ হল না।

আদেশ অনুযায়ী, প্রাসাদের অভ্যন্তরে কাজ করতে গেল বারাক্রাস।

BanglaBook.org

## সতেরো

শাহাককে যখন ক্রুশবিদ্ব করা হয়, অল্প দূরে কাঁটাখোপের আড়ালে লুকিয়ে ছিল  
বারাবাস

সে চায়নি, তার বক্ষ তাকে দেখে ফেলুক। কিন্তু ইতিমধ্যেই শাহাকের উপর  
দিয়ে যে অত্যাচারের কড় বয়ে গেছে তাতে তার দেখার অবস্থা ছিল না।  
আত্মগোপন হন্দি নাও করত বারাবাস, শাহাক তাকে চিনত কি না সন্দেহ।

শাসনকর্তা শুধু ক্রুশবিদ্ব করারই আদেশ দিয়েছিলেন কোনো অত্যাচার  
চালাতে বলেননি কিন্তু প্রহরীরা ধরেই নিয়েছে যে তিনি বলতে ভুলে গেছেন।  
ক্রুশবিদ্ব করার আগে সকলের উপরেই কয়েক দফা অত্যাচার চালানো হয়। এ  
ক্ষেত্রেও ব্যতিক্রম ঘটেনি। কী জন্যে যে একে মৃত্যুদণ্ড দেয়া হয়েছে, প্রহরীরা  
কেউ জানে না জানতে তাদের কৌতুহলও হয়নি। এরকম হত্যা তারা হামেশাই  
দেখে আসছে। দেখে দেখে তাদের অভ্যাসে দাঁড়িয়ে গেছে।

শাহাকের মাথার অর্ধেকটা আগের মতোই কামিয়ে দেয়া হয়েছে। বাকি  
অর্ধেকটা রক্তে মাথামাথি। সামান্য শক্তি অবশিষ্ট থাকলেও সে তার নীরব দৃষ্টিতে  
কী কথা ফুটিয়ে তুলত, বারাবাস জানে দুচোখে যন্ত্রণা নিয়ে সে শাহাকের দিকে  
তাকিয়ে রইল। শীর্ণ দুর্বল শরীর তার যন্ত্রণায় কেঁপে কেঁপে উঠছে। এমনিতেই  
শাহাক দুর্বল। এখন তাকে আরো কাহিল দেখাচ্ছে। এত দুর্বল লোককি কোনো  
অপরাধ করতে পারে ? তার হাড়পাঁজরা বের করা ঝুকের স্ট্রিপ্র বিরাট করে  
রোমান রাষ্ট্রের ছাপ মেরে দেয়া হয়েছে। এর অর্থ— শাহাক রাষ্ট্রদোহী। তার  
গলার চাকতিটাও খুলে নেয়া হয়েছে ; যে চাকতিটার স্টেপিটে সেই ক্রুশবিদ্ব  
লোকটার নাম লেখা ছিল !

শহরের বাইরে ছোটো একটা টিলার উপরে বধ্যভূমি। টিলার নিচটা ছোটো  
ছোটো গাছপালা আর কাঁটাখোপে ঘেরা তারই একটির আড়ালে বারাবাস

আতুর্গোপন করে দেখছে ! উপরে জনকয়েক প্রহরী ছাড়া কেউ নেই । মারাত্মক অপরাধের জন্যে যখন কাউকে মৃত্যুদণ্ড দেয়া হয়, বধ্যভূমি লোকে লোকারণ্য হয়ে যায় আজ কেউ আসেনি । কারণ, একে তো শাহাককে কেউ চেনে না, তার উপরে এমন কোনো বড়ো অপরাধও সে করেনি যে তাকে দেখার জন্যে নগরবাসীর কৌতুহল হবে

এখন বসন্তকালেই তাত্ত্বিক থেকে মুক্তি পেয়েছিল তারা অক্ষকার থেকে বাইরে বেরিয়ে এসে অভিভূত শাহাক মাটিতে বসে চিৎকার করে উঠেছিল, ‘তিনি এসেছেন ! তিনি এসেছেন ! এই তো তার রাজ্য !’ সব কথাই মনে পড়ছে বারাবাসের কী আশ্চর্য, আজকেও পৃথিবীর বুকে কে যেন গাঢ় সরুজ চান্দর বিছিয়ে রেখেছে ; বধ্যভূমিতে ফুটেছে ফুল ! একটু দূরেই সমুদ্র ! তার সুনীল জলরাশির উপরে, পাহাড়ে পাহাড়ে, আর সরুজ প্রান্তে সূর্যালোক চিকচিক করছে ।

চোখ ফিরিয়ে নিল বারাবাস !

এখন মধ্যাহ্ন । চারদিক মাছি ভনভন করছে । শাহাকের গায়েও মাছি ছেঁকে ধরেছে । কিন্তু হাত নেড়ে সে যে তাদের তাড়িয়ে দেবে, এমন শক্তি ও শাহাকের নেই । এ মৃত্যু বীভৎস ; এ মৃত্যু কুৎসিত !

আজকের এই মৃত্যু বারাবাসের হন্দয়কেও গভীরভাবে নাড়া দিয়েছে বিশ্বারিত চোখে সে শাহাকের যন্ত্রণা প্রত্যক্ষ করছে । এ যন্ত্রণার প্রতিটি মুহূর্তকে সে যেন মনে গেঁথে রাখতে চায় ।

কপালের উপরে আর বাহ্যমূলে ঘামের স্ন্যাত বয়ে যাচ্ছে শাহাকের ! দুর্বল বুক হাপরের মতো ওঠানামা করছে । হাত নড়াবার শক্তি ও আর নেই মাথাটা বুকের উপরে বারবার ঝুলে পড়ছে । যন্ত্রণায় আরো জোরে জোরে নিষ্পাস টানছে সে । এখান থেকেই সেই শব্দ শোনা যাচ্ছে । শুনতে শুনতে বারাবাসেরও কষ্ট হতে লাগল । বারাবাসের সর্বাঙ্গেও যেন যন্ত্রণা শুরু হয়েছে ; গলা শুরিয়ে কাঠ এ তৃষ্ণা তার, না শাহাকের ? শাহাকের ওই অসহ্য যন্ত্রণাই কি বারাবাসের শরীরে সঞ্চারিত হচ্ছে ? আশ্চর্য ! এখনো কি অদৃশ্য শিকল দিয়ে বেঁধে রাখা হয়েছে তাকে ?

শাহাকের ঠোঁট থরথর করে কাঁপছে । পানি চাইছে নাকি ? কিছুটা শোনা যায় না এখান থেকে কিন্তু তাতে কি ! দৌড়ে সে তার বক্সুর সামগ্রী গিয়ে দাঁড়িতে পারে । কী চাইছে জিজাসা করতে পারে । আর কিছু না হৈক, বুকের উপরকার ওই রক্তখেকো মাছিগুলোকে অন্তত তাড়িয়ে দিতে পারে ।

কিন্তু কোনো কিছুই করল না বারাবাস । কাঁচাখোপের আড়ালে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে সে শুধু তার মৃত্যু যন্ত্রণা দেখতে লাগল । একই যন্ত্রণা অনুভব করছে বারাবাস ! দুচোখে তারও তীব্র জুলা ।

আর দেরি নেই। নিশ্চস টানার শব্দ মিলিয়ে আসছে। একটু আগেও বুকটা  
ওঠানামা করছিল। ধীরে ধীরে থেমে গেল সেই ছন্দ। শাহাক মারা গেল!

আজ এখানে অঙ্ককার নেমে আসেনি। অলৌকিক কোনো দৃশ্যের অবতারণাও  
হয়নি শান্ত এবং সন্দেহাতীত এ মৃত্যু। আজকেও প্রহরীরাও সেদিনকার মতো  
পাশা খেলায় মত সেদিনের মতো ভয়াবহ অঙ্ককার আজ কাউকে ভয় পাইয়ে  
দিল না। শাহাক যে মারা গেছে, প্রহরীরা তা বুঝতেও পারেনি। একমাত্র  
বারাক্রাসই তার সাঙ্গী প্রার্থনার ভঙ্গিতে সে হঠাতে মাটির উপরে বসে পড়ল।  
বেঁচে থাকলে, বারাক্রাসের এই প্রণতি দেখে শাহাক খুবই খুশি হত কিন্তু সে  
নেই!

কার কাছে প্রার্থনা জানাবে বারাক্রাস? কে তার প্রার্থনা গ্রহণ করবে? তার  
তো কোনো ঈশ্বর নেই। প্রার্থনার ভঙ্গিতেই শুধু বসে রইল সে; প্রার্থনা জানাল  
না। হঠাতে কী এক আবেগে সে তার ক্ষতবিক্ষত মুখখানাকে দুহাতে গোপন করে  
ফেলল। মনে হল নীরবে কাঁদছে সে।

ক্রুশবিদ্ধ লোকটি যে মারা গেছে তা নজরে পড়ায় প্রহরীদের একজন চেঁচিয়ে  
উঠল। শাহাকের মৃতদেহ ক্রুশ থেকে নামিয়ে আনল তারা। এবার তাদের ছুটি।

লুকিয়ে সমস্ত কিছুই লক্ষ করছে বারাক্রাস। সমস্ত কিছুই তার মনে  
চিরকালের জন্য গাঁথা হয়ে গেছে।

## আঠারো

কিছুকাল বাদেই শাসনকর্তা অবসর গ্রহণ করলেন। বাকি জীবনটা তিনি রোমে কাটাবেন।

প্রচুর ঐশ্বর্য সংখ্য করেছেন তিনি। এর আগে কোনো শাসনকর্তা তার মতো এত বিপুল ধন সম্পত্তি নিয়ে দেশে ফিরতে পারেননি। শুধু নিজের জন্যেই সংখ্য করেছেন তিনি, একথা বললে ভুল হবে। এত দক্ষতার সঙ্গে তিনি এখানকার খনি এবং জমিজমার ফসল তদারকি করেছেন যে তার ফলাফল শুভ হতে বাধ্য।

কৃতিত্ব অবশ্য তার একার নয়, ক্রীতদাসের সর্দাররাও অংশ দাবি করতে পারে। প্রতিটি কাজেই তারা আনুগত্যের পরিচয় দিয়েছে। দাসদের উপর অমানুষিক অত্যাচার চালাতেও দ্বিধাগ্রস্ত হয়নি। তা না হলে এখানকার প্রাকৃতিক সম্পদকে এত ভালোভাবে কাজে লাগানো যেত কিনা সন্দেহ, হ্রানীয় অধিবাসী আর ক্রীতদাসের গায়ের রজ্জকেও এত মোক্ষম উপায়ে শোষণ করা যেত না।

কিন্তু শাসনকর্তার শাসনটাই শুধু কঠোর, নিজে তিনি কঠোর নন। কেউ যদি তাকে অত্যাচারী বলে—তো বলতে হবে, আসল মানুষটাকেই সে চেনে না। অধিকাংশ লোকের কাছেই তিনি অপরিচিত; কল্পনার রহস্যময় চরিত্র

তিনি এবার বিদায় নেবেন। খনির অঙ্ককারে আর রোদুরে দাঁড়িয়ে যাদের উদয়াস্ত পরিশ্ৰম করতে হয়, শুনে তারা স্বত্তিৰ নিশ্চাস ফেলল। পরবতী<sup>৩</sup> শাসনকর্তা হয়ত এতটা নিষ্ঠুর হবেন না, এই আশাতেই তাদের মন খানিকটু অস্থৰ।

কিন্তু শাসনকর্তা ভারি বিষণ্ণ বোধ করছেন। দীপটিকে ছেড়ে যেতে তার কষ্ট হচ্ছে। এখানে তিনি সুখে ছিলেন শাস্তিতে কাটিয়েছেন। তার বিষণ্ণতার আর একটি কারণ, কর্মজীবনের অবসান। এখন থেকে শুধু অবসর আর অবসর। অথচ কাজ করার স্পৃহা তার এখনো আটুট। এখনো তিনি বলিষ্ঠ ; সক্ষম। কাজ ছাড়া তিনি থাকতে পারেন না। সারা মনে তাই বিষণ্ণ ছড়িয়ে গেছে

কিন্তু আনন্দও যে নেই, তা নয়। কারণ, শুধু শাসনকর্মেই নয়—সংস্কৃতি চর্চাতেও তার সমান উৎসাহ। রোমে ফেরার পর সে চর্চার পূর্ণ সুযোগ পাওয়া যাবে পাঁচজন জ্ঞানীগুলীর সংস্পর্শে চমৎকার সময় কাটাবে। ....পাটাতনের উপরে আরাম কেদারায় বসে চুপচাপ তিনি এই চিন্তাই করছিলেন। একটু আগের বিষমুভাব কেটে হৃদয় তার প্রসন্নতায় ভরে উঠেছে। ভূমধ্যসাগরকে লাগছে স্নিখ ও কোমল।

নিজের জন্যে কয়েকটি ক্রীতদাস সঙ্গে নিয়ে চলছেন তিনি। বৃন্দ বারাবাসও আছে তার মধ্যে। তাকে দিয়ে এখন আর বিশেষ কোনো কাজ হয় না। শাসনকর্তার খানিকটা মায়া পড়ে গেছে। তাছাড়া বারাবাস সেদিন যে বুদ্ধি বিবেচনার পরিচয় দিয়েছে, শাসনকর্তা তার সেই বুদ্ধির পুরুষার হিসেবেই তাকে সঙ্গে করে নিয়ে যাচ্ছেন। যদিও এতখানি দয়া, এতখানি সহাদয়তা, কোনো রোমান অভিজাতের কাছে কেউ কল্পনাও করতে পারে না।

অনুকূল বাতাস পাওয়া যায়নি বলে তীরে পৌছুতে কয়েকদিন দেরি হয়ে গেল। একটানা কয়েক সপ্তাহ দাঁড় টানার পর যখন তারা অস্টিয়া বন্দরে নোঙর ফেলল, মার্কিমাল্লাদের হাত-পা থেকে রক্ত ঝরছে; শাসনকর্তা পরের দিনই রোমে গিয়ে পৌছালেন মালপত্র আর সঙ্গের লোকজনের আসতে আরো দু চারদিন দেরি হল।

শহরের অভিজাত অঞ্চলে আগেই প্রাসাদ কিনে রেখেছেন তিনি। বাড়িটা বেশ উঁচু। দেয়ালে দেয়ালে নানান রঙের পাথর। নিখুঁত আসবাবপত্র। দেখলেই বোঝা যায়, মনের মতো সবকিছু সাজাবার জন্য অকাতরে অর্থ ব্যয় করা হয়েছে।

\* \* \*

ক্রীতদাসরা থাকে একতলায়। বারাবাসও তাদের মধ্যে জায়গা করে নিয়েছে। অন্যান্য তলাগুলো এখনো দেখা হয়নি তার। তার কাছে অবশ্য দেখার কোনো মূল্যও নেই। তবে না দেখলেও সে কল্পনা করে নিতে পারে। তাকে এটা-ওটা কাজ করতে হয়। কোনোটাই পরিশ্রমের কাজ নয়। হেড বাবুচি যখন রোজ সকালে বাজারে যায়, বারাবাস এবং আরো কয়েকজন ক্রীতদাসও সঙ্গে যায়। লোকটা রক্ষ প্রকৃতির। হোক—তাতে বারাবাসের কী !

ইতিমধ্যে রোমের অনেক জায়গা তার দেখা হয়েছে। দেখা হৃষে বললে ভুল হবে; বাজারে যাবার পথে চোখে পড়েছে। রাস্তাগুলো সরু স্বচ্ছ, সবসময়ে ভিড় লেগে থাকে। হাটে-বাজারে এত গোলমাল যে কোনো পাতা দায়। সব জায়গাতেই লোক গিজগিজ করে। সমস্ত ব্যাপারটাই বারাবাসের অবাস্তব মনে হয়। মনে হয় একটা স্পু—একটু পরই মুছে যাবে।

কোলাহলে ঠাসা এই বিরাট রোমকে সে সংগ্রহেলে গ্রহণ করতে পারছে না। রাস্তা দিয়ে হাঁটতে হাঁটতে উন্মনা হয়ে যায় সে। কোনো দিকেই খেয়াল থাকে না;

প্রতি দেশ থেকে অসংখ্য নরনারী এসে এই নগরীতে মিশে গেছে। এত ঐশ্বর্য, এত সমারোহ পৃথিবীর আর কোথাও নেই! যে কোনো লোকেরই রোম দেখে মুঝ হবার কথা।

কিন্তু বারাক্বাসের ভাবান্তর ঘটল না।

এত যে অট্টালিকা আর এত মন্দির—অভিজাত শ্রেণীর লোকেরাও বিলাসিতা ছেড়ে প্রায়ই যেখানে সমবেত হয়, কিছুই তার মনে দাগ কাটতে পারল না। অন্য কেউ হলে, এদিনে চোখ ঝলসে যেত। বারাক্বাসের দৃষ্টি মৌন নির্বাক। কোটরগত চক্ষুতে বোধহয় বাইরের কোনো কিছুরই ছায়া পড়ে না। সে শুধু দেখে যায়; দেখেই যায়। কোনো কিছুতেই মুঝ হয় না। কোনো কিছুই তোয়াক্তা করে না। পৃথিবীর এই রাজধানীতেও বারক্বাস নিরাসক।

কিন্তু তা-ই বা কী করে হয়? নিরাসক্তই যদি হবে তো রোমের প্রতি তার এত বিহেষ কেন? রোমকে সে ঘৃণা করে কেন?

মাঝে মাঝে যখন দেবতার মিছিল বেরোয়, বারাক্বাসের কাছে অত্তুত লাগে। লাগাটা বিচিত্র নয়, কারণ নিজে সে কখনো প্রার্থনা জানায় না। তার ঈশ্বর নেই। রাস্তার দেয়ালে ঠেস দিয়ে সে দাঁড়িয়ে থাকে; দুচোখ তার বিশ্বয়ে ভরে ওঠে। কোথায় যায় এরা?

একদিন সে পিছু নিল। নানা পথ ঘুরে ঘুরে মিছিলটা শেষ পর্যন্ত মন্দিরে গিয়ে উঠল। এর আগে বারাক্বাস কখনো রোমের মন্দিরে যায়নি। তুকেই তার চোখে পড়ল শিশু কোলে এক মাতৃমূর্তি! বারক্বাস জিজাসা করে, মূর্তিটা কার? পাশের লোকটি বলল, কেন? দেবী আইসিসের; কোলের ছেলেটি হোরাস! বলেই তার সন্দেহ হল। কে এই লোক, যে দেবী আইসিসকে চেনে না?

আমতা আমতা করে কী বলতে যাচ্ছিল বারাক্বাস, তার আর অবকাশ হল না। প্রহরীরা তাকে পিটিয়ে বের করে দিল বারাক্বাস বুরাতে পারল, সবাই তাকে ত্যাজ্য করতে চাইছে। তার মা যে ঘৃণাভরে তাকে গর্ভে ধারণ করেছিল, জন্মকাল থেকেই সে যে অভিশপ্ত, সবাই যেন তা বুরাতে পেরেছে!

রাগেদুঃখে চোখের নিচের গভীর ক্ষতচিহ্ন তিরের মতো কাঁপতে লাগল তার। রাস্তায় রাস্তায় ঘুরে বেড়াতে লাগল বারাক্বাস। সারাদিন বাড়ি ফিরল না! সব কিছুই তার ওলটপালট হয়ে গেছে। দূর হ নাস্তিক! দূর হ!

উদ্ভ্রান্ত বারাক্বাস কোথায় চলছে, কী করছে, নিজেই জানেন।

গভীর রাতে বাড়ি ফিরল সে। আর কেউ হলে দেখিব জন্যে কঠিন শাস্তি পেতে হত! বারাক্বাস বলল, সে পথ হারিয়ে ফেলেছিল! কারো কাছেই তা অবিশ্বাস্য মনে হল না। চুপচাপ শুয়ে পড়ল সে। গুরুত্বের অন্ধকারের মধ্যে তার মনে হতে লাগল, ‘ক্রিস্টোস যেন্দোস’ লেখা ছেই চাকতির তাপে তার বুকের চামড়া পুড়ে যাচ্ছে।...

ঘুমের ঘোরে বারাক্কাস অঙ্গুত স্পন্দ দেখল দেখল, অচেনা এক ক্রীতদাসের সঙ্গে তাকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করে রাখা হয়েছে ; সেই ক্রীতদাস তার পাশে প্রার্থনায় বসেছে। কিন্তু কী আশ্চর্য, তার মুখ দেখা যাচ্ছে না !

কিসের জন্যে তুমি প্রার্থনা করছ ? বারাক্কাস প্রশ্ন করল, এ প্রার্থনায় লাভ কী ?

তোমার জন্যেই প্রার্থনা করছি আমি অন্ধকারের মধ্য থেকে উত্তর ভেসে এল !

বারাক্কাসের মনে হল, গলাটা চেনা-চেনা

চুপচাপ বসে রইল বারাক্কাস, যেন তার প্রার্থনার ব্যাঘাত না ঘটে। দুচোখ তার ভিজে উঠল

ঘুম ভেঙে গেল তার কই, কেউ তো নেই ! কারো সঙ্গেই তাকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করে রাখা হয়নি। কোনো বক্ষন নেই তারা কারোর সঙ্গেই না।

কিছুদিন বাদেই বারাক্কাসের চোখে পড়ল অঙ্গুত ব্যাপার। প্রাসাদের একতলার কোণে কে যেন মাছের একটা চিঙ্গ এঁকে রেখেছে। বারাক্কাস জানে, এ চিঙ্গ খ্রিষ্টানদের। এবং ক্রীতদাসদের মধ্যেই কেউ একজন যে এ কাজ করেছে, তাতে সন্দেহ নেই কিন্তু কে এমন দুঃসাহসী ?

দিনের পর দিন, বারাক্কাস সবাইকে লক্ষ করে যেতে লাগল কিন্তু সামনাসামনি কাউকে কিছু জিজ্ঞেস করল না। জিজ্ঞেস করলে হয়ত সহজ কোনো উত্তর পাওয়া যেত কিন্তু সে পথে গেল না বারাক্কাস ! কারণ, অন্য ক্রীতদাসদের সঙ্গে তার তেমন মেলামেশা নেই। কারো সঙ্গে বড়ো একটা কথাও বলে না সে। অন্যরাও তাকে এভিয়ে চলে !

বারাক্কাস জানে, এ শহরে খ্রিষ্টানের অভাব নেই। কিন্তু তাদের খুঁজে বের করতে সে উৎসাহ বোধ করেনি। তাদের সঙ্গে তার সম্পর্ক কী ? একদিন হয়ত একজনের সাথে একটা বক্ষন ছিল ; আজ আর নেই খ্রিষ্টানদের সৈশ্বরের নামই একদিন তার চাকতির উপরে খোদাই করিয়ে নিয়েছিল সে। ছুরির আঁচড়ে সে নাম বাতিল হয়ে গেছে !

রোমের খ্রিষ্টানরা আজকাল প্রকাশ্যে কোথাও মিলিত হয় যে কোনো মুহূর্তেই তাদের উপরে অত্যাচার আরম্ভ হয়ে যেতে পারে প্রিন্সিপাল গোপনে সম্পন্ন হচ্ছে। হাতে বাজারে এ নিয়ে খুব কানাঘুষা। বারাক্কাসেরও তা কানে যায়। সবাই খ্রিষ্টানদের ঘৃণা করে অবিশ্বাস করে। বন্দুদ্ধ আগে জেরুজালেম না কোথায় যেন তাদের সৈশ্বরকে ঝুশিবদ্ধ করা হয়েছে তাই নিয়ে সবাই কানাকানি করে কেউই এদের সঙ্গে সম্পর্ক রাখতে চাহতে

## উনিশ

একদিন সন্ধ্যাবেলো বারাক্বাসের চোখে পড়ল, অঙ্ককারে দাঁড়িয়ে দুজন ক্রীতদাস নিজেদের মধ্যে কী বলাবলি করছে। বারাক্বাসকে তারা দেখতে পায়নি। বারাক্বাস শুধু ফিসফাস শুনতে পাচ্ছে! লোক দুজনকে সে চেনে।

অ্যাপিয়ান সড়কের ধারে যে আঙুর বাগান, পরদিন সেখানে সভা হবে। তাই নিয়ে এরা আলোচনা করছে। উৎকর্ণ হয়ে সব শুনছে বারাক্বাস। দু-একটা কথা শুনবার পরই বুঝল যে, আঙুর বাগানে নয়, বাগানের ওদিকে ইহুদিদের যে কবরখানাটা রয়েছে, সেখানে সবাই মিলিত হবে।

প্রার্থনা করার আর জায়গা পেল না এরা? শেষকালে কিনা গোরস্তানের মধ্যে? আশ্চর্য! কী করে এমন প্রবৃত্তি হয় এদের?

পরের দিন সন্ধ্যায় ক্রীতদাসদের ঘরে চাবি পড়ার আগেই গা ঢাকা দিয়ে রাস্তায় বেরিয়ে পড়ল বারাক্বাস। ধরা পড়লে আর বাঁচতে হত না। যখন দে অ্যাপিয়ান সড়কে গিয়ে পৌছুল, চারদিক অঙ্ককার।

নির্জন রাস্তা। একজন মেবপালক শুধু বাড়ি ফিরছে। বারাক্বাস তার কাছ থেকে আঙুর বাগানের দিকটা জেনে নিল।

কবরখানাটা খুঁজে নিতে অসুবিধা হল না তার। রাস্তার উপর থেকে থাকে থাকে সিঁড়ি নিচে নেমে গেছে; তারপরেই সার সার কবর। দু দিকজায়িক বরের মধ্য দিয়ে আঁকাবাঁকা পথ। উপরে সামান্য আলো ছিল, এখানেও তাও নেই। যেদিকে তাকায়—অঙ্ককার। সেই অঙ্ক গলিপথের মধ্যেই হাতড়ে হাতড়ে সামনে এগোতে লাগল সে। প্রথম দিককার সারির মধ্যেই সাকি মস্তবড় গহ্বর আছে—যেখানে খিষ্টানরা মিলিত হবে। ক্রীতদাস দুজন তা ই বলছিল। সামনে এগোতে এগোতে স্যাতদেক ঠাণ্ডা পাথরের স্পন্দনা কারীর শিউরে উঠল তার

কিন্তু কোথায় সেই গহ্বর? কোথাও তো কিছু নেই!

বারাব্রাস হাঁটতেই লাগল। খানিকটা এগিয়ে আবার একটা রাস্তা বেরিয়েছে। কোন দিকে যাবে সে? বিমৃঢ় হয়ে দাঁড়িয়ে রইল সে সব কিছুই গোলমাল হয়ে যাচ্ছে।

খানিকক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকতে থাকতে হঠাৎ চোখে পড়ল, বেশ দূরে কবরের গলিপথের উপরে একটা আলো! আশ্চর্য, দু পা এগোতে না এগোতেই আলোটা হঠাৎ মুছে গেল! থেমে দাঁড়াল বারাব্রাস! সে কি তবে ভূতড়ে কোনো রাস্তায় ঠুকে পড়েছে? দু পা পিছিয়ে এল সে। কিন্তু আলোটা আর দেখা গেল না।

স্তম্ভিত বারাব্রাস দাঁড়িয়ে রইল! যাদের আজ এখানে আসার কথা, কোথায় তারা? নাকি তারা আসেনি?

না, আর এগিয়ে লাভ নেই! যে পথে এসেছে, সে পথেই সে বেরিয়ে যাবে।

কয়েক ধাপ উপরে উঠেই থমকে দাঁড়াল সে। ছেটে একটা বাঁকের মাথায় আবার দেই আলো জ্বলে উঠেছে। সেই একই আলো; কোনো ভুল নেই।

রূদ্রশ্বাসে বারাব্রাস সে দিকে এগোতে লাগল। আলোটা ক্রমেই উজ্জ্ল হয়ে উঠছে।

বারাব্রাস যখন প্রায় কাছাকাছি এসে পড়েছে, দপ করে নিতে গেল আলোটা।

হতবুদ্ধি হয়ে গেল বারাব্রাস। চতুর্দিকেই অন্তর্হীন অঙ্কার! অসংখ্য কবর! সেই অঙ্কারের মধ্যে সে একা দাঁড়িয়ে। যাদের আসার কথা, তারা কেউ আসেনি। কেখাও জীবনের কোনো চিহ্ন নেই। যেন একা সে এসে পৌঁছেছে মৃত্যুপুরীতে।

মৃত্যুপুরী! তা নয়ত কী? চারিদিকে শুধু কবর আর কবর। প্রতিটি রাস্তায়, প্রতিটি বাঁকে সারি সারি কবর। মৃত্যুপুরীর অধিবাসীরাই চারদিক থেকে তাকে ঘিরে রয়েছে। কোন পথে এগোলে মৃত্যুপুরী থেকে বেরিয়ে যাওয়া যাবে, বারাব্রাস জানে না।

মৃত্যুপুরী!! মৃত্যুপুরীতে প্রবেশ করেই সে তার পথ হারিয়ে ফেলেছে এখান থেকে তার মুক্তিলাভের উপায় নেই?...

বারাব্রাস আর ভাবতে পারল না। তার সর্বাঙ্গ ভয়ে অবশ হয়ে এল। আতঙ্কের সাঁড়াশি দিয়ে কে যেন তার গলা টিপে ধরেছে।

দিঘিদিক ছুটতে লাগল সে। সিঁড়িতে হোচ্ট খেতে ছেড়ে একটা পর একটা গলি পেরিয়ে যেতে লাগল কোন দিকে সে ছুটতে তার অক্ষেপ নেই। যেমন করেই হোক, তাকে মুক্তি পেতে হবে। দেয়ালে দেয়ালে কপাল ঠুকে সর্বাঙ্গ ক্ষতবিক্ষত হয়ে গেল বারাব্রাসের, তবু ছেষ্টার বিরাম নেই। তাড়া খাওয়া ভয়ার্ত জন্মের মতো অঙ্কার গোলক ধ্বনির মধ্যে ছুটোছুটি করতে লাগল সে। পথ তাকে পেতেই হবে

কতক্ষণ পরে সে জানে না, হঠাতে গায়ে এক ঝলক বাতাস এসে লাগল। অর্ধ অচেতন্য অবস্থায় মাঠের উপরে শুয়ে পড়ল সে শুয়ে শুয়ে হাঁপাতে লাগল। আকাশে তারা ওঠেনি; চারদিকেই অঙ্ককার। মর্ত্যে অমর্ত্যে সর্বত্র।

\*\*\*

বাড়ি ফেরার পথে বারাবাসের নিজেকে খুব একা লাগল। একা তো সে চিরদিনই কিন্তু আজকের মতো গভীর একাকীত্ব আগে উপজন্মি করেনি বুঝতে পারেনি যে মৃত্যুর পরেও তার নিঃসঙ্গতার অবসান হবে না।

অঙ্ককারের মধ্যে বারাবাস হাঁটছে। চোখের নিচে ইলায়াহুর দেয়া আঘাতের গভীর ক্ষতচিহ্ন লাফাচ্ছে; সে আজো জানে না, ইলায়াহু তার বাবা—যে বাবাকে সে খুন করেছে। তার বুকের উপরে দাসত্ব ও না পড়া এক নামের চাকতি দুলছে; একদিন যার উপর ঈশ্বরের নাম খোদাই করে দিয়েছিল শাহাক সেই নামটাও কেটে দিয়েছে গৰ্ভন্ত স্বর্গ, মর্ত্য, সব জায়গাতেই সে একা।

নিজের হাতেই সে তার মৃত্যুপুরীর ইট গেঁথে তুলেছে। কী করে সে মুক্তি আশা করে? যদিও একবার—মাত্র একবার তার নিঃসঙ্গতার অবসান হয়েছিল! আর একজনের সঙ্গে বাঁধা পড়েছিল সে। কিন্তু সে বাঁধন তো ছিল শিকলের। শিকল ছাড়া তাকে কখনো কেউ বেঁধে রাখেনি।

রাস্তাঘাট নির্জন। নিজের পায়ের শব্দে নিজেই চমকে উঠছে সে। শব্দটা তার পায়ের, না হৎপিণ্ডের? কোথাও জীবনের কোনো চিহ্ন নেই! মৃত্যু আর অঙ্ককার সবই ভাসিয়ে নিয়ে গেছে। আলো নেই কোনখানে; তারাহীন রাত্রির হনয়ও যেন শূন্যতায় ভরা!

জোরে জোরে নিশ্চাস নিতে লাগল বারাবাস। বাতাসটা গরম নাকি তার জুর এসেছে? নাকি, যে মৃত্যুকে সে শরীরে বহন করেছে, তারই দোলাচল শুরু হয়েছে? মৃত্যু থেকে কি মানুষের নিষ্কৃতি নেই? যতক্ষণ বেঁচে আছে, মৃত্যু কি এভাবেই জীবনকে তাড়াতে থাকবে? মৃত্যুই কি তাকে টেনে ফিরছে চিন্তার অঙ্ককারেও আতঙ্ক ছড়িয়ে দিচ্ছে? দুঃশিতায় তার মাথা ঝুলে পড়ল, মা, বুড়ো বারাবাসের আর বাঁচার ইচ্ছে নেই। অথচ কত কিছুই সে চেয়েছিল, কতকিছুই সে পায়নি!...

না; তবুও সে মরবে না! কেন মরবে? নিজের সঙ্গে ছাড়াই করতে লাগল বারাবাস... তা সত্ত্বেও আতঙ্কের হাত থেকে সে মুক্তি পেতে না।

কিন্তু ঈশ্বরের সঙ্গে মিলিত হবার জন্যে যাবার আজ ওই মৃত্যুপুরীর মধ্যে গিয়েছে, কই তাদের তো কোনো ভয় নেই। মৃত্যুকে তারা ভয় করে না, না কি মৃত্যুকে তারা জয় করেছে? তাদের বন্ধন কি তবে মৃত্যুরই সঙ্গে? পরম্পরাকে

ভালোবাস... পরস্পরকে ভালোবাস... এটা কি তবে মৃত্যুর প্রতিধ্বনি ? কারা  
তারা—যারা মৃত্যুকে এতটা ভালোবাসে ?

বারাব্রাস তাদের সঙ্গান পায়নি। অঙ্ককারের মধ্যে, চিন্তার কানাগলির মধ্যেই  
সে সারাক্ষণ ঘুরে মরছে। তার জরাগত মেধায় একই প্রশ্ন—কোথায় তারা ?  
পরস্পরকে যারা ভালোবাসে, তারা কোথায় ?

\*\*\*

শহরের সীমানার মধ্যে এসে বারাব্রাসের আরো অসুস্থ লাগছে। এত গরম কেন ?  
চারদিক এত গরম হয়ে উঠছে কেন ? ভয়ে কি তার দমবন্ধ হয়ে আসছে ?

একটু এগিয়ে মোড় ফিরতেই পোড়া গঞ্জ নাকে এল তার। থমকে দাঁড়াল  
বারাব্রাস সামনেই একটা বাড়ি থেকে গলগল করে ধোঁয়া বেরিয়ে আসছে।  
আগুন লেগেছে নিশ্চয়ই।

নিজেন রাস্তা হঠাতে কোলাহলে ভরে উঠল—আগুন ! আগুন !

চারদিক থেকে লোক ছুটে আসছে। পাগলের মতো চিৎকার করছে: আগুন !  
আগুন !

এগিয়ে গেল বারাব্রাস। মোড় ফিরে দেখল আরো একটা বাড়িতে আগুন  
জ্বলে উঠেছে! দাউ দাউ জ্বলে সব। বারাব্রাস হতভয় হয়ে গেল; কোনো কিছুই  
সে বুঝে উঠতে পারছে না। দূর থেকে হঠাতে ভেসে এল, খ্রিষ্টানরা আগুন  
লাগিয়েছে! খ্রিষ্টানরা রোমকে ধ্বংস করছে। খ্রিষ্টানরা....

চারদিক থেকে প্রতিধ্বনি উঠতে লাগল খ্রিষ্টানরাই আগুন লাগিয়েছে!  
খ্রিষ্টানরাই !

বিমৃঢ় বারাব্রাস। কোনো কিছুই সে বুঝতে পারছে না। এ কাজ খ্রিষ্টানদের ?  
কেন—কেন ?

আর হঠাতে, যেন বিদ্যুৎ ঝলকের মতো সব কিছু তার কাছে পরিষ্কার হয়ে  
গেল! হ্যাঁ, খ্রিষ্টানরাই রোমে আগুন দিয়েছে! রোমকেই শুধু ন্য, সমগ্র  
পৃথিবীকেই তারা ভস্মীভূত করবে।

এতক্ষণে বারাব্রাস বুঝতে পারল। বুঝতে পারল যে, এজন্যেই খ্রিষ্টানরা  
আজকের প্রার্থনা অনুষ্ঠানে সববেত হয়নি। এই পাপ রোমকে, পাপ পৃথিবীকে  
তারা পুড়িয়ে ফেলতে চায় সেই শুভমুহূর্ত আজ সঙ্গগত—যেদিন তাদের  
আগর্কর্তা পুনরাবৃত্ত হবেন! আজ সেই দিন; আজ সেই শুভলগ্ন !

গলাগথায় যাকে হত্যা করা হয়েছিল, তিনি ফিরে এসেছেন। অত্যাচারিত  
শানুষকে রক্ষা করার জন্যেই এই বিচারহীন পৃথিবীকে তিনি ধ্বংস করবেন। তার

প্রতিশ্রূতি পূরণ করবেন। এই বহুৎসবের মধ্যে দিয়েই তিনি পুনরাবৃত্ত। হ্যা, বারাবাস, নাস্তিক বারাবাসই আজ তাকে সাহায্য করবে। আজ আর তার ভুল হবে না। না না, আজ তার কোনো ভুল হবে না।

অগ্নিকুণ্ডের দিকে দৌড়ে গিয়ে জুলন্ত একখণ্ড কাঠ কুড়িয়ে পাশের বাড়িতে ছুড়ে মারল সে। তারপর পরের বাড়িতে! তারপর তার পরের বাড়িতে! চতুর্দিকে সে সেই আগুন ছড়িয়ে দিতে লাগল। না... আজ আর বারাবাসের ভুল হবে না!

দাউ দাউ আগুনের লেলিহান জিহ্বা একটাৰ পৱ একটা বাড়িকে ধ্রাস কৱছে। সেই বহুৎসবের মধ্যে বারাবাস পাগলেৰ মতো ছুটোছুটি কৱতে লাগল। বুকে তার ঈশ্বৰেৰ নাম খোদাই কৱা চাকতি। নামটা ওৱা কেটে দিয়েছে। কিন্তু তাতে কী, আজ আর তার ভুল হয়নি। ধৰ্সেৰ তাওবেৰ মধ্যেই সে তার ডাক শুনতে পেয়েছে। সমস্ত কিছুকে তিনি ধৰ্স কৱবেন। সেই শুভমুহূৰ্তই সমাগত আজ।... ছড়িয়ে পড়ছে, চতুর্দিকেই তার ক্রোধেৰ বক্ষি ছড়িয়ে পড়ছে। শুধু রোমে নয়, সারা পৃথিবীতে তিনি আগুন লাগিয়ে দিয়েছেন। বিৱাট অগ্নিসমুদ্রেৰ দিকে আকিয়ে থাকতে থাকতে দুচোখ তার অঞ্চলতে ভিজে উঠল।... এই তার রাজ্য ! দেখ, এই তো তার রাজ্য !

## বিশ

আধো অঙ্ককার কারাকক্ষ !

অগ্নি সংযোগের অভিযোগে শত শত খ্রিষ্টানদের আটকে রাখা হয়েছে ভূগর্ভে। তাদের মধ্যে বারাক্রাসও আছে। হাতেনাতে তাকে ছেপ্তার করা হয়েছিল ; জেরা শেষ হবার পর এখানে পাঠিয়ে দেয়া হয়েছে। সেও এখন খ্রিষ্টানদের একজন।

পাথর কেটে তৈরি করা কারাগার। দেয়াল, মেঝে—সব স্যাতসেঁতে। বাইরে থেকে অল্প একটু আলো আসে ; সে আলোতে স্পষ্ট কারো মুখও দেখা যায় না।

বারাক্রাস অবশ্য তাতেই খুশি। কেউ তাকে দেখতে পেলে বরং বিপদ ঘটত। এককোণে ছেঁড়া একটা মানুরের উপর বসে থাকে সে। মনে হয়, অন্যদের দৃষ্টি থেকে নিজেকে আড়াল করে রাখতে চায়।

সেদিনকার অগ্নিকাণ্ড নিয়ে প্রায়ই এখানে কথাবার্তা হয়। কী শান্তি তাদের দেয়া হবে—তা নিয়েও ! বারাক্রাস বুঝতে পেরেছে, এদের কেউ আগুন লাগায়নি। সবটাই সাজানো ব্যাপার। খ্রিষ্টানদের উপরে অত্যাচার চালাবার অচিলা খোঁজা হচ্ছিল ; মিথ্যে এদের উপরে দোষ চাপিয়ে সেই অচিলা জোটানো হয়েছে। এবং এরই সুযোগে সব ছেপ্তার করিয়েছেন নীরো।

খ্রিষ্টানরা যে আগুন লাগায়নি, বিচারকও তা জানতেন। ঘটনাস্থলের কাছে সেদিন একজন খ্রিষ্টানও ছিল না। থাকবেই বা কেন ! তাদের উপরে অত্যাচার শুরু করার সুযোগ খোঁজা হচ্ছে—আগেই তারা তা জানত। তাদের গোপন প্রার্থনানুষ্ঠানের কথা যে ফাঁস হয়ে গেছে তাও। আগুন লাগাবার জন্য খ্রিষ্টানদের বিন্দুমাত্র দোষও নেই। অথচ সেই নিরপরাধ মানুষগুলোকেই হত্যার আয়োজন করা হয়েছে ! কারণ, সবাই তাদের উপরে চটা। অন্দের শান্তি হলেই তারা খুশি। ভাড়াতে জনাকয়েক লোককে দিয়ে চিংকার করে জোটানো হয়েছিল যে—খ্রিষ্টানরাই আগুন লাগিয়েছে। কেউ তা অবিশ্বাস করেনি !

কিন্তু কে এদের ভাড়া করে জুটিয়ে আনল ? অঙ্ককারের মধ্যে থেকে প্রশ্ন করল কেউ একজন। সে প্রশ্নের জবাব দিল না কেউ।

আগুন লাগাবার মতো জঘন্য কাজ কখনো খ্রিষ্টানরা করতে পারে ? রোমকে তারা ভস্মীভূত করে ফেলতে চেয়েছিল, একথা বিশ্বাস করতে পারে কেউ ?

প্রভু বলেছেন, পরম্পরাকে ভালোবাস। তিনি শহরে আগুন জ্বালান না ; হৃদয়ে জ্বালান। তিনি ঈশ্বর, তিনি প্রেমময় ; তিনি কেন মানুষের অনিষ্ট করবেন ?

পৃথিবীর হ্রানিমোচন করবেন তিনি, এখানেই স্বর্গ প্রতিষ্ঠা করবেন। তার কথামতো এতদিন তারা শুভমুহূর্তের প্রতীক্ষা করে এসেছে এখনো করছে। তিনিই প্রেম, তিনিই আলো !...

সমবেত কঢ়ে প্রার্থনা সঙ্গীত গাইল তারা ! সে গানের কথা আর সুরের মধ্যে শান্ত করণ মাধুর্য। বারাবাস অভিভূত হয়ে যায়। দুই হাঁটুর মধ্যে মাথা রেখে চুপ করে শোনে। মনে তার অভ্যুত বিষণ্ণতা ছড়িয়ে যায় !

\*\*\*

বন্দিদের খেতে দেয়া হবে। দরজা খুলে কারারক্ষী প্রবেশ করল। আলো আসার জন্যে দরজাটাকে কিছুক্ষণ খুলে রাখা হল। লোকটা বাচাল মুখেচোখে রক্তিম আমেজ লেগে রয়েছে। অশ্বীল গালিগালাজ করতে করতে সে এক একটা থালা ছুড়ে দিতে লাগল বন্দিদের সামনে। দরজা খুলে রাখায় বারাবাসের গায়েও আলো পড়েছে। তাকে দেখেই হেসে উঠল লোকটা।

এই যে, উজবুকটাও এসে জুটে গেছে দেখছি। ওই হতচ্ছাড়াই তো রোমে আগুন লাগিয়েছে ! তবু তোরা বলছিস, খ্রিষ্টানদের এতে হাত নেই ? তোরা সব ডাহা মিথ্যক। ওকে তো সেদিন আমি হাতেনাতে ধরেছি। সত্যি-মিথ্যে জিজ্ঞেস করে দেখ। কিরে, চুপ করে আছিস কেন ?

মাথা নিচু করে বসে আছে বারাবাস। তার দৃষ্টি কঠিন। মুখে সে একটি শব্দও উচ্চারণ করল না। চোখের নিচের সেই ক্ষতটা শুধু দপদপ করতে লাগল

সবাই স্তুতি ! কেউই বারাবাসকে চেনে না। তাকে সাধারণ করেনি ভেবেছিল তারা। কিন্তু এ কী শুনছে ? এ ও কি খ্রিষ্টান ?

না না, এ সম্ভব নয়। অস্ফুট স্বরে কানাকানি করতে লাগল স্বরাঙ্গ।

কী সম্ভব নয় ? কারারক্ষী জিজ্ঞেস করল।

কিছুতেই ও খ্রিষ্টান নয় ! হতে পারে না। খ্রিষ্টান কারুণ্য অনিষ্ট করতে চায় না

চায় না ? হেসে উঠল কারারক্ষী। কিন্তু ও নিজেই এই কথা বলেছে। বিশ্বাস না হয় তো ওকেই জিজ্ঞাসা কর। ওর কাছ থেকেই আমি শুনেছি। জেরার সময় নিজেই এ কথা কবুল করেছে ও।

তা কী করে সম্ভব... আমতা আমতা করতে লাগল সবাই। কর্তৃস্বরে অস্থিরি। খ্রিষ্টান হলে ওকে আমরা নিশ্চয়ই চিনতাম। এর আগে ওকে আমরা দেখিনি কখনো!

তার মানে তোরা বলতে চাস যে ও খ্রিষ্টান নয়, এই তো ? দাঁড়া, প্রমাণ দিছি !

বারাক্রাসের বুকের সেই চাকতি উল্লে ধরে বলল— নে, দেখ এসে। কী লেখা রয়েছে এখানে, দেখে যা। এ কি তোদের ঈশ্বরের নাম নয় ? চুপ করে রইলি কেন ? বল—এ তোদের সেই প্রভুর নাম নয় ?

সবাই ঘিরে দাঁড়িয়েছে বারাক্রাসকে ! বিস্ফুরিত বিস্ময়ে তারা চাকতির দিকে তাকিয়ে রইল ! অধিকাংশই লিখতে পড়তে জানে না যারা জানে, তাদের কর্তৃস্বরে একটা চাপা ভয় ফুটে উঠল। ক্রিস্টোস য়েসাস ! ক্রিস্টোস য়েসাস ! ! হ্যাঁ, এ যে তাঁরই নাম... হাঁ ঈশ্বর, এ কে ?

চাকতিখানাকে ছুড়ে দিয়ে রক্ষ্মী ঘুরে দাঁড়াল। ব্যঙ্গভরা গলায় বলল, বিশ্বাস হল তো এবার ? আদালতে এই চাকতি দেখিয়ে ও বলেছে যে, স্মার্ট ওর মালিক নন ; যার কাছে তোরা প্রার্থনা করিস, সেই ঈশ্বরই ওর মালিক। আমি হলফ করে বলতে পারি, এ ব্যাটাকে নির্দ্ধারিত ঝুলিয়ে দেয়া হবে। শুধু ওকে নয়, তোদেরকেও। তোরা অবশ্য এই উজবুকটার চেয়ে ত্রে সেয়ানা—সহজে তাই অপরাধ কবুল করতে চাচ্ছিস না। তাতে কি তোরা রক্ষা পাবি ভেবেছিস ? তোদের এই বহুর কথাতেই সব ফাঁস হয়ে গেছে।

একগাল হেসে বেরিয়ে গেল লোকটা। দরজায় কুলুপ পড়তেই সারা ঘর আবার অন্ধকার।

\*\*\*

চোখে অন্ধকার সয়ে আসতেই সবাই বারাক্রাসকে ঘিরে দাঁড়াল। ক্রুক্রবঞ্চে একটার পর একটা প্রশ্ন করল তারা: কে তুমি ? কে ? সত্যি তুমি খ্রিষ্টান ? কোথাকার খ্রিষ্টান ? সত্যি তুমি আগুন লাগিয়েছিলে ? কেন ? কার নির্দেশে ?

নীরবে বসে রইল বারাক্রাস। কোনো কথারই জবাব দিল না সে। সারামুখ তার ছাইয়ের মতো সাদা। কেটোরগত চোখ দুটি যেন ক্ষোভে দুঃখে অঙ্গোপন করতে চাইছে।

ও আবার খ্রিষ্টান ? চাকতির উপরে ঈশ্বরের নামটা যে ও ক্ষেত্রে দিয়েছে, তা বুঝি তোরা দেখিসনি ? কে একজন দূর থেকে গলায় তীব্র শব্দে মিশিয়ে বলল !

কেটে দিয়েছে ! ঈশ্বরের নাম কেটে দিয়েছে ? চেঁচিয়ে উঠল সবাই !

হ্যাঁ, তাই ।

দু একজন অবশ্য দেখেছে, কিন্তু তাৎপর্যটা বুঝতে পারেনি সত্যিই তো, খ্রিষ্টানই যদি হবে তো প্রভুর নাম কেটে দিয়েছে কেন ?

চাকতিখানাকে একজন ছিনিয়ে নিল। সবাই তার উপরে ঝুঁকে পড়ল। সেই আবহায়া অক্ষকারের মধ্যে দেখা গেল যে, ছুরির ফলা দিয়ে আড়াআড়িভাবে চাকতির অক্ষরগুলোকে কেটে দেয়া হয়েছে।

এ নাম তুমি কেটে দিয়েছ কেন? বারাবাসের উপরে তাদের প্রশংসাণ বর্ষিত হতে লাগল। এর অর্থ কী? উত্তর দাও; উত্তর দাও—। চুপ করে আছো কেন? বল বল!

বারাবাস তবু জবাব দিল না। দুই হাঁটুর মধ্যে মুখ গুঁজে বসে রইল সে। যা খুশি ওরা করুক যা খুশি ওরা বলুক; সে কিছু বলবে না। কোনো কথারই সে জবাব দেবে না।

সবাই ততক্ষণে অস্ত্রি। কে এই লোক... খ্রিষ্টান বলে মিথ্যা পরিচয় দেয়? কে এ? কী পরিচয় এর? খ্রিষ্টান? অসম্ভব। বারাবাসের হাবভাবে তারা উদ্ভাব্ন।

কারাকক্ষের আর এক কোণে এক বৃক্ষ বসেছিলেন। কোনো ব্যাপারেই তিনি কথা বলেননি কয়েকজন তার কাছে গিয়ে খুলে বলল সব শুনে তিনি ধীর পায়ে বারাবাসের কাছে এগিয়ে এলেন।

বয়সের ভারে ন্যুজ দীর্ঘ বলিষ্ঠ পুরুষ। শুভ্র শুভ্র, শুভ্রকেশ বলিষ্ঠ, তবু শান্ত। সবচাইতে আশ্চর্য তার চোখ দুটি। শৈশবের বিস্ময়তা আর বার্ধক্যের শান্তি এসে যেন সেখানে আশ্রয় পেয়েছে। নীলাভ চক্ষু সরোবরে অপূর্ব প্রশান্তি!

বারাবাসের দিকে, তার বেদনাবিন্দি মুখের দিকে একদৃষ্টিতে তিনি তাকিয়ে রইলেন। বহুক্ষণ বাদে ধীরে ধীরে মাথা নাড়লেন তিনি। মনে হল, সুদূর অতীতে হারিয়ে যাওয়া কোনো ঘটনা তার হঠাতে মনে পড়ে গেছে।

অনেক দিন, অনেক বছর আগে...। ভালো করে আজ তার তা আমার মনেও নেই...!

বারাবাসের সামনে আসন পেতে বসে কী যেন স্মরণ করে আপনমনে মাথা নাড়লেন তিনি।

বাকি সবাই বিস্মিত। তাহলে এই অভ্যন্তর লোকটাকে উনি চেনেন?

চেনেন যে তাতে কোনো সন্দেহ নেই: তার সঙ্গে তিনি কথাবার্তা শুরু করেছেন কোথায় ছিল সে এতদিন? কীভাবে ছিল?

বারাবাস সব খুলে বলল তাকে। না, সব নয়। কিছু কিছু অংশ বাদ দিয়ে। যতটুকু না বললেই নয়, সেইটুকু জানাল।

তিনিও তা বুঝলেন। বুঝলেন যে কিছু কিছু কথা সেগোপন করে গেল। কিন্তু, তাতে কী! যতখানি বলেছে, তাই কি যথেষ্ট নয়? এর আগে বারাবাস কখনো কাউকে বিশ্বাস করেনি। বিশ্বাস করে কাউকে কিছু বলেনি। এই প্রথম সে বিশ্বাস স্থাপন করল। তার প্রশ্নের উত্তরে অস্থুদৃশ্যত গলায় সে বলে গেল তার জীবন কাহিনী

কথাবার্তার মাঝে বারাক্সাস তার শান্ত করণ মুখের দিকে তাকাতে লাগল ! তার নিজের মুখেও বলিবেখা আঁকা । কিন্তু ওর মুখের ওই উৎকীর্ণ বলিবেখার মধ্যে যে প্রগাঢ় শান্তি বারাক্সাসের মুখে তা নেই ! ওর ললাট চিন্তা কুণ্ঠিত ; তবু সুন্দর । দাঁত পড়ে গিয়ে দুগালে দুটি গহ্বর সৃষ্টি হয়েছে, তা সত্ত্বেও অসাধারণ দেখাচ্ছে ওকে : কথাবার্তার মধ্যে পরিচিত সেই ভাঙা ভাঙা টানগুলোও রয়ে গেছে । কিছুই পরিবর্তন হয়নি ।

কেন বারাক্সাসের চাকতির উপরে লেখা স্টশ্বরের নাম কেটে দেয়া হয়েছে, আর কেনই বা সে আগুন ধরতে সাহায্য করেছিল—সব সে খুলে বলল । বলল, এই পাপ পৃথিবীকে ভস্মীভূত করার জন্যেই সে সেদিন সাহায্য করতে এগিয়ে গিয়েছিল ।

ধীরে ধীরে তিনি মাথা নাড়তে লাগলেন ; তার মুখে অঙ্গুত বেদনা ফুটে উঠল । ছি ছি, বারাক্সাস কি বুঝতে পারেনি যে, সমস্ত ব্যাপারটাই সিজারের কারসাজি ? খ্রিষ্টানদের ওপর নির্যাতন আরম্ভ করার একটা অজুহাত ? ভাড়াটে জনাকয়েক লোক দিয়ে তাইজেলিনাস শহরে আগুন ধরিয়ে দিয়ে খ্রিষ্টানদের ওপরে দোষ চাপিয়েছে ! বারাক্সাস সাহায্য করতে চেয়েছিল খ্রিষ্টানদের ; অর্থচ না জেনে সে সিজারকেই সাহায্য করেছে ।

তোমার চাকতির উপরে রাষ্ট্রের ছাপ মারা রয়েছে ! সিজারই তোমার প্রভু ! তোমার মর্ত্যের প্রভুকেই তুমি সাহায্য করেছ । যার নাম ওখানে কেটে দেয়া হয়েছে—তাকে নয় ।

একটু থেমে আবার বললেন তিনি, প্রভু কারোর অনিষ্ট করেন না । তিনি পরম করণাময় । বলে, আলতো হাতে বারাক্সাসের চাকতিখানা হাতে তুলে নিলেন । কেটে দেয়া অক্ষরগুলোর দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে দৃঢ়ুক্ষে তার বেদনা ছড়িয়ে পড়ল । নীরবে দীর্ঘশ্বাস গোপন করলেন তিনি, একটাকতি বারাক্সাসের ; যতদিন বেঁচে আছে, এ চাকতি ওকে বহন করতে হবে । তা তিনি জানেন । কোনোভাবেই ওকে সাহায্য করার উপায় নেই । বারাক্সাসের দুচোখে যে ভীরু নিঃসঙ্গ দৃষ্টি ফুটে উঠেছে, তার দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে তার মনে হল, বারাক্সাসও তা জানে ।

\*\*\*

কে ও ? কে ?

উঠে দাঁড়াবার সঙ্গে সঙ্গেই তাকে ঘিরে ধরল সবাই !

ওর পরিচয় কী ?

জবাব না দিয়ে তিনি চুপ করে দাঁড়িয়ে রইলেন । মনে হল প্রশ্নটাকে এড়িয়ে যেতে চাইছেন তিনি । কিন্তু সেটা সম্ভব হল না কৌতুহলে সবাই অস্ত্রির শেষ পর্যন্ত তাকে বলতেই হল

এই সেই বারাব্বাস ! আমাদের প্রভুর জীবনের বিনিময়ে একে মুক্তি দেয়া  
হয়েছিল ?

তিনি অঙ্ককারে মাথা ঝাঁকালেন ।

বারাব্বাস ! এই সেই বারাব্বাস !! অঙ্ককারের মধ্যে ক্ষোধের আগুনে সবার  
চোখ জুলতে লাগল ।

বৃন্দ তাদের শাস্তি করলেন বললেন, এ ক্ষোধ অর্থহীন । লোকটা অসুখী,  
অশান্তির আগুনে ও এখন নিজেই পুড়ছে । তাছাড়া, ওকে নিন্দা করার অধিকার  
কি আমাদের আছে ? নেই ! আমরাই কি নিরপরাধ ? না । অপরাধী আমরাও ।  
ক্রটিবিচুতি আমাদেরও আছে । তা সত্ত্বেও ঈশ্বর যে আমাদের ক্ষমা করেছেন,  
আমাদের এই কলঙ্কিত জীবনের উপরেও যে তার করুণা বর্ষিত হয়েছে, সে  
কৃতিত্ব আমাদের নয়, তার । ওর ঈশ্বর নেই বলেই আমরা ওকে ঘৃণা করতে  
পারি না ।

মাথা নিচু করে দাঁড়িয়ে রইল সবাই । যে হতভাগ্যের ঈশ্বর নেই, বিশ্বাসের  
শিখায় যার পাপই ভস্মীভূত হয়নি, তার দিকে যেন তাকাবারও সাহস নেই  
কারো । ধীরে ধীরে যে যার নিজের জায়গায় ফিরে গেল । বৃন্দ ও দীর্ঘশ্বাস হেড়ে  
পিছিয়ে গেলেন ।

বারাব্বাস বসে রইল এ পাশে ; একা ।

BanglaBook.org

## একুশ

সূর্য ওঠে, সূর্য অস্ত যায়। বারাক্কাস জানে না কারাগারের অঙ্ককার প্রাণে দুই হাঁটুর মধ্যে মুখ খুঁজে সে সারাদিন, সারারাত্রি বসে থাকে।

ওদিকে ওরা গান গায়, সারা ঘরে তার বক্ষার ছড়িয়ে পড়ে। সে গান প্রত্যয়ের, সে গান ভালোবাসার। সেই প্রত্যয় আর ভালোবাসার মধ্যেই ওর সমস্ত জিজ্ঞাসার উভয়ের খুঁজে পায়। জীবন-মরণের সীমা ছাড়ানো জীবনের বেলাভূমি যে অনন্ত পর্যন্ত প্রসারিত, তা ওরা জানে। জানে বলেই ওরা নির্ভয়। মৃত্যুদণ্ডের আদেশ উচ্চারিত হয়েছে, কিন্তু তাতে কী ! অনন্ত জীবন ওদের সামনে। তাই নিয়ে ওরা মগ্ন ! মৃত্যুকে ভয় করে না ওরা। বরং তাকে গ্রহণ করার জন্য উদ্ধৃতি !

ওদের গান, ওদের আলোচনা—সমস্ত কিছুই বারাক্কাস শুনতে পায়। সেও ভাবে, কী হবে তার ? কোথায় গিয়ে সে আশ্রয় পাবে ? মাউন্ট অব অলিভের সেই লোকটি, প্রভু যাকে পুনর্জীবন দিয়েছিলেন, তার কথা আবার মনে পড়ে তার সেই একত্র আহারের কথাও মনে পড়ল। পুনর্জীবন লাভের পর আবার তার মৃত্যু হয়েছে। অন্তহীন অঙ্ককারের মধ্যে সে আশ্রয় খুঁজে পেয়েছে। অনন্ত জীবনে মিলিয়ে গেছে সে :

অনন্ত জীবন কী ? যে জীবন অতিবাহিত করে এসেছে বারাক্কাস, তাই ? কি তার অর্থ ? অর্থহীন, না কি কোনো অর্থ আছে এর ? জানে না বারাক্কাস। সে কী করে জানবে ? কোনো কিছু জানার সুযোগই যে তার হয়নি !

শুভ্রশুক্র বৃক্ষ ওদিকে বসে পাঁচজনের সঙ্গে কথাবাতী বলেন। উচ্চারণের মধ্যে গ্যালিলির সেই ভাঙা ভাঙা টানটা এখনো বুবলে পারা যায়। তেমন পরিবর্তন হয়নি। কিন্তু আশ্চর্য, কথা কইতে কইতে ইঞ্জিং হঠাতে তিনি নীরব হয়ে যান ! কী যেন ভাবেন জন্মভূমির স্মৃতি, গেৰে সারেটের সমুদ্রতীরই হয়ত ওকে উন্মনা করে তোলে। সেখানে মরতে পারলেই হয়ত শান্তি পেতেন ; কিন্তু না, তা

আর হয় না । পথের প্রান্তে প্রভূর সঙ্গে যেদিন তার দেখা হয়—তিনি বলেছিলেন, আমাকে অনুসরণ কর । সেই যে তিনি ঘরের বাইরে এলেন, আর ফেরা হয়নি পথে পথে আজো তাকে তিনি খুঁজে ফিরছেন । নীরবে তিনি বসে থাকেন কৌতুহলী চোখ তাকে এখনো খোঁজে । তার বলিরেখাময় কপালে কখনো জিজ্ঞাসা, কখনো প্রশান্তি ফুটে ওঠে অঙ্ককার কোনা থেকে নিরবে তাকিয়ে দেখে বারাবাস ।

তারপর একদিন ক্রুশবিদ্ধ করতে নিয়ে যাওয়া হল সবাইকে । বন্দিরা সব জোড়ে জোড়ে শৃঙ্খলিত । কিন্তু সব মিলিয়ে সংখ্যাটা বেজোড় । বারাবাসকে তাই শৃঙ্খলিত করা হয়নি । ঘটনাচক্রে, মৃত্যুর মুহূর্তেও সে একা । সবশেষে তাকে নিয়ে আসা হল । যে ক্রুশটিতে তাকে বিদ্ধ করা হল, সেটিও বেশ দূরে একেবারে প্রান্তে ।

চতুর্দিক লোকে লোকারণ্য । শহরসুন্দর লোক আজ ‘অপরাধীদের মৃত্যুফলগ্রাম’ দেখতে এসেছে । আশ্চর্য, মৃত্যুর মর্মান্তিক ঘন্টাগার মধ্যেও লোকগুলোর বিশ্বাসে চিড় খায়নি । পরম আশ্চর্যে পরম্পরের সঙ্গে তারা কথা বলছে ; আনন্দ সঞ্চারিত করে দিচ্ছে পরম্পরের মধ্যে ।

বারাবাসের সঙ্গেই শুধু কেউ কথা বলল না ।

সন্ধ্যার আগেই দর্শকরা যে যার বাড়ি চলে গেল । বন্দিদের বেশির ভাগই ততক্ষণে মারা গেছে । দাঁড়িয়ে থাকতে থাকতে সবাই অধৈর্য হয়ে উঠেছিল ।

একমাত্র বারাবাসই জীবিত । স্তৰ্ণ বিষণ্ণ নির্জনতার মধ্যে সে যখন বুরতে পারল, যে মৃত্যুকে সে সর্বক্ষণ ভয় করে এসেছে, সেই মৃত্যুই সামনে এসে দাঁড়িয়েছে—অঙ্ককারের মধ্যে সে তখন বলল, তোমার হাতেই আমি আমার আত্মাকে সমর্পণ করলাম ।

মনে হল, নিবিড় অঙ্ককারের সাথেই সে কথা বলছিল :